

La construcción del *parking* de Padre Claret modificará el tráfico

Los vehículos procedentes de la avenida serán desviados por San Gabriel hacia Vía Roma

PÁG. 7



Juan Vicente Herrera saluda a Mariano Rajoy al término de la sesión de trabajo vespertina

JUAN MARTÍN

El PP pone a punto su estrategia política en Segovia

Mariano Rajoy preside la reunión de "notables" del partido en el Parador

El presidente nacional del PP, Mariano Rajoy, preside desde ayer en Segovia a una reunión de los principales de su partido, los que acuden a la

reunión de los lunes conocida como "maitines", para tratar "temas de actualidad", según indicó escuetamente a los periodistas el líder popular.

Los populares no quisieron detallar los asuntos a tratar en este encuentro de trabajo, que se prolongará hasta mediodía de hoy. PÁG. 9

Cuéllar acaba sus fiestas con un buen quinto encierro

La feria taurina concluyó con el éxito del segoviano Alberto Román

PÁGS. 16 A 19

ADEMÁS



32-33/DEPORTES

Caja Segovia presenta al equipo de fútbol-sala para la temporada 2005-2006

8/MUNICIPAL

La remodelación integral de la calle José Zorrilla precisa casi tres millones de euros

11/PATRIMONIO

El Gobierno regional autoriza la firma del convenio de la Ceca

12/SUCESOS

Una fuga de gas obliga a desalojar varias viviendas en Palazuelos

28/CASTILLA Y LEÓN

La Junta nombra a Mariano Gredilla nuevo vicepresidente de Empleo

ESPECIALES

Fiestas en San Pedro de Gaillos y Turégano

PÁGINAS INTERIORES



EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO El editorial "'Katrina' surge a EEUU en una catástrofe humanitaria" plantea que "la devastación causada por el huracán Katrina a su paso por los estados del Golfo de México ha llevado a las autoridades de EEUU a afirmar que el país se enfrenta al peor desastre natural de su historia".

LA VANGUARDIA En su editorial titulado "Tragedia provocada" afirma que "La tragedia se enmarca en el clima de fractura civil entre las comunidades chii, mayoritaria en el país, y la minoría suní, afín al antiguo régimen y que alimenta las filas de la insurgencia. Estas discrepancias han aflorado ya, en el terreno político, en la elaboración de la Constitución".

EL PAÍS El editorial "Pánico sobre el Tigris" afirma que: "El miedo y la inseguridad que reinan en Irak favorecieron ayer el mayor desastre desde el inicio de la guerra cuando una estampida humana llevó a la muerte a más de 1.000 peregrinos chífes de las decenas de miles que se dirigían a través de un puente a la mezquita del imán Musa al Kadem".

LA RAZÓN Su editorial "La oferta de Rajoy" analiza el modelo territorial que el líder de la oposición ofrece al Gobierno: "Consciente de ese inquietante futuro, el presidente del PP propondrá al jefe del ejecutivo una 'oferta de acuerdo' en lucha antiterrorista, modelo territorial, política exterior y educación, los cuatro grandes asuntos de Estado sobre los que la sensatez dictaría que los dos grandes partidos alcanzaran el acuerdo".

ABC En su editorial, "Los 'céntimos' de la Sanidad", ABC opina que "la deuda sanitaria es una de las más onerosas losas que pesan sobre las Comunidades autónomas, que en los últimos años han disparado su gasto de manera irrefrenable" y que es necesario "que las Comunidades gestionen mejor sus recursos".

el Periódico Su editorial titulado "Desbordados" afirma que "EEUU ha demostrado una y otra vez que, con su espíritu de iniciativa, no tiene rival en crear riqueza y movilizar sus recursos económicos y militares, pero sí problemas para hacer llegar una parte de su abundancia a millones de sus ciudadanos". "Ahora -añade- se pondrá a prueba también su capacidad de reaccionar ante la peor catástrofe natural que ha sufrido y de atender a quienes no han podido escapar de ella por sus propios medios.

TRIBUNA

LUIS DEL VAL

Balas de goma

ES POSIBLE QUE EL CAMERUNÉS fallecido en Marruecos haya perdido la vida por una pelota de goma, o es posible que no. Y si fuera cierta la primera versión habría que lamentarlo, como se lamenta que un tipo que va a doscientos kilómetros por hora se salga de la carretera y se mate, porque intentar asaltar a la fuerza una frontera no sólo es una acción temeraria, sino un delito, como intentar entrar a una casa que no es la tuya.

Aparte de esa lamentable muerte hay que lamentar también las heridas de diez guardias civiles, lo que indica que su trabajo se realiza

en unas condiciones diferentes a las de un estudio de diseño. Enfrentarse a cientos de asaltantes, repelerlos de manera adecuada y proteger unos cientos de metros de frontera no debe ser tarea fácil.

Me imagino cualquier otra frontera, en una actuación similar: mejicanos intentado entrar a la fuerza en Estados Unidos

Me imagino cualquier otra frontera, en una actuación similar: mejicanos intentado entrar a la fuerza en Estados Unidos

y no creo que la guardia fronteriza de esos países hubiera defendido el territorio disparando balas de goma. Estoy convencido de que hubiera disparado balas de plomo, y

de que, al menos en el caso de Estados Unidos, ningún soldado estadounidense hubiera resultado herido.

No hace mucho enfocábamos a la Guardia Civil por el penoso asunto de Roquetas. Enfocada ahora por el asunto de Melilla, su actuación, por lo leído, me parece ejemplar y arriesgada, valiente y meritoria. Ante una avalancha no es posible suplicar a los asaltantes que no sean maleducados y que se comporten cortésmente. La misión de mantener la integridad de las fronteras es una obligación, pudiéramos decir que la primera, en donde de manera tan elemental como principal se defiende la soberanía nacional. Con métodos adecuados al peligro. Y unas balas de goma o unos manguerazos de agua no parecen una exageración. Lo exagerado sería requerir que esa misión se llevara a cabo con el rezo de jaculatorias.

DESDE LA LIBERTAD

Martes y 13

RAMÓN PI

EL PRÓXIMO DÍA 13 es martes. En martes, ni te cases ni te embarques, dice el refrán, arbitrario como tantos refranes. Ésta es una de las supersticiones más populares y extendidas. Es seguro que cuando llegue ese día más de un radiofonista y presentador de televisión aludirá a la circunstancia. En broma, naturalmente, pero aludirá a ella. Hay más gente de la que pensamos que se cree estas cosas a pies juntillas: ver un gato negro, pasar por debajo de una escalera de mano, derramar un salero..., pero sobre todo la coincidencia de martes y 13 son signos de mal agüero.

Las supersticiones varían según los lugares, pero el fenómeno supersticioso es absolutamente universal. Se conoce que así estamos

hechos los humanos: necesitamos creer en la influencia de factores completamente ajenos a nuestro control para explicarnos las cosas malas (o buenas, aunque éstas, menos) que nos ocurren. Y por eso también los cuentos de hadas son universales; todos ellos contienen ese elemento mágico de las consecuencias imprevistas de causas extrañas a los efectos que producen: el hada toca la calabaza con una varita, y la calabaza deviene en carroza; el señor Frodo se pone un anillo, y no sólo se vuelve invisible, sino que queda esclavizado por el señor oscuro.

Pues bien: dicho todo esto, señalemos que la Liga de Campeones de fútbol empezará en martes y 13. Se conoce que los organizadores no son ni españoles ni hosteleros (hay mul-

titud de hoteles que carecen de la habitación o el piso número 13). Digo que no son españoles porque fuera de España la superstición del mal farío se da en viernes y 13. ¿Significará eso que pretenden que los equipos de nuestro país queden apeados de la competición a las primeras de cambio? Horrible sospecha, sí, que sólo se neutraliza en parte por el hecho de que cada vez hay más jugadores extranjeros en los equipos españoles que juegan la Liga de Campeones.

Yo creo que las autoridades comunitarias, tan propensas a legislar sobre cualquier tontería, deberían publicar una directiva que unificase las supersticiones en toda la UE; o al menos en el área del euro. ¿Cómo no se les habrá ocurrido aún esa majadería?

■ UMOR SIN ACHE / ALAMEDO DEL PARRAL Y DÍEZ

Consejos veraniegos del Gobierno más bien un poco gilís

Estamos ya en el mes de septiembre de este calurosísimo verano de 2005, y nos lo hemos pasado oyendo campañas verdaderamente insólitas por parte de los que nos gobiernan y mandonean.

Yo pienso que creen que somos tontos de remate o niños pequeños de babero. Por ejemplo, uno de los bienintencionados consejos oficiales ante las olas de calor que se nos venían encima era el siguiente: "¡Beba agua!".

¡Pues naturalmente que hemos bebido agua, y en

abundancia! ¿Pues qué quería Protección Civil o Sanidad que bebiéramos? ¿Sopa de cocido bien calentita con tacos de polvorón?... También se empeñaban que diéramos a nuestros mayores agua a todas horas: "¡Dele agua al abuelo!".

- ¿Más agua? - Rugían furiosos nuestros mayores en edad, dignidad y gobierno. ¡Pero qué os habeis creído, so cretinos, que somos acaso unas ranas?...

- ¡Pero papá! - Decíamos nosotros, con la jarra en la mano- ¡No seas rebelde, que

dice el Gobierno que dada tu edad debes beber agua a troche y moche, porque si no te puedes deshidratar!...

- ¡Desheredar!... ¡Eso es lo que haré: os voy a desheredar a todos vosotros, felones, por encharca-abuelos! - Chillaban los más adinerados, dejando a sus futuros causahabientes en un mar de zozobras por si acaso cumplían sus amenazas dinerarias.

Total, que acababan por desheredarlos realmente de sus cuantiosos bienes muebles, inmuebles, fungibles y no fungibles de secano y de

regadío, y todo por culpa de los consejos chorras del Gobierno.

Eso, unido a las declaraciones de Bono de que la causa del accidente del helicóptero ha sido que se ha caído contra el suelo, y aquellas no menos inefables de un ministro de Aznar, que en veranos anteriores aseguraba muy serio que el origen del mayor número de accidentes aautomovilísticos en nuestro país era el aumento del bienestar de los españoles, cuya capacidad adquisitiva les empujaba a comprar

más automóviles y así atiborrar las carreteras, nos han dejado una cara de lelos que asusta.

¡Ah!... Y otro consejo (además de lo del agua), ha sido que para mejor combatir el calor de las personas mayores hay que quitarlas las prendas negras y vestir las de blanco, como si fueran Don Tancredos, o a hacer la Primera Comunión, o a bailar "El Lago de los Cisnes".

Un día se va a crear una célula terrorista de la tercera Edad y las vamos a pagar todas juntas. Y si no al tiempo.

EL POSO DE LOS DÍAS

JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSÍO

Rigor Mortis

CREO QUE COMENTÉ EN UNA OCASIÓN, el diagnóstico emitido por una iridóloga después de haber observado detenidamente mis ojos con una lupa como la de Sherlock Holmes pero con luz incorporada: La izquierda y la derecha están desconectadas, me dijo. Es como si entre ellas se levantara un tabique de ladrillo sencillo que no insonoriza los excesos del vecino pero sí imposibilita el que la convivencia entre ambos se realice de acuerdo con las más elementales normas del modus vivendi o el co-operandi.

Se refería esta buena señora a las dos partes del cerebro que suelen conocerse como hemisferios. Por razones que ni ella misma pudo explicarse, estos dos hemisferios, en según qué circunstancias, comienzan a mirar cada uno para un lado, y sin dios que mire hacia el de todos, les da por funcionar como la Bernarda de cintura para abajo, coincidiendo con las fiestas de su pueblo... Se asemejan un poco al como cuando, en aquella excursión de estrálicos, el guía se permitió indicarnos mientras viajaban en el Touring: Si miran hacia la izquierda verán a la derecha el Monasterio del Escorial... El conductor del autobús que no llevaba vela en ese entierro y que lo único que quería era no soltar el volante, ni se enteró de que el Monasterio seguía en su sitio arrancando salmodias gregorianas al granito. Ni de que el Valle de los Caídos se había quedado atrás con el fin de que todos los que tuvieran vocación de estatua de sal pudieran hacer ejercicios de cuello con los que rebajar abdominales... Felipe II no contaba con la cosa de las bodas, por eso puso un reloj inmenso, para que nadie esperase a nadie, cuando se propuso hacer acupuntura en el body de España para que ésta se aliviase de la desviación de columna que, con el peso que genera el sol cuando no se pone, comenzaba a generarse vértebra a vértebra, cada una con vida

propia e independiente. Una acupuntura telúrica esta, la diseñada por el monarca, idéntica a la ejercida con los menhires por los tatarabuelos de los tatarabuelos de Herrera, pero contando, en el escurialense tratamiento, con más muertos esperando en la sala vip a que la ventanilla de la eternidad se abra al público.

En España la muerte es la que ha

marcado siempre los estilos arquitectónicos.

Siempre hay un muerto a pie de obra para que los turistas pisen la losa y con ello borren las faltas de ortografía del texto. Hasta las fechas se trastocan de tanto fotografiarlas, y lo único que, a la postre, no se deja manipular, es la caída desde el andamio del al-

bañil al que enterraron en su pueblo debajo de un ramo de flores de plástico...

También hay obras que, sin amor ni buenas razones, no tienen estilo, a pesar de haber utilizado una mano de obra calificada a tiros, por exceso de muertos y porque la cruz es más grande que el campanario.

Mis dos hemisferios, que es a lo que iba, separados por ese tabique descrito por la iridóloga, han sufrido un agravamiento tras la última revisión. Día a día, las noticias van alicatando la medianera hasta el techo y ni a derechas ni a izquierdas me hago con el punto del embrague. Se me calan los huesos ante tanta vacuidad y con la cosa del reúma, por la humedad, no puedo ni levantar los brazos, ni cerrar los puños... Y mucho menos abandonarme a ese silencio que los iluminados recomiendan para descubrir quién es uno antes de que su padre y su madre le engendrasen.... o después de unas elecciones generales... ¡Con muertos, a ser posible, para que los estilos sigan engrosando la Historia de la Arquitectura nacional!

CARTAS AL DIRECTOR

JULIA CASTILLO FERNÁNDEZ

Apestadas

Sr. Director:

Estoy indignada, no es para menos, ya ha pasado más de un año y mis condiciones han empeorado. Cuando empezaron los primeros síntomas pensé que esto era pasajero, que se solucionaría rápidamente.

No podía sucederme a mí, yo estaba preparada, me había pasado la mayor parte de mi tiempo libre aprendiendo. El resto del tiempo adquiriendo práctica. Mi salud era buena, mi aspecto físico, no es que fuera una belleza pero sí era agradable de ver, como se suele decir. Siempre procuraba tener una sonrisa en los labios y una palabra amable para quien se dirigiera a mí de forma correcta.

Cuando llamo a alguna puerta buscando una ocupación, sin explicación alguna me descartan como apestada y no puedo hacer nada para evitarlo.

Ahora, cuando me estoy dando cuenta de que mi "enfermedad" avanza de manera inexorable me he decidido a buscar ayuda. No hay ninguna ONG que nos proteja, ninguna asociación que nos eche una mano.

Cuando mis ahorros desaparezcan totalmente tendré que echar mano de la caridad de mi familia porque no hay subvenciones para los que padecemos de este mal.

Lo peor del asunto es que no tengo cura, ni siquiera puedo paliar el avance de la enfermedad.

Soy una mujer buscando trabajo desde hace más de un año. Tengo experiencia y mucha preparación en administración de empresas, pero, estoy apestada y ni siquiera estiman mi candidatura. Mi peste se llama... Tener más de 40 años. Compadézcanme, no tiene cura.

Cuando llamo a alguna puerta buscando una ocupación, sin explicación alguna me descartan como apestada y no puedo hacer nada para evitarlo.

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial:

Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD



Vito desde 14.975 euros*.

Pequeños detalles que la hacen grande.



► Sabemos que nos hemos quedado cortos en el precio, sabemos que la Vito vale mucho más. Pero nos hemos liado la manta a la cabeza y no hemos querido escatimar en nada, por eso incorporamos la máxima seguridad de serie, ESP*, ABS, ASR y BAS. Y como todo nos parece poco, lo completamos con una amplia gama de motores CDI o gasolina, de entre 88 y 231 CV, elevadas eléctricas, cierre centralizado y airbag para el conductor. Ven a tu concesionario y déjate querer.



Mercedes-Benz

* Precio del modelo Vito 109 CDI Furgón Compacta. Transporte, impuestos y preentrega no incluidos.

Furgoneta Internacional del Año 2005 en Europa.

SEGAUTO, S.A.

Concesionario Oficial Mercedes-Benz

Peñalara, 10. Pol. Ind. El Cerro. Tels.: 921 42 76 11 / 70 20. 40006 SEGOVIA

www.mercedes-benz.es/segauto

www.mercedes-benz.es Mercedes-Benz es una marca registrada de DaimlerChrysler AG.

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL

SEGOVIA: 921 43 12 12

COMISARIA DE POLICÍA:

921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:

062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:

921 75 91 15

INFORMACIÓN

CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22

COCA: 921 58 61 32

SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061

HOSPITAL GENERAL:

921 41 91 00

HOSP. POLICLINICO:

921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02

Urgencias: 921 44 07 02



INFOCÁNCER (24 horas).

900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00

ESTACIÓN RENFE:

902 24 02 02

ESTACIÓN DE AUTOBUSES:

921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112



INFORMACIÓN TURÍSTICA:

921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS:

921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA

VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES

SUBDELEGACIÓN DEL

GOBIERNO (CENTRALITA):

921 75 90 00



JUNTA DE CASTILLA Y

LEÓN:

921 41 73 84

DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00

PROVINCIA:

Ayllón: 921 55 30 00.

Cantalejo: 921 52 00 01.

Cantimpalos:

921 49 60 09.

Carbonero el Mayor:

921 56 00 02.

Coca: 921 58 60 11.

El Espinar: 921 18 17 00.

Fuentepeelayo:

921 57 40 00.

Mozoncillo: 921 57 73 92.

Nava de la Asunción:

921 58 00 36.

Navalmanzano: 921 575002

Navas de Oro: 921 59 10 00

Palazuelos de Eresma:

921 44 93 54.

Riaza: 921 55 10 16.

San Ildefonso: 921 47 00 18

DEFUNCIONES

Jueves, 31 de agosto:

Alegria Sanz (97), Luis de Pa-

blos Aragón (72).

EXPOSICIONES

Antiguo Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 666273985. Todos los días, de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

Cafetería El Desván

— Óleos de Toñi Martín. Hasta el 10 de septiembre.

Casa de los Picos

— Muestra fin de curso de los alumnos de la Escuela de Arte de Segovia.

Museo Esteban Vicente

— “Esteban Vicente. Colección permanente”. Hasta el 18 de septiembre. Además, proyección permanente de un audiovisual sobre el artista y su proceso creativo.

Torreón de Lozoya

— Exposición programada por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia de Daniel Gil Martín en la Sala de las Caballerizas. “Retrospectiva de Grabado 1980-2005”. Hasta el 18 de septiembre.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org.

CABAÑAS DE POLENOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

CANTALEJO

Plantas que curan

— Exposición itinerante “Plantas que curan, laboratorio vegetal”. Visitas guiadas y talleres de elaboración con plazas y grupos limitados hasta el 30 de septiembre. Imprescindible inscripción previa. Información e inscripciones en el punto de información juvenil “Los Briqueros” del Ayuntamiento de Cantalejos. Lunes, miércoles y viernes de 10,00 a 14,00 h., y mar-

tes de 16,00 a 20,00 h. Teléfono: 921521401

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA GRANJA

Museo N. del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

— Escuela de Artes Aplicadas del Vidrio de Zelezný Brod.

OTONES DE BENJUMEA

Asociación Cultural El Corralón

— Hasta el 3 de Septiembre exposición de “El Quijote en la Escuela”. Recoge la mayor parte de ediciones escolares de la obra de Cervantes. Mañanas de 12,00h., a 14,00 h., y tardes de 18,00 h a 21,00 h.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el

tlf.: 921-594354.

SEPÚLVEDA

Figuras de Jugete

— Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

VALSAÍN

CENEAM

— “El lobo ibérico” cedida por ASCEL (Asociación para la Conservación y Estudio del Lobo Ibérico). Hasta el 15 de septiembre.

Gratis en la Agenda

EL ADELANTADO publicará en la sección de Agenda, de manera gratuita, las notas de avisos de convocatorias, actos, exposiciones u otras actividades de carácter cultural y de interés general, siempre que sean remitidas con la suficiente antelación e identificadas con los datos y dirección de su responsable. Por fax 921 44 24 32 o correo electrónico adelantado@eladelantado.com



AGENDA SOCIAL

▼ CUMPLEAÑOS



Muchas felicidades, aunque sea con un día de retraso, y que sigamos celebrándolo muchos años más.

▼ FELICITACIÓN



Felicidades de parte de tus compañeros y que seas muy feliz

▼ FELICITACIÓN



Muchas felicidades Ana en este día tan especial para ti. Disfruta al máximo en compañía de todos los que te quieren que es mucha gente. Para ella, que lleva la escoba y no se le da nada mal. Ana, va por ti, de tu gente que te quiere, “glamurosa” Tarde pero seguro... espero.



CONVOCATORIAS

HOY

◆ Barrios incorpora-

dos: El Ayuntamiento de Segovia informa de que, debido a la sequía, queda prohibido en los barrios incorporados los riegos de parques y jardines, privados y públicos; el baldeo de calles y el llenado de piscinas. El cumplimiento del bando está vigente hasta nuevo aviso.

◆ **Difusión Cultural:** Organizado por la Diputación Provincial de Segovia, hoy, a las 20,30 h., en la Plaza Mayor de **Adrados**, música tradicional con Tiroteiro. A las 22,30 h., en la Plaza del Ayuntamiento de **Si-guero** en Santo Tomé del Puerto, música moderna con Códice. A la misma hora, en la Plaza Mayor de **Villaganzalo de Coca**, en Coca, música tradicional con Guillermo Pompa.

◆ **Semana Cultural en Abades:** hoy, a las 12,00 h., Vive la Radio en Directo con la retransmisión del programa "La Mañana en Segovia" de la cadena

Cope desde el Salón de Plenos del Ayuntamiento, hasta donde podrán acercarse todos los vecinos. A las 21,30 h., desfile de peñas. A las 22,00 h., proclamación de la reina y las damas de las fiestas y pregón a cargo de Ildefonso Torreño Gómez, hijo del pueblo y profesor de la Universidad Politécnica de Madrid. A las 00,45 h., verbena a cargo de la orquesta Canadá.

◆ **Salas de Estudio:** con motivo de los exámenes de septiembre abren, con las salas de estudio municipales de San Lorenzo (Camino de la Presa) y San José (Centro cultural) hasta el 18 de septiembre. Horario: de lunes a viernes de 8,15 a 14,45 horas y de 16,00 a 21,00. Sábados, domingos y festivos de 9,00 a 14,00 y de 16,00 a 21,00 horas.

◆ **Teatro de Sombras:** la compañía 'Ay, ay, ay Teatro Calidoscopio' presenta "El ladrón de Voces" en la Iglesia de San Nicolás a las 21,30 h. Precio de las entradas: adultos 7 euros, niños 3

euros. Información y venta de entradas en la oficina de turismo. Incluye visita de las pinturas románicas de la iglesia de San Nicolás. Representaciones hasta el 4 de Septiembre, y del 7 de Septiembre hasta el 11.

◆ **Verano Cultural en Carbonero el Mayor:** hasta hoy, campeonato de juegos de exterior e interior en el Hogar de Personas Mayores.

◆ **Semana Cultural de Valsain:** Último día de actividades organizadas por la Comisión de Festejos de Valsain y el Ayuntamiento de San Ildefonso-La Granja. Además, hasta el 4 de Septiembre, exposición de fotografía 'Fotos del Pueblo' de Juan Antonio Marrero en el salón de actos.

◆ **Fiestas del Barrio de Nueva Segovia:** A las 11,00 h., parque infantil en la Plaza Fernando de Rojas. A las 12,00 h., fases previas del concurso "Trivial del Viajero" en el Bar Conservatorio. A las 19,00 h., concurso de tute en el bar Pabellón. A las 20,30 h., concurso de disfraces infantiles en el tablado de la Plaza Fernando de Rojas. A las 22,00 h., gran quedada de peñas en el bar Acrópolis. A las 00,00 h., verbena popular en la Plaza de Fernando de Rojas y en los descansos concursos en el Mesón Las Rocas. A las 05,30 h., carrera de pingüinos masculina y femenina. A las 06,00 h., gran gimkana para adultos.

◆ **Concierto de Zarzuela:** Hoy, en la localidad de **Santa María de Nieva**, se celebrará un concierto de zarzuela por la Asociación Lírica Segoviana, donde se interpretarán las más famosas romanzas.

◆ **Carbonero el Mayor:** mañana representación de la obra "Paella de Mariscos" (Antonio Ruiz Negra) por el grupo de teatro del Hogar de Personas Mayores

de la localidad. A las 21,30 h., en el C.C. Los Caños.

◆ **Fiestas de Duruelo:** hoy comienzan las fiestas. La orquesta Omega abrirá el baile por la noche.

◆ **Muestra Provincial de Teatro:** hoy comienza la octava edición con la obra "Castillos en el aire", del grupo Tanteas de Segovia. Será a las 20,30 h., en el Teatro Juan Bravo

MAÑANA

◆ **Teatro callejero:** de viernes a domingo, a las 22,00 h., el Ayuntamiento de la capital organiza representaciones gratuitas de cuentos y leyendas por varios rincones de la ciudad. Información en el Centro de Recepción de Visitantes

◆ **Concierto de Rosana:** el 3 de septiembre, a las 22,00 h., en la Plaza Mayor de **Pedraza**, concierto de Rosana en beneficio de la Asociación Española de Anemia de Fanconi.

◆ **Santa María de Nieva:** mañana se celebrará un concierto de Zarzuela ofrecido por la Asociación Lírica Segoviana.

◆ **Festival de Rock:** el 3 de septiembre, a partir de las 00,00 h., festival de Rock en **Adrados**. Participan los grupos 'Los muertos de Asco', 'Debakle' y 'Kemmarrastros'. Entrada gratuita

VARIOS

◆ **Cueva de los Enebralejos:** en **Prádena**. Horario de taquilla de julio a septiembre, mañanas de 11 a 15 horas y tardes de 15,30 a 21,00 horas, de martes a domingo, festivos y nacionales. Reservas 921507113. Grupos mínimo de 15 personas y máximo de 30. Información y reservas en el teléfono 921507113.

◆ **Concurso de Relatos**

Cortos para Mayores: VI edición de "Letras para el Camino" convocado por la Dirección General de Tráfico. Para mayores de 60 años sin actividad profesional remunerada. El argumento versará sobre seguridad y conductas viales. Plazo de admisión hasta el 16 de septiembre. Bases en la Jefatura Provincial de Tráfico y en las residencias, hogares y centros de mayores de la capital y provincia.

◆ **Concurso de fotografía:** Organizado por el Ayuntamiento de El Espinar, el plazo de entrega de trabajos finaliza el 14 de octubre. Se contempla la modalidad de fotografía individual en los apartados de patrimonio e historia, naturaleza, cultura y calendario (tema "El atractivo de los cascos urbanos").

◆ **Ludoteca municipal:** Abierto el plazo de inscripción para el curso 2005-2006. Dirigido a niños y niñas de 5 años (cumplidos en el momento de hacer la solicitud) a 8 años. Las instancias podrán recogerse en los CEAS y en el Registro General del Ayuntamiento y presentarse únicamente en el Registro desde el 1 al 7 de septiembre.

◆ **Deshabitación tabáquica:** La Asociación Española contra el Cáncer en colaboración con la Junta imparte cursos de reconocida eficacia. Información, tlf.: 921-426361 y 921-427296, de 10,00 a 14,00 h. y 17,00 a 20,00 h., de lunes a viernes.

◆ **Segovia desde tu cámara:** Continúa la convocatoria de la Cámara de Comercio para el concurso de fotografías que ilustren lo acontecido en Segovia y provincia a lo largo de este año. Cada autor podrá participar con un máximo de 10 fotos.

◆ **Taller textil:** Cursos de iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por M^a Angeles Barriuso, en Las Caravas de Cañas de Polendos.



FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA

Hoy: **Día y Noche:** Mateos Rodríguez. San Francisco,9
Mañana: **Día y noche:** Dr. Ramos. Ctra. Villacastín, 10
(Frente a Estación Ferrocarril)

■ EL ESPINAR

El despacho de guardia hoy está en San Rafael.

■ OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 horas, las farmacias de las localidades de Olombrada, Zarzuela del Pinar, Turégano, Bernardos, Zarzuela del Monte y Ayllón y las 24 horas, las de Cantalejo, Boceguillas, Pedraza y La Granja.



HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00 h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES - Tlf. 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA - Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoíz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2006: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. Hasta el 15 de octubre, la **Ermita de San Ildefonso**, Jardines de la Partida de la Reina, lunes a partir de las 15,00 h.; y **Jardín de la Real Botica**, los sábados de 10,00 a 13,00 h., previa petición de visita. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudejar: sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 18,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILLONOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICA DE PARADINAS - Tlf. 609 1143 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf.:

921-120013. Hasta el 30 de septiembre, abierto todos los días del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.

CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRÁDENA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado.

Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311180.

CASTILLO DE TURÉGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO - De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA - Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSLLO, AYLLÓN - Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorico. Tlfs.: 660-981702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA - Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

MAQUINARIA. Alquiler y Venta

- SOLDADURA
- TRANSPALETAS MANUALES
- VIBRACIÓN
- ANDAMIAJE
- ASPIRADORES
- CARRETTILLAS ELEVADORAS
- COMPRESORES
- CORTADORAS
- DUMPERS
- HORMIGONERAS
- PLATAFORMAS ELEVADORAS
- ROZADORAS
- PUNTALES

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

Comercial González

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

AUTOMOCIÓN

- Elevadores.
- Desmontadores • equilibradoras ruedas.
- Puentes de lavado.
- Cabinas pintura.
- Herramienta chapa-pintura.
- Herramienta neumática.
- Compresor tornillo-pistón
- Herramienta eléctrica.

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 29 de agosto

13 21 28 32 42 44

Complem. 3 Reintegro 1

BONOLOTO

Martes, 30 de agosto

2 7 16 28 41 46

Complem. 6 Reintegro 5

BONOLOTO

Miércoles, 31 de agosto

13 14 16 17 23 44

Complem. 36 Reintegro 9

BONOLOTO

Viernes 26 de agosto

5 13 19 32 42 43

Complem. 29 Reintegro 2

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 1 de septiembre

16 27 35 43 46 47

Complem. 2 Reintegro 4

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 27 de agosto

13 25 39 42 44 46

Complem. 43 Reintegro 0

GORDO PRIMITIVA

Domingo 28 de agosto

2 4 15 36 44

Nº Clave (Reintegro) 0

EURO MILLONES

Viernes 26 de agosto

9 29 35 40 41

Estrellas 1 6

ONCE

Jueves 1 septiembre

Serie D4 71754

Miércoles 31 de agosto 70197

Martes 30 de agosto 56621

Lunes 29 de agosto 78470

Domingo 28 de agosto 20684

Viernes 26 de agosto 23639

EL COMBO

Sábado 27 de agosto

Reintegro 0
Doble 3-4
Triple 1-5-0

EL TIEMPO



SOLEADO



NUBES Y CLAROS



CHUBASCOS



CUBIERTO



LLUVIOSO



NEBLA



GRANIZO



TORMENTA



NEVE



El sol sale a las 07:44 y se pone a las 20:47



La luna sale a las 06:10 y se pone a las 20:33

EN SEGOVIA

HOY

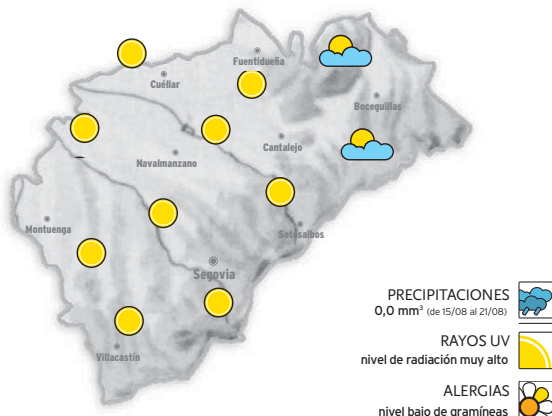
32° MÁXIMA
MÍNIMA 14°

Tiempo veraniego

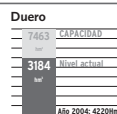
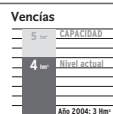
El sol será el gran protagonista de la jornada. No se esperan nubes. Las temperaturas subirán en todas las comarcas, ascenso que se intensificará en la jornada del sábado. Calor moderado, con máximas superiores a los 30 ºC a primera hora de la tarde en la capital.

SENSACIÓN TÉRMICA	32°
PUNTO DEL ROCÍO	-
HUMEDAD	25%
VIENTO	Oeste flojo
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	<10%
VISIBILIDAD	10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1017 mb

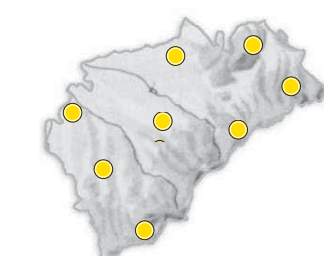
previsiones para mediodía

PRECIPITACIONES
0,0 mm² (de 15/08 al 21/08)RAYOS UV
nivel de radiación muy altoALERGIAS
nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 16 de agosto
al 23 de agosto del 2005

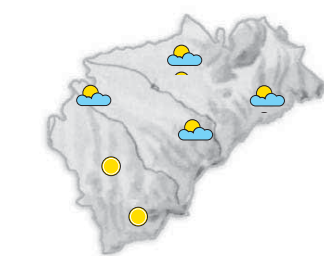
MAÑANA

33° MÁXIMA
15° MÍNIMA

Más calor todavía

Bajo la influencia de las altas presiones, se anuncia una jornada de tiempo estable y soleado en la zona, con temperaturas muy cálidas durante el día. El cielo permanecerá despejado. Además las temperaturas seguirán en ascenso. De nuevo el termómetro se aproximará a los 35 ºC en la capital.

DOMINGO

32° MÁXIMA
16° MÍNIMA

Algunas nubes

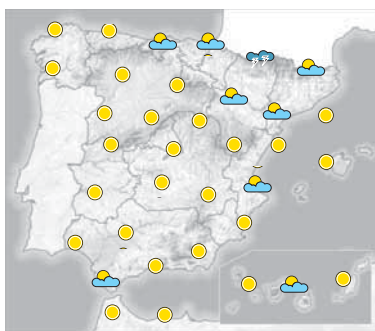
Aparecerán algunas nubes más en la región, pero serán nubes poco destacables y siempre inactivas. Por tanto nada de lluvias. Las nubes darán lugar a una sensación de bochorno más acusado, a pesar de que las temperaturas tenderán ligeramente a la baja.

EN ESPAÑA

HOY

Llega la estabilidad

Sólo persistirá restos de nubosidad en el Cantábrico oriental y en el nordeste del país, pero con apertura generalizada de claros durante la tarde. En el Pirineo persistirá el riesgo de algún chaparrón aislado durante la mañana, que remitirán por la tarde. Ambiente muy soleado en el resto del país. Las temperaturas tenderán al alza, ascenso que será más notable en la jornada del sábado.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	ESPAÑA	Máx.	Mín.	ESPAÑA	Máx.	Mín.
Albacete	32	18	Cádiz	28	23	Huelva	33	19
Alicante	29	22	Castellón	29	22	Huesca	31	17
Almería	32	23	Ciudad Real	36	20	Ibiza	30	22
Ávila	30	14	Córdoba	38	19	J León	34	22
Badajoz	35	16	Cuenca	32	17	La Coruña	24	16
Barcelona	27	23	Girona	30	18	León	29	14
Bilbao	26	17	Gijón	24	15	Logroño	30	18
Burgos	30	13	Granada	36	15	Lugo	26	12
Cáceres	33	18	Guadalajara	34	15	Lleida	30	20

MAÑANA

Sol y ascenso de las temperaturas

El sábado el país se encontrará bajo el dominio de las altas presiones. Se espera cielo poco nuboso o despejado en todas las comunidades. Las temperaturas subirán y el calor será muy notable en el sur y en el centro peninsular donde los termómetros se aproximarán a los 40 ºC.

DOMINGO

Nubes a la mitad norte

Se anuncian cambios en la previsión debido a la aproximación de un frente atlántico. De momento empujará nubes con lloviznas en el Cantábrico y riesgo de tormentas en el Pirineo, pero sus efectos serán más notables el lunes. Seguirán las altas temperaturas y la sensación bochornosa.

	Máx.	Mín.		Máx.	Mín.		Máx.	Mín.
Madrid	35	22	Pontevedra	26	15	Teruel	32	15
Málaga	28	20	Salamanca	30	13	Toledo	36	20
Murcia	35	22	S. Sebastián	25	16	Valencia	30	22
Ourense	31	16	S.C. Tenerife	31	23	Valladolid	33	14
Oviedo	24	15	Santander	23	17	Vitoria	28	16
Palencia	30	11	Segovia	32	14	Zamora	33	15
Palma M.	30	22	Sevilla	38	20	Zaragoza	32	20
Palmas, Las	28	22	Soria	31	15			
Pamplona	28	18	Tarragona	28	23			

EN EUROPA

HOY

El frente que ayer dejó precipitaciones por el interior de Europa perderá fuerza y de nuevo volverá el dominio de las altas presiones. Todavía el frente dejará abundante nubosidad y chubascos en las proximidades del Mar del Norte y en los Países Escandinavos. Tras el paso del frente se abrirán grandes claros en Las Islas Británicas y en gran parte del continente. Calor intenso en el Mediterráneo.

PRÓXIMOS DÍAS

Precipitaciones en las proximidades del Mar del Norte. Los chubascos en Dinamarca, el sur de Noruega y Suecia y el norte de Alemania serán frecuentes. Llegarán a Polonia durante la tarde. Grandes claros en el resto del continente, con tiempo anticiclónico. Cielos poco nubosos y temperaturas máximas un poco más altas en Portugal, Irlanda y el Reino Unido.



METEOSAT 15.00 HORAS De ayer

EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdám	23	14
Atenas	32	23
Berlín	25	14
Bruselas	24	13
Copenhague	20	15
Estocolmo	23	12
Ginebra	28	17
Lisboa	30	18
Londres	23	11
Moscú	17	11
Oslo	14	11
París	27	14
Praga	26	14
Roma	30	18
Viena	27	19
Zurich	24	17



Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA



mucho ojo porque tu vista es fundamental
para tu rendimiento en los estudios



RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

MUNICIPAL EL ALCALDE Y EL CONCEJAL DE URBANISMO PRESENTARON AYER EL ANTEPROYECTO DE LA EMPRESA ADJUDICATARIA

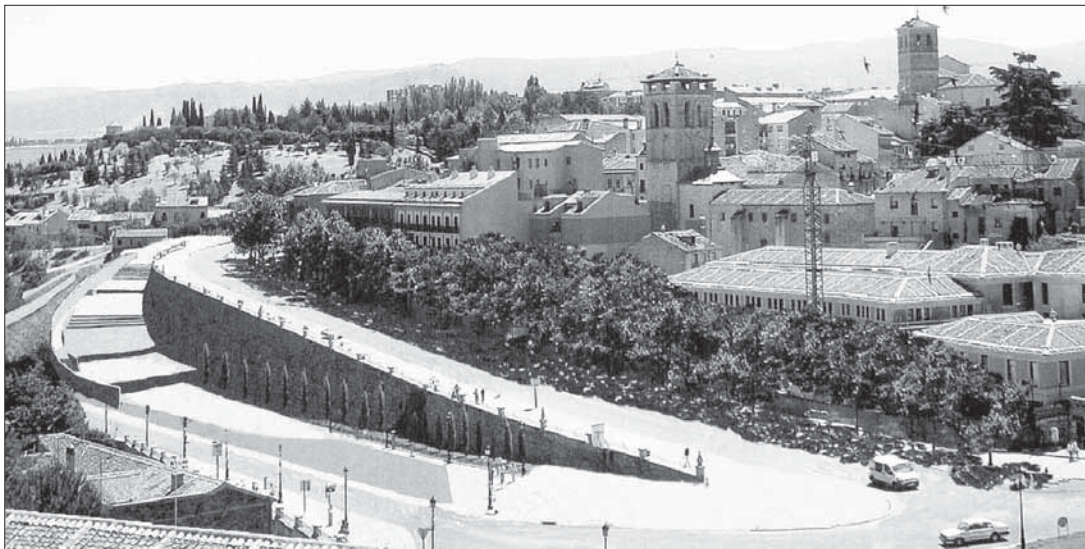


Imagen simulada por ordenador sobre el aspecto exterior que tendrá Padre Claret tras la construcción del parking

EL ADELANTADO

▼ SUPERFICIE

Una amplia escalinata entre las dos avenidas

Conde y Arahuetes mostraron ayer un panel con una imagen simulada del aspecto exterior que tendrá la avenida Padre Claret y su entorno tras la construcción del aparcamiento, según el anteproyecto presentado por la adjudicataria. El parking, de tres plantas, discurrirá bajo el subsuelo de Padre Claret, entre el jardín próximo al parque de bomberos hasta la confluencia con la Plaza de la Artillería, aunque a una distancia suficientemente alejada del Acueducto. La propuesta contempla un pequeño desmonte del talud entre las dos avenidas y la construcción de un muro de contención, lo que permitirá la creación de una amplia escalinata, con zonas estanciales horizontales. Asimismo, se prevé incorporar un amplio arbolado en el extremo derecho —en sentido subida— de la avenida de Padre Claret. En el tramo correspondiente al parking se prohibirá el estacionamiento en superficie y se habilitará un carril-bici. El proyecto contempla la entrada y salida principal del aparcamiento junto a la futura rotonda del jardín de bomberos; aunque también se prevén rampas en la Plaza de la Artillería. La adjudicataria invertirá en el proyecto 12,5 millones de euros.

Las obras del parking forzarán una reordenación del tráfico

Los vehículos procedentes de Padre Claret serán desviados por San Gabriel a Vía Roma

SERGIO ARRIBAS
Segovia

Las obras de construcción del futuro aparcamiento subterráneo de Padre Claret, que se iniciarán en primavera y se prolongarán unos 19 meses, obligarán a reordenar el tráfico rodado por la zona, que será desviado por la calle de San Gabriel hacia Vía Roma, hasta una nueva rotonda que se construirá a la altura de la calle Los Vargas y La Luz, junto al puente conocido como de la fábrica de Loza.

Así lo explicaron ayer el alcalde, Pedro Arahuetes y el concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet, en una rueda de prensa en la que desvelaron algunos detalles del anteproyecto presentado por la empresa Corsan-Corviam-Grupo Santander, adjudicataria de las obras y de la futura explotación del parking, que contará con 534 plazas, durante los próximos 35 años.

Tras reconocer que las obras provocarán un "corte duro" de la circulación, Conde explicó que antes de que las máquinas comiencen a excavar en la avenida de Padre Claret la adjudicataria deberá construir la nueva rotonda frente a la calle Los Vargas; una glorieta en la que confluirá la calle de San Gabriel, que se transformará en una vía de doble sen-

tido de circulación, durante el tiempo que precise la construcción del parking. Para conectar con la nueva rotonda de la calle Los Vargas, la calle San Gabriel deberá ampliar su trazado gracias a la ocupación de un terreno de propiedad municipal.

PLAN PARA EL FUTURO

Esta ordenación anticipa el ambicioso plan que presentó el Gobierno municipal en marzo de 2004 para ordenar la circulación por la Plaza Oriental y alejar el tráfico del Acueducto; un proyecto ya contemplado en el nuevo Plan General de Ordenación Urbana (PGOU), aprobado inicialmente. Con independencia de las medidas de ordenación que debe aplicar el Ayuntamiento con motivo de las obras del parking, el propósito municipal es construir en el futuro un nuevo vial de doble carril para conectar las avenidas de Padre Claret y Vía Roma, en paralelo a la calle de San Gabriel, atravesando parte de la ladera de los jardines del cementerio a través de un túnel.

Este nuevo vial nacerá en una nueva glorieta en la zona de encuentro con Padre Claret, junto al parque de Bomberos y entroncará con Vía Roma en la rotonda de la calle Los Vargas; al igual que lo hará en pocos meses la calle San



Arahuetes, ayer, mostrando un panel sobre el futuro parking J. MARTÍN

Gabriel, una vía que en el futuro recuperaría su sentido de bajada y se reservaría para el uso exclusivo de residentes.

Conde recordó ayer que cuando se construya el nuevo vial de alta capacidad todo el tráfico que llegue a Segovia desde Madrid, Soria y Valladolid pasará por la boca del aparcamiento subterráneo de Padre Claret, lo que permitirá adoptar medidas de peato-

nalización del casco antiguo; de manera que solo se autorice el acceso al recinto amurallado por esta avenida y la Plaza Oriental de los autobuses de transporte público y los vehículos de emergencia y de residentes.

Además de la nueva rotonda frente a la calle Los Vargas, la adjudicataria construirá una nueva glorieta en el jardín próximo al parque de bomberos.

San Francisco
921 41 2090

Triángulo Inmobiliaria

C0618 - ¿Quiere una casa en alquiler? 4 dormitorios, 97 m2 construidos, 1 baño, muy luminoso. El Carmen. Inmobiliaria

GESTIÓN 10
PISO EN VENTA
EN SAN JOSÉ
de 3 dormitorios, con cocina amueblada, armarios empotrados. Exterior, con trastero y muchas mejoras.
¡¡CONSULTANOS!!
Teléfono 921 44 50 77



AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:
- TARIMAS -



Flotante,
Maciza, Laminar...
(Con o sin instalación)

Exposiciones: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18 José Zorrilla 40. Tel: 921 42 01 84



■ **MUNICIPAL** LA INICIATIVA PERSIGUE RENOVAR AL COMPLETO LA CALLE PARA DAR PROTAGONISMO AL PEATÓN

La remodelación integral de José Zorrilla precisa 2,9 millones

El Ayuntamiento confía en que la Junta cofinancie el proyecto elaborado a instancias de los comerciantes

SERGIO ARRIBAS
Segovia

El equipo de Gobierno (PSOE-IU) presentó ayer el anteproyecto para la renovación integral de la calle José Zorrilla, concretamente desde la Plaza de Somorrostro hasta la Puerta de Madrid, elaborado a instancias de los comerciantes de la zona, quienes recibieron el compromiso de la Dirección General de Comercio de la Junta de Castilla y León de financiar parte de los trabajos, que se cifran en casi tres millones de euros —2.905.000—.

Al término de la junta de Gobierno local, el concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet (PSOE) explicó que el pasado miércoles entregó a la asociación de comerciantes el anteproyecto que, en síntesis, contempla la urbanización, dotación de servicios y mobiliario urbano de la calle José Zorrilla "al completo"; con excepción del tramo correspondiente a la plazuela, actualmente en obras, tras la construcción del parking subterráneo.

El alcalde, Pedro Arahuetes, indicó que los comerciantes tie-

nen el "compromiso verbal" de la Dirección de Comercio de poder asumir hasta un 70% del importe total de las obras, que pueden ejecutarse en varias fases. "Tenemos ahora que negociar y ver qué cantidad aporta la Junta y a partir de ahí establecer nuestro presupuesto", indicó Arahuetes.

Conde explicó que el proyecto incluye toda una serie de actuaciones para "cambiar el carácter de esta calle", de intenso tráfico rodado, y conferirla un aspecto más comercial y atractivo para el paseo, donde el peatón cobre protagonismo en detrimento de los automóviles. En términos generales, se proyecta una ampliación de las aceras, con losas de granito, y una calzada más estrecha —3 metros de ancho— que contribuya además a que los vehículos moderen su velocidad a su paso por esta calle.

Con la puesta en marcha del aparcamiento subterráneo bajo la plazuela, el proyecto, de acuerdo con las sugerencias de los miembros del Foro de Movilidad, prevé una notable reducción de los estacionamiento en superficie. Des-



El peatón tendrá preferencia en la calle tras las obras

JUAN MARTÍN

de la Plaza de Somorrostro hasta la plazuela de José Zorrilla solo se permitirá el estacionamiento en línea en uno de los extremos de la calle; que se ampliará a los dos lados entre la plazuela y el fin de la calle hasta su confluencia con Conde Sepúlveda y Obispo Quesada.

Una de las actuaciones más llamativas se refiere a la remodela-

ción de la Plaza de Somorrostro, que se transformará en una zona ajardinada, manteniendo el reloj y la fuente. Asimismo, se prevé la mejora del entorno de la iglesia de Santa Eulalia; la incorporación de un arbolado de alineación y de un alumbrado público con un tipo de farolas similar al que se colocará en la nueva plazuela de José Zorrilla.

■ SAN LORENZO

Una comisión analizará el posible error municipal que elevó el coste de la plaza de toros

S. A.
Segovia

Los grupos municipales analizarán la próxima semana en una Comisión de Participación Ciudadana la posibilidad de reintegrar a la asociación de vecinos de San Lorenzo los 5.000 euros a mayores que tuvieron que abonar por la contratación de una plaza de toros portátil "por culpa de un error municipal", según ha denunciado el PP.

Los populares explicaron que a pocas fechas de comenzar las fiestas del barrio el Ayuntamiento entregó al movimiento vecinal un informe que advertía que la plaza que inicialmente había contratado la asociación y la comisión de peñas no era válida según la normativa de festejos taurinos de la Junta de Castilla y León. Así, tuvieron que contratar una nueva plaza, de mayor capacidad, que supuso un gasto adicional y no previsto cifrado en unos 5.000 euros. Según el PP, las instrucciones municipales eran erróneas, en tanto que la normativa hacía referencia a las nuevas plazas portátiles no a las ya existentes, caso de la contratada inicialmente.

MOCIÓN RETIRADA

Con este argumento, y en aras a que el Ayuntamiento reintegrara lo pagado de más, al parecer de forma innecesaria, el PP presentó una moción de urgencia en el último pleno, que defendió el concejal César Martín. Antes de debatir su contenido, el alcalde, Pedro Arahuetes, invitó a los populares a que retiraran la moción planteando su compromiso de que el asunto sería tratado en una Comisión de Participación Ciudadana; lo que fue aceptado por todos los grupos, incluido el PP.

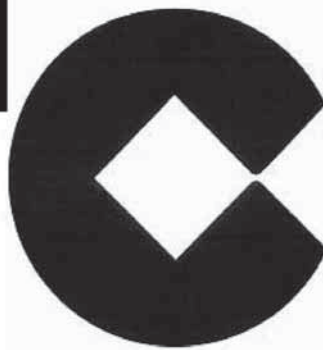
Martín señaló ayer que el interés de su grupo es que el Ayuntamiento se haga cargo de este importe. "No sabemos todavía qué opinan el PSOE e IU, está claro que ha sido un error de este equipo de Gobierno, que tiene que asumir sus responsabilidad (...) confiamos en que los dos grupos se sumen a la petición del PP", dijo.

**"LA MAÑANA EN SEGOVIA"
DESDE ABADES**

**Hoy, viernes,
a partir de las 12 de la mañana,
"LA MAÑANA EN SEGOVIA",
en directo, desde el
SALÓN DE PLENOS
del Ayuntamiento de ABADES.**

Con el patrocinio de:
Ayuntamiento de Abades

**"LA MAÑANA EN SEGOVIA"
DE LUNES A VIERNES, DE 12 A 14 h.
CON DANIEL MUÑOZ Y PACO JORGE**



COPE

como a ti
te gusta

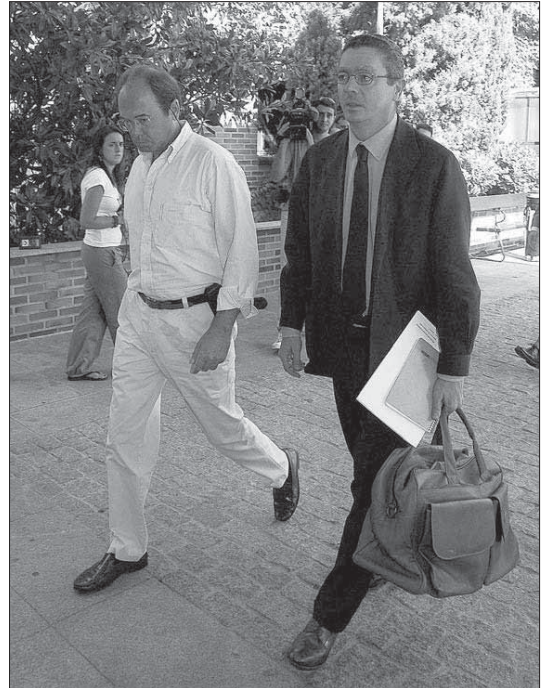
**COPE SEGOVIA 103.3 FM
COPE EL ESPINAR 102.1 FM**





Zaplana y Acebes entraron sonrientes y rápidos a la reunión en el Parador de Segovia

JUAN MARTÍN



Pío García Escudero y Alberto Ruiz Gallardón, a su entrada

JUAN MARTÍN

■ **POLITICA** LOS CARGOS MÁS NOTABLES DEL PARTIDO SE REUNEN EN EL PARADOR PARA TRATAR "TEMAS DE ACTUALIDAD"

El PP prepara en Segovia el inicio del curso político

Rajoy preside el encuentro de "maitines" de los populares

A.M.
Segovia

El presidente nacional del PP, Mariano Rajoy, asiste desde ayer en el Parador de Segovia a una reunión de los cargos más notables de su partido, que integran el conocido grupo de "maitines", con el fin de tratar "temas de actualidad", según reconoció escuetamente a los periodistas el líder popular.

El encuentro, que se prolongará hasta mediodía de hoy, se celebra a puerta cerrada y sin que estén previstas inicialmente declaraciones a la prensa, ya que la cita se concibe por el PP como "una reunión interna", según ha declarado un portavoz.

"Vamos a trabajar, a preparar un poco el curso" político, es lo que dijo Mariano Rajoy a su llegada al parador de turismo mientras entraba a registrarse en la recepción, para añadir que el encuentro girará en torno a "todos los temas que hay en la actualidad".

Rajoy no ha querido referirse al próximo encuentro con el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y a la oferta de acuerdo sobre cuatro asuntos fundamentales, como la lucha antiterrorista, el modelo territorial, la educación y la política internacional.

El más explícito de todos los dirigentes populares fue el presidente del PP de Cataluña, Josep Piqué, que criticó la propuesta de financiación sanitaria del Gobierno, en base a la subida de algunos impuestos, como el del tabaco y

el alcohol.

Para el dirigente popular catalán, el planteamiento "se realiza en términos que no son asumibles".

En opinión de Piqué la propuesta "se fía a un incremento de la presión tributaria y no va al fondo del problema, de contenido más estructural", mientras subrayó que en el PP "vamos a ser prudentes y esperar a ver qué se dice en concreto".

POCO A POCO

El más madrugador fue el vocal del comité ejecutivo nacional Carlos Aragonés, mientras que, al filo del mediodía, en vehículos separados, fueron alcanzando los accesos al parador el portavoz del PP en el Senado, Pío García Escudero; el alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, y Josep Piqué.

Tras Jaime Mayor Oreja llegó Mariano Rajoy, sobre las 12,24 horas, al que poco después se unió el presidente del PP de Andalucía, Javier Arenas; que subrayó a la entrada que "vamos a trabajar mucho y a preocuparnos por los asuntos más importantes que interesan a los españoles".

Los últimos en llegar, sobre las 12,41 horas, fueron el secretario general del partido, Angel Acebes, y el portavoz en el Congreso, Eduardo Zaplana.

Como sus compañeros, entrada fugaz desde el coche al recinto hotelero, aunque cuando un periodista preguntó en voz alta "que les trae por aquí", Zaplana res-

pondió: "trabajo".

Tal y como había anunciado un portavoz del PP a los informadores, durante las reuniones, "ni los vais a ver" a los políticos.

Los dirigentes populares accedieron por el interior desde recepción al edificio donde se encuentra el salón de convenciones y las salas de encuentros, sin salir a la calle, aunque se trata de inmuebles diferentes.

Viso

El presidente del PP de Segovia y senador, Francisco Vázquez, se acercó a saludar a Mariano Rajoy, mientras anunció que es previsible que el presidente regional de los populares y de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, cene esta noche con sus compañeros. Esta información fue corroborada también por la vicepresidenta de la Junta, María Jesús Ruiz, que aseguró que Herrera estará presente en la reunión.

Sin embargo, Vázquez aclaró que, como ocurrió el año pasado en Tordesillas, con motivo de una reunión similar, tras las vacaciones de verano, se trata de un encuentro informal.

Cumpliendo con su palabra, el presidente del Gobierno regional llegó a las 20,50 horas al parador y esperó en el recibidor del establecimiento la conclusión de la sesión de trabajo vespertina de sus compañeros; en el que saludó efusivamente a Mariano Rajoy, Angel Acebes y Eduardo Zaplana, y mantuvo el mutismo de la reunión al asegurar que "sólo vengo a cenar con mis amigos".



Josep Piqué, asediado por los periodistas

JUAN MARTÍN

■ AMBIENTE

Máxima expectación y máxima seguridad

La reunión de los líderes del PP en el parador de Segovia atrajo la atención de un significativo número de enviados de varios medios de comunicación que permanecieron a las puertas del Parador a la espera de recabar alguna manifestación de los políticos. Dirigidos por una amable pero firme responsable de medios de comunicación, los informadores pudieron abordar a los dirigentes populares, aunque sin resultados positivos debido al mutismo derivado del carácter interno que la dirección del partido quiso dar a es-

ta reunión. Pese a ello, varios canales de TV públicos y privados realizaron conexiones en directo desde el Parador, desplazando para ello equipos de enlace vía satélite. El destacado interés informativo de la reunión se correspondió con un importante pero discreto dispositivo de seguridad, más evidente en los casos de Rajoy, Acebes, Zaplana y Mayor Oreja. Las medidas de seguridad instaladas en los vehículos oficiales provocaron problemas de cobertura en los teléfonos móviles de los informadores.



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Tesorería-Recaudación Municipal **ANUNCIO**

TRIBUTOS PUESTOS AL COBRO DURANTE EL SEGUNDO SEMESTRE DE 2005

— Tasa Servicio de Agua	1º semestre 2005
— Tasa Servicio de Basura	2º Semestre 2005
— Tasa Ocupación Quioscos	1º semestre 2005
— Impuesto sobre Actividades Económicas Empresarial	Año 2005
— Impuesto Bienes Inmuebles - Urbana	Año 2005
— Impuesto Bienes Inmuebles - Rústica	Año 2005

Se pone en conocimiento de los contribuyentes que la cobranza de los tributos arriba señalados, se llevará a cabo de la siguiente forma:

I) PLAZO DE PAGO:

- A) Período voluntario: del 1 de septiembre al 7 de noviembre de 2005
B) Período ejecutivo: a partir del 8 de noviembre de 2005

II) LUGAR Y FORMA DE PAGO:

A) El Ayuntamiento de Segovia, remitirá un juego de impresos en forma de tríptico al domicilio de aquellos contribuyentes que no tuvieran domiciliados los tributos que se ponen al cobro. Con dicho documento, el contribuyente podrá realizar el pago previa presentación del mismo, en cualquiera de las distintas Entidades Bancarias que presten el servicio de Colaboración en la Recaudación Municipal.

B) En el caso de no haberse recibido el juego de impresos el día 6 de octubre próximo, o se hubiesen extraviado los mismos, deberán personarse en las oficinas de Recaudación del Excmo. Ayuntamiento de Segovia a los efectos de que se le provea de un duplicado del documento no recibido o perdido.

C) A partir del 8 de noviembre de 2005, el pago en vía ejecutiva, sólo podrá realizarse siguiendo las instrucciones que facilite la Recaudación Municipal, sita en Plaza Mayor nº 1.

Los pagos de los tributos domiciliados en Entidades Bancarias, se cargarán en las respectivas cuentas de depósito el último día del período voluntario (7 de noviembre de 2005).

III) RECOMENDACIONES:

1ª.—Compruebe la exactitud de los datos reflejados en el juego de impresos advirtiéndolo a la Sección de Tributos de cualquier error que se detecte.

2ª.—Se recomienda, para facilitar el cobro en ejercicios sucesivos, la domiciliación bancaria del pago de los tributos. Para ello rellene el boletín de domiciliación que está en el juego de impresos y entréguelo en la oficina de la Caja de Ahorros o en la Entidad Bancaria donde domicilie el tributo o en las oficinas de la Recaudación Municipal.

3ª.—Para una mejor y puntual información sobre el cobro de tributos, no duden en consultar con las oficinas de Tesorería y Recaudación Municipal.

IV) RECURSOS:

El presente anuncio se extiende a la exposición pública de los Padrones y Matriculas de los tributos citados y tiene efectos de notificación de los recibos correspondientes, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 102.3 de la Ley General Tributaria. En caso de disconformidad con dichos recibos cabe interponer Recurso de Reposición (artículo 14.2 c) de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales), el cual se formulará por escrito dirigido a la Alcaldía-Presidencia y deberá presentarse en la Oficina del Registro General del Ayuntamiento o por aquel otro conducto legalmente admitido, siendo el plazo a tal efecto el comprendido entre los días 8 de noviembre al 9 de diciembre próximos, ambos días inclusive. La interposición del recurso no suspende el procedimiento recaudatorio, salvo que se acompañe al mismo el documento que acredite haber constituido garantía a favor de este Ayuntamiento por un importe que cubra el total de la deuda tributaria.

Segovia, 18 de agosto de 2005

EL ALCALDE.

■ SOCIEDAD LOS PEQUEÑOS SE DESPIDIERON DE SUS 'FAMILIAS' HASTA 2006

Los niños saharauis regresan a su hogar

Un total de 25 familias segovianas han acogido a los pequeños

EL ADELANTADO
Segovia

Ayer fue un día de lágrimas y de sentimientos encontrados. Los niños saharauis volvieron a sus campamentos después de algo más de dos meses en nuestra provincia. Bajo el lema 'Vacaciones en Paz 2005', la Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui 'Makra' ha organizado por octavo año consecutivo esta iniciativa que ha pretendido alejar, por unas semanas, a los niños de su lugar habitual de origen.

Trás quedaron los nervios de la llegada a España, cuando fueron recibidos por sus familias adoptivas en la sede de Comisiones Obreras. Algunos, más seguros, ya conocían a los que iban a ser sus padres porque habían residido en Segovia durante los veranos anteriores. Otros, que se mostraron algo más tímidos, tuvieron que empezar desde cero, algo que no les costó demasiado.

En total han sido 25 las familias segovianas, procedentes de localidades como La Granja, Palazuelos de Eresma y, entre otros, Olmbrada, las que han acogido a los pequeños.

Durante este verano estos niños africanos han participado en numerosas actividades culturales que han contado con la colaboración de los ayuntamientos de las localidades segovianas de acogida. Dentro de diez meses estarán aquí de nuevo y volverán a convivir entre nosotros en un proceso de mutuo aprendizaje.



Después de dos meses los niños regresan a casa

JUAN MARTÍN

AVISO A LOS LECTORES Y SUSCRIPTORES

Se informa a los usuarios de la Oficina Comercial de El Adelantado sita en la Plaza Mayor, 3, de Segovia, que tras el periodo vacacional abrirá sus puertas desde el jueves 1 de septiembre en su horario habitual, de lunes a viernes de 9 a 14 horas. En ella podrán solicitar los habituales servicios de contratación de anuncios, esquelos y breves, altas e incidencias de suscripciones, recogida en promociones y otras cuestiones relacionadas con nuestro diario.

6ª JORNADA EUROPEA DE LA CULTURA JUDÍA SEGOVIA

Colaboran:



El Fogón Defardi
RESTAURANTE



3 y 4 de septiembre
con una gran variedad de actividades

AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA Urbanismo,
Obras y Servicios

ANUNCIO

Con motivo de las obras de renovación de la red de saneamiento de Segovia 5ª fase, se hace necesario el corte del tráfico rodado en la Calle Taray en el tramo comprendido entre la C/de la Parra y el número 4 de Calle Taray, durante los días 1 y 2 de septiembre.

Asimismo, se cambiará el sentido de circulación de la Calle San Bartolomé, en el tramo comprendido entre la C/Malconsejo y el Paseo del Obispo.

Trabajos para su ciudad.
Perdonen las molestias.

Segovia, 30 de agosto de 2005
EL ALCALDE

MULTIFUNCIONALES (copiadora, impresora, scanner y fax)

OLIVETTI
BROTHER
GESTETNER

148 € // 238 € // 489 € // 770 €

CONCESIONARIO
Servicio Técnico
921 43 13 01

ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Gremio de los Caldereros s/n
Polígono Industrial de Hontoria
40195 HONTORIA (Segovia)
Teléfono 921 43 19 74
glezmaseda@infonegocio.com



La Casa de la Moneda está considerado como el edificio industrial más antiguo del mundo

JUAN MARTÍN

■ **PATRIMONIO** EL EDIFICIO ACOGERÁ LA FIRMA EL PRÓXIMO LUNES

La Junta autoriza la firma del convenio de rehabilitación de la Ceca

El delegado territorial, Luciano Municio, reiteró el compromiso del Gobierno regional en un proceso que consideró "demasiado largo"

M.C.H.
Segovia

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León autorizó ayer la firma del convenio de rehabilitación de la Casa de la Moneda, cumpliendo así el último y necesario trámite que permitirá a las tres administraciones —Ministerio de la Vivienda, Consejería de Cultura y Turismo y Ayuntamiento de la capital— rubricar el acuerdo el próximo lunes; una firma que ha sido aplazada en diversas ocasiones debido a las diferentes modificaciones que, en los últimos meses, introdujeron en el texto los gobiernos central y regional.

La recuperación de este edificio industrial construido por Juan Herrera entre 1583 y 1588 cuenta con un presupuesto de 7.267.146,66 euros que serán financiados, en tres años, por la administración central, autonómica y local. El delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Municio, valoró ayer la noticia y detalló que el Gobierno regional aportará un total de 2.398.158 euros que serán distribuidos en tres partidas presupuestarias.

Municio detalló que ha sido preciso hacer una corrección en el reparto de cantidades debido, según dijo, "a los retrasos en la toma de decisiones por parte del Ministerio para poder proceder a la firma del convenio". Explicó

que la Junta tenía dispuesta una cantidad de 900.000 euros para el ejercicio 2005 pero "a estas alturas del año y estando pendiente la licitación y adjudicación —dijo— esta cantidad no se puede

FINANCIACIÓN

El presupuesto supera los siete millones de euros

El proyecto de rehabilitación de la Casa de la Moneda cuenta un presupuesto de 7.267.146,66 euros que serán aportados en un 59 por ciento por el Ministerio de la Vivienda a través de la Dirección General de Arquitectura y Política de Vivienda (4.289.616,53 euros); la Consejería de Cultura y Turismo en un 33 por ciento (2.398.158,40 euros) y el Ayuntamiento de la capital (581.371,73 euros). A la firma del convenio acudirán, el lunes a las doce del mediodía, la ministra María Antonio Trujillo, la consejera Silvia Clemente y el alcalde Pedro Arahuete en representación de las tres administraciones.

justificar e invertir". Para evitar la pérdida de esta cantidad se "ha hecho un reajuste en las partidas presupuestarias para no perder el dinero", matizó el delegado territorial de la Junta. "Vemos cumplidos los compromisos de la Junta en relación con la rehabilitación de la Ceca después de un proceso más largo de lo deseable", dijo Municio tras hacer un recorrido en el tiempo de los desencuentros entre las administraciones. En este sentido, destacó la importancia de acelerar el proceso para que "las obras empiecen en este mismo año", sentenció.

Por su parte, el alcalde de la capital, el socialista Pedro Arahuete, consideró ayer que la firma del convenio permitirá que los trabajos sean adjudicados, previsiblemente, entre los meses de noviembre y diciembre. En su opinión, la rehabilitación del considerado edificio industrial más antiguo del mundo comenzaría en 2006.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0612 -
BERNÚY
DE PORREROS:
Venta de casa
unifamiliar con 3 dormitorios,
dos baños, salón, cocina
y comedor, tiene dos alturas
y conserva vigas vistas.

Inmobiliaria

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0617 -
TRES CASAS, de 149m²
de vivienda y 188 m² de
jardín, garaje, salón,
cocina, aseo, 2 baños, 4
dormitorios con armarios
empotrados, bajo cubierta.

Inmobiliaria

GESTIÓN 10
FINCA URBANA
EN UN PUEBLO
A 15 MIN DE SEGOVIA,
de 750 m²
IDEAL PARA CONSTRUIR
¡¡CONSÚLTANOS!!
Teléfono 921 44 50 77

Venta y Alquiler de Maquinaria Reparación - Mantenimiento



Generadores

Traspaletas

Compresores

INDUSTRIAS NUÑEZ

921 42 20 63

Ctra. San Rafael, 22
SEGOVIA

conect@das

FORMACIÓN PARA MUJERES EN NUEVAS TECNOLOGÍAS

1 de septiembre - 15 de noviembre de 2005

Matrícula gratuita. Abierto el plazo de inscripción.

INICIACIÓN A INTERNET E INFORMÁTICA

AVILA: Mombeltrán, El Barraco, Burghondo, El Tiemblo

BURGOS: Tubilla del Lago, Castrillo de la Vega,
Peñaranda de Duero, Estepar, Almansa, Matanzo de los OterosLEÓN: Sabero, Valencia de Don Juan, Villafranca del Bierzo, Cuadros,
Gordónillo

PALENCIA: Torquemada, Astudillo, Alar del Rey, Meneses de Campos

SALAMANCA: Linares de Riofrio, Cespedosa de Tormes,
Villavieja de Yeltes, Macotera

SEGOVIA: Navalmanzano, Navas de Oro, Torreiglesias, Adrados

SORIA: Quintana Redonda, Almenar

VALLADOLID: Tiedra, Alaejos, Campaspero

ZAMORA: Corrales del Vino, Riofrio de Aliste

INTERNET E INFORMÁTICA

AVILA: Madrigal de las Altas Torres

BURGOS: Quintanar de la Sierra

LEÓN: San Justo de la Vega

PALENCIA: Paredes de Nava

SALAMANCA: Tamames

SORIA: Sta. María de las Hoyas, Arcos de Jalón

ZAMORA: Villalpando

INFORMACIÓN E INSCRIPCIÓN:

Teléfono gratuito 900 505 282. Fax 983 54 66 96
cursos@programainiciate.net
www.cibercentroscyl.netDIRECCIÓN GENERAL DE LA MUJER
C/ Padre Francisco Suarez, 2. Valladolid



**AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA**
Negociado-Planeamiento

Urbanismo, Obras
y Servicios

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS NEGOCIADO DE PLANEAMIENTO ANUNCIO

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en su sesión de 29 de julio del presente año, ha aprobado la relación de bienes y derechos de necesaria ocupación para la ejecución del vial urbano contemplado en la Modificación del Plan General de Ordenación Urbana de Segovia en el Complejo-Hospitalario. Se hace pública la relación de bienes y propietarios afectados para que durante el plazo de los quince días hábiles siguientes a la última publicación del presente anuncio en un diario oficial, los interesados o cualquier persona pueda examinarlo y aportar por escrito los datos oportunos para rectificar posibles errores en la relación publicada u oponerse, por razones de fondo o forma, a la necesidad de ocupación. En este caso indicarán los motivos por los que deba considerarse preferente la ocupación de otros bienes o la adquisición de otros derechos distintos y no comprendidos en la relación, como más conveniente al fin que se persigue. Todo ello conforme determinan los artículos 17, 18 y 19 de la Ley de Expropiación Forzosa y artículos 16, 17 y 18 de su Reglamento.

RELACIÓN DE BIENES AFECTADOS POR LA EXPROPIACIÓN

1ª). BIENES DE TITULARIDAD MUNICIPAL (dominio público):

— DESCRIPCIÓN DE BIENES:

- Camino de Perogordo: 2.062,49 m². (Referencia en plano: 5).
- Camino de La Lastra: 11,88 m². (Referencia en plano: 6).
- Vereda de los Ciegos: 89,74 m². (Referencia en plano: 7).

— CARGAS: Sin cargas.

— CLASIFICACIÓN URBANÍSTICA DEL SUELO: Suelo urbano consolidado.

— REFERENCIA CATASTRAL:

— LINDEROS:

— PROPIEDAD:

2ª). BIENES DE TITULARIDAD DEL S.A.C.yL. (antes Tesorería General Seguridad Social).

— DESCRIPCIÓN DE BIENES:

- Manzana 50.315, Parcela 1: 521,60 m². (Referencia en plano: 3).
- Manzana 50.315, Parcela 1: 796,00 m². (Referencia en plano: 4).

Finca inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia nº 1. Finca nº 11.298, al Tomo 2.600, Libro 189, Folio 53.

— CARGAS: Sin cargas.

— CLASIFICACIÓN URBANÍSTICA DEL SUELO: Suelo urbano consolidado.

— REFERENCIA CATASTRAL: 50.315-01.

— LINDEROS:

Norte: Camino de Perogordo.

Sur: Resto de finca matriz y otras fincas de Leopoldo Moreno.

Este: Resto de finca matriz y otras fincas de Leopoldo Moreno.

Oeste: Camino de Perogordo.

— PROPIEDAD: Junta de Castilla y León (antes Tesorería General de la Seguridad Social).

3ª). BIENES DE TITULARIDAD PRIVADA:

A). — DESCRIPCIÓN DEL BIEN:

- Parcela 11 del Polígono 11 de rústica de Segovia. Superficie de necesaria ocupación: 204,58 m². (Referencia en plano: A).

— CARGAS:

— CLASIFICACIÓN URBANÍSTICA DEL SUELO: Suelo urbano consolidado.

— REFERENCIA CATASTRAL: 40900A011000110000H.

— LINDEROS:

— PROPIEDAD: Comunidad de herederos de Dª María de los Dolores Parras Guzmán. Representante: D. Julián López Parras (D.N.I. 3.255.401-G).

B). — DESCRIPCIÓN DEL BIEN:

- Parcela 12 del Polígono 11 de rústica de Segovia. Superficie de necesaria ocupación: 390,52 m². (Referencia en plano: B).

Finca inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia nº 1. Finca nº 1.536, al Tomo 3.371, Libro 569, Folio 20.

— CARGAS: Afección fiscal por cinco años según respectiva nota marginal de fecha 8-5-2002.

— CLASIFICACIÓN URBANÍSTICA DEL SUELO: Suelo urbano consolidado.

— REFERENCIA CATASTRAL: 40900A011000120000H.

— LINDEROS:

Norte: Tierra de Moisés López, antes de Francisco de la Piñera.

Sur: Camino de Perogordo.

Este: Camino de Perogordo.

Oeste: Tierra de Moisés López, antes de Francisco de la Piñera.

— PROPIEDAD: Inmuebles de Hontoria, S.L. (100% del pleno dominio por título de compraventa). C.I.F. B40164782.

4ª). — SUPERFICIE A DETERMINAR POR ADMINISTRACIÓN Y PARTICULARES:

- Camino de Perogordo — Finca particular: 159,92 m² (Referencia en plano: 9).

Segovia, 24 de agosto de 2005

EL ALCALDE

Fdo., Pedro Arañuetes García.



Los bomberos inspeccionan la zona afectada

JUAN MARTÍN

■ SUCESOS DOS HERIDOS EN TRES ACCIDENTES DE TRÁFICO EN LA VIA ROMA

Una fuga de gas obliga a desalojar varias viviendas en Palazuelos de Eresma

M.G.
Segovia

Un escape de gas provocado accidentalmente por una máquina excavadora obligó ayer al desalojo temporal de al menos una docena de viviendas en Palazuelos de Eresma, aunque la rápida intervención de los bomberos y de los técnicos de la empresa suministradora del gas evitó que se produjeran males mayores.

El suceso ocurrió a las 16,00 horas en la calle de la Escuela Vieja, donde el Ayuntamiento de Palazuelos está realizando unas obras de mejora en la red de saneamiento; cuando una máquina excavadora perforó de forma fortuita una de las tuberías de suministro de gas, provocando la pérdida de este elemento.

Rápidamente, los operarios avisaron a los responsables municipales, que a su vez dieron aviso a la Guardia Civil y al parque de Bomberos de Segovia, que desplazó hasta el lugar dos vehículos y cinco efectivos.

Los bomberos y los agentes de la Guardia Civil procedieron a acordonar la zona y a avisar a los vecinos de las viviendas más cercanas para que abandonaran sus domicilios hasta que se controlara la situación. Paralelamente, los técnicos de la empresa Gas Natural procedieron al corte del suministro y a la reparación de la avería, normalizándose la situación sobre las 17,30 horas. Todo el proceso fue seguido directamente por el alcalde de Palazuelos, Domingo Asenjo, que permaneció en

el lugar de la avería para coordinar las labores de

Por otra parte, dos personas resultaron heridas en tres accidentes de tráfico ocurridos ayer en Vía Roma, en los que se vieron implicados varios vehículos.

Dos de los tres incidentes tuvieron lugar con un intervalo de tan sólo cinco minutos, entre las 14,40 horas y las 14,45 horas, resultando heridos el conductor de un ciclomotor y el ocupante de un vehículo respectivamente.

El otro accidente tuvo lugar a las 9,45 horas, a consecuencia de un choque entre dos turismos, donde sólo hubo que lamentar daños en los vehículos. Además, otra persona resultó herida en un accidente en la avenida del Padre Claret con tres vehículos implicados.

Hay silencios que dan mucho que hablar.

Presentamos el nuevo motor diésel i-CTDi elaborado exclusivamente en aluminio. Consume menos y es más ligero y silencioso. Este motor completa la gama Accord equipada con: control de estabilidad VSA, frenos ABS con EBD, 8 airbags, radio CD y control del climatizador dual en la pantalla táctil del navegador. Gama Accord gasolina y diésel de 140 a 190 CV desde 21.900 €. PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda ampliable a 5, sin límite de Km, a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Consumo mixto (l/100 Km): 5,4 - 9,4. Emisión CO₂ (g/Km): 143 - 223.* Según versiones.

HONDA
The Power of Dreams

Nuevo
ACCORD
i-CTDi

Somosierra de Automoción, S.L.
Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA.
* Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

POLÍTICA CALDERA SUBRAYA EL PAPEL DE LA REGIÓN

El Gobierno valora la colaboración de Segovia en la V Cumbre Iberoamericana

EL ADELANTADO
Segovia

El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, destacó ayer el protagonismo que está adquiriendo la región al acoger la V Conferencia Iberoamericana de Ministros y Máximos Responsables de Seguridad Social, que se celebrará los días 8 y 9 de septiembre y que se enmarca dentro de las reuniones previas a la XV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, que tendrá lugar en Salamanca los días 14 y 15 del próximo mes de octubre.

En una nota de prensa remitida ayer a los medios de comunicación, Caldera agradeció a la ciudad de "Segovia y a sus instituciones, en particular al Ayuntamiento, la extraordinaria acogida que está dando a la V Conferencia Iberoamericana de Ministros y Máximos Responsables de Seguridad Social", que se celebrará en la ciudad del Acueducto la próxima semana.

El ministro destacó su satisfacción porque "Segovia sea la sede de una Conferencia de esta naturaleza que va a dar un impulso decisivo al proceso de construcción de una comunidad iberoamericana tanto desde el punto de vista político como económico, cultural y social".

La V Conferencia Iberoamericana de Ministros y Máximos Responsables de Seguridad So-

cial se enmarca dentro de las reuniones previas a la XV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, que tendrá lugar en Salamanca los días 14 y 15 del próximo mes de octubre.

PROTAGONISMO ESPECIAL

Castilla y León, dijo Caldera, "va a tener un protagonismo especial no sólo por el hecho de que Salamanca vaya a ser la sede de la XV Cumbre Iberoamericana sino también porque nuestra tierra va a ser testigo y participe de varias de las conferencias previas". Así, el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales destacó la disponibilidad total de "las autoridades municipales de Segovia que se han volcado en los complejos preparativos que una reunión de esta naturaleza requiere. "Una vez más, los segovianos han demostrado su capacidad de acogida y, al mismo tiempo, van a saber aprovechar esta magnífica oportunidad para poder mostrar al mundo la belleza y el trabajo bien hecho que reúne la ciudad".

La reunión de máximos responsables iberoamericanos de Seguridad Social tiene la intención de aprobar un documento que, con el impulso de la Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno, se traducirá, como ha sucedido en reuniones anteriores, en instrumentos al servicio y apoyo de los sistemas de Seguridad Social en toda Iberoamérica.

BERNARDOS LOS VECINOS DEFENDEN EL PARAJE

APIA denuncia nuevos expolios en el yacimiento del Cerro del Castillo

EL ADELANTADO
Bernardos

Según la Asociación Cultural de Amigos de la Pizarra y la Arqueología (APIA), el Cerro del Castillo de Bernardos ha sido objeto de agresiones durante el mes de agosto, ya que ciertos individuos se han dedicado a llevarse las pizarras de la zona circundada por las murallas allí existentes.

Ayer miembros de la Guardia Civil adscritos al puesto de Bernardos procedieron a identificar a dos personas que habían cargado las pizarras procedentes del citado yacimiento arqueológico, en un remolque de un vehículo todoterreno. La actuación de la Fuerzas de Seguridad del Estado pudo llevarse a cabo gracias a la colaboración de los vecinos de Bernardos.

APIA denunció los hechos a la Guardia Civil, quien desplazó una patrulla al lugar de los hechos y realizó las diligencias oportunas. Previamente algún vecino de Bernardos, cruzó su vehículo en el camino de acceso al Cerro del Castillo para impedir que esos dos individuos pudieran abandonar el paraje antes de la llegada de la Guardia Civil.

APIA presentó ayer una denuncia ante la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León en la que solicitó que a las

dos personas identificadas por la Guardia Civil en el Cerro del Castillo realizando una intervención no permitida por la Ley del Patrimonio Cultural de Castilla y León se les incoe un expediente sancionador por vulneración de esta Ley.

INFRACCIÓN GRAVE

Para la Asociación los hechos podrían ser constitutivos de una infracción muy grave, al tratarse de una remoción de terreno en una zona arqueológica. Con dicha denuncia solicitó que se le tenga por personada en esos expedientes sancionadores y que se aplique, con todo rigor, lo previsto en la Ley del Patrimonio Cultural de Castilla y León.

Igualmente, APIA instó a la Dirección General de Patrimonio Cultural a que proceda a señalizar de forma urgente la zona arqueológica, como elemento informativo y disuasorio a hipotéticos agresores y se felicitó por la defensa que los vecinos de Bernardos están realizando de su patrimonio cultural.

El Cerro del Castillo fue declarado Bien de Interés Cultural (BIC), con la categoría de zona arqueológica, por Acuerdo de la Junta de Castilla y León en la reunión que celebró el Consejo de Gobierno el pasado día 12 de mayo del presente año.

CULTURA

La escultora Ángeles Marco expone en la Galería Claustro

EL ADELANTADO
Segovia

La escultora valenciana Ángeles Marco inaugura mañana una nueva exposición en la Galería Claustro de la capital. La muestra lleva por título "El último minuto" y está avalada por una larga trayectoria muy personal y consolidada a través de su larga carrera y experiencia artística en una línea conceptual.

Se trata de una instalación escultórica donde los principales materiales empleados por la artista son el hierro, el neón y el alquitrán. Asimismo, la muestra incluye una videoinstalación donde partiendo de la película "Vertigo" de Alfred Hitchcock, Marco se ha metido en el papel de los personajes y a través de multitud de fotogramas los ha ido insertando en el film original.

Ángeles Marco ha participado en varias ediciones de la exposición Arco y en multitud de muestras en todo el mundo. Su último trabajo hecho público fue "Puerta-Rampa. Entre lo real y lo ilusorio".



NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.

Navacerrada, 21
Teléfono: 921420200
Fax: 921 434394
SEGOVIA



PISOS VENTA

CTRA. VILLACASTÍN
3 DORMITORIOS, Y ASEO, 2 PLAZAS DE GARAJE Y TRASTERO, MUY BUENAS CALIDADES
REF: P3327

CASCO VIEJO
ÁTICO, 1 DORM, POSIBILIDAD DE 2,60M ÚTILES, ESTUPENDA TERRAZA DE 18 M, MUY LUMINOSO
REF: P3320

LOS ÁNGELES DE S. RAFAEL
85 MTS ÚTILES, 2 DORM, 2 BAÑOS, TARIMA, ROBLE, CALEF. INDIVIDUAL, BUEN ESTADO
REF: P3318

NUEVA SEGOVIA
3 DORMITORIOS, BAÑO, 71 MTS ÚTILES, REFORMADO, COCINA AMUEBLADA
REF: 3316

PISOS ALQUILER

CONDE SEPÚLVEDA
4 DORM CON BAÑO, 100 MTS CONSTRUIDOS, AMUEBLADO
REF: 2929

PLAZA MAYOR
2 DORMITORIOS, BAÑO, AMUEBLADO
REF: P3278

NUEVA SEGOVIA
3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 96 MTS CONSTRUIDOS, AMUEBLADO
REF: P3284

GRUPO
GMS

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

■ **PEDRAZA** EL CONCIERTO SERÁ EL SÁBADO EN LA PLAZA MAYOR A FAVOR DE LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE ANEMIA DE FALCONI

"Magia" es el nuevo álbum de la cantautora canaria

EL ADELANTADO

Rosana colgará el cartel de "entradas agotadas"

La cantante ofrecerá un repaso de su trayectoria desde "Lunas Rotas"

BEATRIZ HERRERO
Segovia

Las entradas para el concierto que la cantautora Rosana ofrecerá mañana en la Plaza Mayor de Pedraza se encuentran prácticamente agotadas. Su voz, su guitarra y los coros de Carlos Doménech serán suficientes para llenar un escenario iluminado con el fin de ofrecer un ambiente íntimo, que es lo que pretende la canaria. Dos mil personas asistirán a este acústico enmarcado por la belleza de la localidad.

Rosana, que en estas fechas está inmersa con sus músicos en los ensayos preparatorios de la gira de presentación de su quinto ál-

bum "Magia", hará un alto para ofrecer en Pedraza una actuación especial de aproximadamente una hora de duración en la que repasará temas desde su primer disco "Lunas Rotas".

El espectáculo lleva por bandera la palabra solidaridad, ya que se desarrollará a beneficio de la Asociación Española Anemia de Fanconi y con la intención de dar a conocer una enfermedad genética que se manifiesta principalmente en niños.

ANEMIA DE FANCONI

Las anemias o los episodios infecciosos y hemorrágicos son los síntomas más comunes producidos por un fallo en la médula que provoca que las células que producen plaquetas, glóbulos blancos y rojos desaparezcan progresivamente, por lo que el afectado resulta propenso a gran cantidad de enfermedades.

A pesar de que hoy en día existe una terapia en curso de investigación, el método más común son unos medicamentos hechos a base de andrógenos que no funcionan en todos los casos. Además, en caso de que sí lo hicieran no es posible tomarlos de una manera continuada ya que ocasionan contraindicaciones y efectos secundarios graves.

Desde la Asociación indicaron que el mejor tratamiento pasa por un trasplante de médula a partir de un hermano compatible, que, aseguraron, no todo el mundo encuentra y que, por otra parte, tam-

poco es la mejor solución "porque el enfermo se juega la vida". La mayor parte de los aquejados viven gracias a las trasfusiones de sangre.

La fiesta del sábado en Pedraza estará presentada por Belinda Washinton y contará con el apoyo desinteresado de tres grupos, Pixie Dixie Band y la charangas "El remilgo" y "La Reserva", que contribuirán a extender por las calles del pueblo el ambiente festivo, que también sirve de preámbulo a los festejos en honor a la Virgen del Carrascal que tendrán lugar del día 6 hasta el 12 de septiembre.

Dentro de la localidad, el interés y la ayuda para que el evento resulte un éxito han sido máximas, según afirmaron fuentes de la Asociación, la organizadora del encuentro. "Estamos muy contentos porque todo el mundo ha colaborado, los establecimientos, los voluntarios, amigos, todas las personas se han ofrecido con su tiempo, apoyo o material".

Mañana Pedraza se vestirá con un ambiente festivo pero intimista para recibir a Rosana en un escenario iluminado con la luz de miles de velas. Así, la artista canaria trata de prestar su cariño a las familias que sufren esta enfermedad y de contribuir a la investigación científica al no cobrar un concierto que se anuncia muy personal y directo. Las entradas aún pueden comprarse a un precio de 20 euros en diferentes puntos de la capital o en la provincia, en Pedraza o en Cantalejo.

NUESTRA COCINA con El Adelantado

Consigue el domingo 4 de septiembre en tu quiosco la primera entrega **ASTURIAS** y la segunda **BALEARES**, por sólo 3,95 € más

Titulos de la colección:

Asturias • Baleares • Castilla y León • País Vasco • Galicia • Murcia • Comunidad Valenciana • Madrid • Andalucía • Castilla-La Mancha • Canarias • Extremadura • Cantabria • Navarra • Aragón • La Rioja • Cataluña



Consigue cada domingo con **El Adelantado**, por sólo 3,95 € más, un libro con las mejores recetas tradicionales, y de autor, de cada región española.

17 libros imprescindibles para poder apreciar la rica gastronomía de las distintas comunidades españolas, cuidadosamente editados, encuadernados e ilustrados.

Cada libro incluye, en 192 páginas, las **recetas tradicionales**, los platos de los **chefs** más reconocidos y los productos más representativos de la gastronomía regional, los **vinos** y un listado de **los mejores restaurantes**.



PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A ERISA) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **CINEBOX**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de



Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 31 de octubre de 2005. El sorteo se celebrará el 13 de septiembre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

■ **CARBONERO** AYER ACOGIÓ UNA JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS PARA PRESENTAR EL PROGRAMA

La localidad se suma al proyecto ciudadanos2005.net

El alcalde, José Damián Gómez, valoró la iniciativa que persigue el conseguir una mayor implicación de los vecinos en la política municipal

M.C.H.
Carbonero el Mayor

Carbonero el Mayor se sumó ayer al proyecto europeo 'Ciudadanos2005.net' que persigue convertirse en un foro de diálogo entre las administraciones locales y los habitantes de las localidades. Tras Segovia y Cúellar, Carbonero el Mayor se convierte en el tercer municipio que se incluye en este proyecto que se desarrolla a través de internet.

El Centro Cultural 'Los Caños' y el Telecentro de Carbonero acogieron ayer unas jornadas de puertas abiertas para presentar la iniciativa a los vecinos, que, en algunos casos, incluso, aprovecharon la lección para hacer públicas sus primeras propuestas. La presentación se realizó mediante el actual servicio de conexión a internet que ofrece el Ayuntamiento bajo tecnología WiFi.

El alcalde del municipio, José Damián Gómez, valoró la iniciativa que, dijo, "permitirá que los ciudadanos participen de una manera más activa en la política municipal". Así, explicó, se intentará mantener una relación más directa con los habitantes de Carbonero el Mayor a la vez que serán estudiadas sus propuestas: "En la medida de lo posible intentaremos llevar a cabo las máximas posibles.

En la página www.carboneroelmayor.ciudadanos2005.net, cualquier vecinos de la localidad



Algunos vecinos hicieron públicas las primeras propuestas en el Centro Cultural Los Caños EL ADELANTADO

podrá plantear sus propuestas ante la comunidad sin ningún tipo de moderación previa. Igualmente, a través de la web, otros vecinos, el alcalde o los grupos municipales podrán comentar las ideas y respaldar aquellas con las que se sientan más identificados.

CastillayLeónciudadanos200.net

es un proyecto europeo pionero en España de participación ciudadana a través de internet que se está desarrollando en una veintena de pueblos y ciudades de la región.

El proyecto 'Ciudadanos 2005' es un ejemplo de democracia electrónica pues pretende adaptar

el concepto de 'ágora griega' a las nuevas tecnologías, y en él, los habitantes de Carbonero podrán participar directamente en las decisiones que tomen sus representantes políticos. El proyecto se está desarrollando en más de un centenar de municipios en todo el territorio nacional.

■ **VALLERUELA DE SEPÚLVEDA**

La localidad inicia las Fiestas en honor de la Virgen del Barrio

AMPARO BARRIO
Valleruela de Sepúlveda

Valleruela de Sepúlveda inicia hoy las fiestas en honor de su patrona, la Virgen del Barrio, con un programa de festejos que se desarrollará hasta el próximo domingo, día 4.

Tras una semana de actividades lúdico-culturales en las que han participado la mayoría de los vecinos del municipio, hoy, a las 19,00 h., tendrá lugar un pasacalles con el grupo de cabezudos Carrapiñar, cuya actuación dará paso a la celebración de una cena popular a base de embutidos, actividad que sustituye a la tradicional caldereta que, este año, no puede celebrarse debido a la prohibición de hacer fuego en espacios abiertos anunciada por el Ayuntamiento con motivo de la sequía. A su finalización, la Plaza Mayor acogerá la velada que durará hasta la madrugada.

Mañana, a las 12,00 h., celebración de la misa en honor de la Virgen con procesión y bailes de jotas y paloteo tradicionales. Por la tarde se desarrollarán diferentes juegos populares; y ya, por la noche, concurso de disfraces, entrega de premios y baile. El domingo, también a mediodía, se celebrará la misa de difuntos; a las seis el tradicional rosario con la subida de la Virgen a su trono y, por la noche, baile con la orquesta Códice. Las fiestas concluirán de madrugada con una comida nocturna a base de huevos fritos.

ROSANA

EN PEDRAZA



SANCHOZ MONTAÑEZ

ROSANA
actuará a guitarra
y voz acompañada
a las voces por
CARLOS DOMENECH

Sábado 3 de septiembre 2005
a las 22:00 h.
en la Plaza Mayor de
Pedraza (Segovia)

A BENEFICIO DE
LA ASOCIACIÓN
ESPAÑOLA
DE ANEMIA
DE FANCONI

Colabora:
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



San Francisco
921412090

C0613 -
TORRECABALLEROS:
Chalet 5 dormitorios,
2 baños, garaje, salón
con chimenea, bodega...

Inmobiliaria



SOL
INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladrada 19
www.solexclusivas.com 921 44 00 44

San Cristóbal

- * EN BUEN ESTADO
- * 2 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
- * GRAN TERRAZA
- * COCINA AMUEBLADA
- * 140.000 €



REF: PV-7.378

CUÉLLAR EN FIESTAS



Varios corredores en el encierro de ayer a la altura de la calle de Las Parras

JUAN MARTÍN

Último encierro más lento y sin incidentes

El número de mansos en la conducción se redujo según lo señalado por el responsable

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

Los novillos sevillanos de El Serrano, con procedencia Domeq, protagonizaron ayer el quinto y último de los encierros de las fiestas de Nuestra Señora del Rosario de 2005.

Un encierro que se desarrolló de manera más lenta que los cuatro anteriores en el tramo urbano.

Mucho público en el recorrido, aunque menor que en días anteriores lo que se notaba en las talanqueras y en la asistencia a la tradicional probadilla que un día más no ofreció alicientes a los asistentes.

La salida de los corrales del Puente del Segoviano se realizó de manera rápida con los bueyes por delante siendo controlada por los caballistas a la entrada de los pinares.

Los caballistas tuvieron que empeñarse en su trabajo por mantener la manada unida debido al

ritmo que imponían los toros manteniéndose en cabeza. Uno de ellos tuvo constantes intentos de separarse del resto.

La bajada del Embudo se realizó con normalidad, y a buen ritmo con las reses controladas por los caballos.

RECORRIDO URBANO

El tránsito por el tramo urbano ha sido el más lento de los cinco encierros de este año. En todo momento han mandado los mansos cuyo número, tal y como anunció ayer el responsable de la conducción del encierro, Ricardo Muñoz, se había reducido sobre días anteriores.

Una de las reses se quedó rezagada del grupo a mitad de la calle Las Parras derrotando contra las talanqueras y generando las consiguientes situaciones de peligro. Otra de las reses se quedó rezagada en los Paseos de San



Las reses hacen su entrada en la localidad de Cuéllar tras el encierro campestre

GABRIEL GÓMEZ

CUÉLLAR EN FIESTAS

Francisco y a ella se unió la anterior llegando ambas unidas a la Plaza de Toros.

Críticas una jornada más hacia los caballistas por el elevado número y por el empeño de muchos de entrar con las reses hasta la zona asfaltada, concretamente hasta la Avenida Camilo José Cela. De cara al próximo año el Ayuntamiento estudiará medidas para paliar esta situación que este año se ha repetido en casi todas las jornadas.

En el apartado de enfermería no hubo que lamentar ningún herido en el desarrollo del encierro. En este ámbito han sido pocos los heridos que se han registrado en estas fiestas que han sido especialmente tranquilas a nivel de enfermería.

Tras el encierro se desarrolló la tradicional probadilla y a las 12.00 horas se produjo el encierriño de promoción al que también siguió una suelta de vacas. Con ese encierriño la villa se despidió de la presencia de reses en sus calles, eso sí será hasta el próximo 29 de septiembre, festividad de San Miguel, día en que las vaquillas volverán a recorrer las calles.

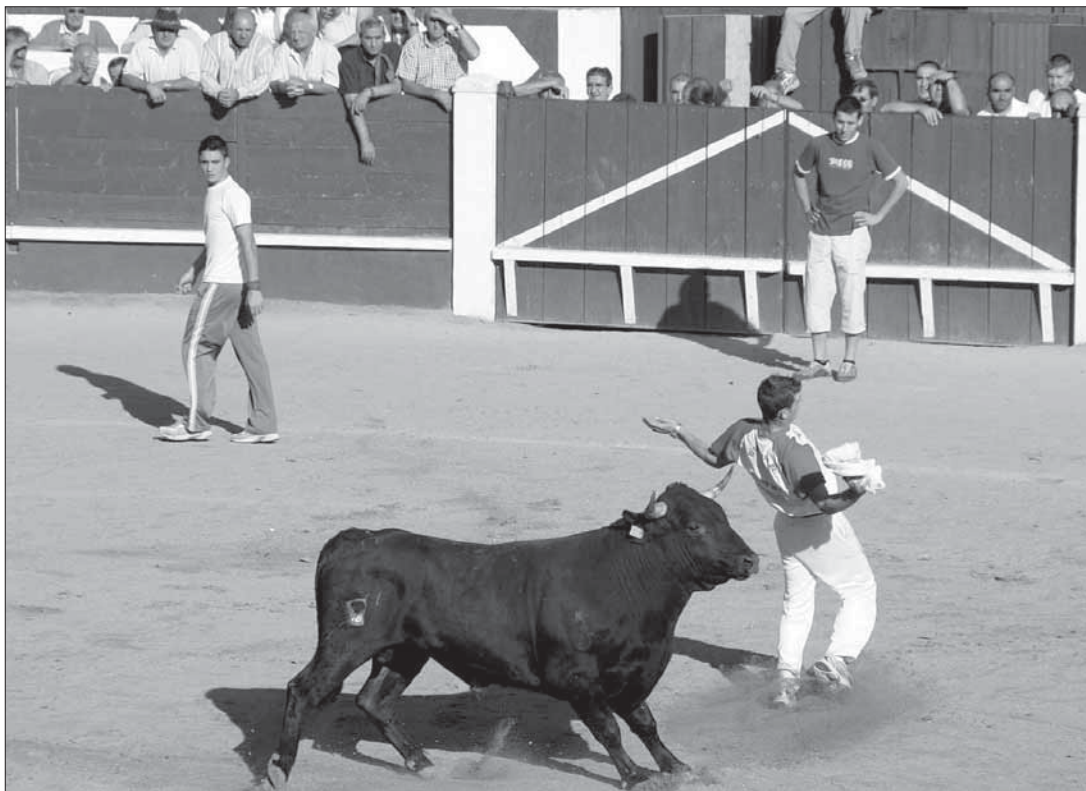
VALORACIÓN

La Asociación Encierros de Cuéllar señala en su balance de los encierros de 2005 que éstos, con alguna circunstancia que habrá que mejorar "han mantenido un alto nivel tanto en el campo como en el recorrido urbano". Así afirman también que "los logros conseguidos, a pesar de la incertidumbre creada antes de las fiestas, deben ser el punto de partida para los próximos años".

Por su parte la Peña Taurina El Encierro elabora en su pasquín diario un resumen final de los festejos taurinos, destacando el éxito de los cinco celebrados. Así afirman que "la fórmula separada de organización de encierros y plaza de toros ha funcionado", y destacan el trabajo serio y muy profesional de Ricardo Muñoz y su equipo. También recuerdan que no se debe caer en la ignorancia de pensar que siempre ha de ser así "porque antes o después se escapará algún toro", ya que la autenticidad de los encierros de la villa así lo posibilitan.

El Encierro anuncia también para este mes de septiembre la celebración del segundo Foro de los Encierros de Cuéllar en el que se evaluarán distintos aspectos relacionados con el desarrollo de las fiestas.

"La incógnita de la empresa Suerte Natural ya se ha despejado; inculpidora del pliego en algunos aspectos, si lo ha sido con los carteles anunciados", señalan



Un momento de la probadilla en la plaza de toros de Cuéllar a la conclusión del encierro

GABRIEL GÓMEZ



Los caballistas centraron un día más las críticas

GABRIEL GÓMEZ



Los más pequeños se probarron en el encierriño

GABRIEL GÓMEZ

La peña mantiene su apuesta por una corrida torerista el domingo, mantener la importancia del cartel de rejones, y recuperar para la feria carteles como el del miércoles pasado". Consideran también

que en las novilladas se debe contar con los novilleros locales y que la empresa, aún habiendo acertado en términos generales en la elección del ganado, debe buscar una mayor integridad de los toros.

El Encierro cree que una asignatura pendiente siguen siendo las probadillas "donde el ganado se repite día tras día lo que facilita el aburrimiento general".

La Asociación Encierros de

Cuéllar informa de que mañana sábado a las 12.00 horas tendrá lugar en el bar Ditirambo la reunión del jurado del Trofeo a la Mejor Ganadería de los Encierros de 2005 que ellos otorgan.



inmobiliaria
santamarina
PISOS, CASAS, PROMOCIONES, ASESORAMIENTO JURÍDICO Y FINANCIERO

LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA
DE CUÉLLAR Y COMARCA



Gestión de confianza

* desde el día 5 de septiembre les atenderemos en nuestras nuevas oficinas: C/ RESINA, 6

*** C/ Santa Marina, 8**
CUÉLLAR
Tfífax 921 14 26 96

CUÉLLAR EN FIESTAS



Actividades fin de fiestas

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

Con fuegos artificiales y verbena cerraron ayer los cuellaranos sus fiestas. Pero antes tuvieron lugar algunas actividades como la trona-

dera y baile de rueda que con la participación de las peñas oficiales contó con gran afluencia de público, y el tradicional desfile de peñas en la Plaza de Toros y el baile del "A por ellos" con la entrega de placas.

Para 22 millones de refugiados, esto es lo más parecido a un hogar.

Tuvieron que huir de su país para salvar la vida. Hasta que puedan volver a sus casas sin peligro vivirán en campamentos de refugiados.

ACNUR protege y asiste a los refugiados, y lo hace, en gran medida, gracias al interés de personas como tú.

Si quieres ayudar, infórmate.
Envía el cupón o llámame.
Cedaceros, 9. 3º dcha. 28014 Madrid
Tel.: 91 369 04 70. Fax: 91 369 10 69
Pág. Web: www.acnur.org

Donaciones: BCH, suc. 1, c/ci 70.009

ASOCIACIÓN ESPAÑA ACNUR

Auto-Escuela CASTILLA

DECORAMOS SU HOGAR CON MADERAS NOBLES

tangana, s.l.

Cuellaranos, A por ellos

*FÁBRICA DE CARPINTERÍA • EBANISTERÍA • DECORACIÓN
*BARANDILLAS, FORJA Y ARTÍCULOS DECORACIÓN
*MOBILIARIO RÚSTICO Y BAÑO
*EXPOSICIÓN Y VENTA DE MUEBLES

Telf. y fax 921 14 24 06
Ctra. Valladolid, 28. 40200 CUÉLLAR (Segovia)

Auto-Escuela CASTILLA

C/ Luis Finat, 7 Local B
Teléfono móvil 659 841 892
40480 COCA (Segovia)

C/ Parras, 23
Teléfono 921 140 545
40200 CUÉLLAR (Segovia)

Piedras Campaspero

TODO TIPO DE TRABAJOS EN PIEDRAS NATURALES

CANTERAS PROPIAS

Telf. y fax 983 69 85 69
www.piedrascampaspero@worldonline.es

C/ Labajos, s/n
47310 Campaspero

APAREJO

- Redacción de Proyectos
- Mediciones, Valoraciones y Presupuestos
- Inspección Técnica de Construcciones
- Asesoramiento Técnico
- Redacción de Estudios de Seguridad y Salud
- Coordinaciones de Seguridad y Salud
- Direcciones de Obra
- Jefaturas de Obra

APAREJO Oficina Técnica S.L.U.
C/ Amadeo Arias, nº28 1º Izda.
47014 Valladolid
Tfno.: 983 38 28 50
Fax.: 983 37 80 79
aparejo@aparejo.net

ICCL
SISTEMA CERTIFICADO

Certificados ISO 9001:2000 y EFitecnic/2000

CUÉLLAR EN FIESTAS

Alberto Román malogró con la espada una de las mejores faenas de su vida

Buenos novillos de El Serrano y oreja para Alberto Román y Canito



Alberto Román malogró una excepcional faena al fallar con la espada



P.P. "Canito" logró cortar una oreja del segundo de su lote

P.P.

CUÉLLAR

LOS NOVILLOS

De El Serrano, muy bien presentados, serios y buenos en general. El primero algo incierto pero manejable; segundo bueno; tercero, de Pérez-Tabernero pésimo y buenos los tres últimos. El mejor, el jabonero cuarto

NOVILLEROS

Gabriel Ruiz "Canito" • de nazareno y oro, sartenazo (división de opiniones) y pinchazo y gran estocada, la estocada de la feria, (oreja)

Alberto Román • de grana y oro, estocada y descabello (oreja) y cuatro pinchazos y dos descabellos (vuelta al ruedo).

Murillo Márquez • de azul y oro, tres pinchazos, tres descabello y el novillo de acuesta (pitos) y tres pinchazos y estocada (palmas).

PLAZA

Registró menos de la mitad de su aforo en tarde de alta temperatura. Presidió bien Fernando Gilbaja. La corregidora de las fiestas y damas de honor, presenciaron el festejo desde el palco presidencial, vistiendo el típico traje de segoviana.

PABLO PASTOR
Cuéllar

Vaya por delante lo lamentable que resultó el mal uso de la espada por parte de Alberto Román, al segundo novillo suyo al que realizó una faena de asombro, de lujo, de ensueño, como jamás le vi torear y que hubiera significado un triunfo resonante con salida de la plaza en hombros.

GABRIEL RUIZ "CANITO"

Sevillano y aunque de baja estatura, tiene pelliczo y un toreo propio de los de su tierra. Su primero lo arrolla al intentar capotear, y sale medio trsqüilado y un poco mareado. El novillo desparrama la vista y pone en apuros al torero, que sin perderle la cara intenta robarle pases por ambos pitones. Tres naturales tuvieron el sello de la calidad. Sartenazo y división de opiniones.

Al cuarto de la tarde, un novillote jabonero, dos excelentes lances. Buenos los redondos con estilo propio y mucha valentía y estética. Magnífica la serie de na-

turales al socaire de la buena embestida del morlaco. Dos enormes circulares que engancharon al público, ayudados por alto y despalante. Cortó una merecida oreja.

ALBERTO ROMAN

Enormes los lances de saludo con dos medias prodigiosas. Brinda a su compañero el también novillero Rafael Ayuso. Estatuarios, afarolado y naturales con decisión, valor y estilo muy personalizado. Tres redondos y el pectoral. El público entregado está con el novillero segoviano que cuajó una óptima faena, cortando una oreja.

Pero lo mejor lo realizó con el segundo de su lote, con buenos lances entre olés. Fue magníficamente pareado. Brinda al empresario taurino José Jesús Cañas. Cadencia, temple, compostura, galanura y sumo valor, aportaciones portentosas que hicieron posible que toda la faena de Alberto Román resultara exultante, brillante y de un toreo lento, lento y artístico. Cita de largo, se arranca



Murillo Márquez tuvo una mala tarde

P.P.

el novillo, lo aguanta, le aplica los muletazos plenos de pura ortodoxia, ligando y toreando con placer de mutuo entendimiento entre astado, torero y público. Toreo de lujo, de esplendor y con mínimos fallos. Gran faena mal coronada con la espada y descabello. De todas formas cumplió una vuelta al ruedo entre ovaciones.

MURILLO MARQUEZ

Pechó con el peor novillo del encierro, el sobrero de A.P. que le desbordó y le puso en aprietos con

un continuo y molesto calamocheo, además de la incierta y corta embestida. Para colmo lo mató muy mal.

Estuvo asentado y valiente con el último de la tarde, al que lanzó ceñido. Buen toreo en redondo a un excelente novillo repetidor y de muy noble embestida. Destacaron los naturales ejecutados con gusto y templanza. Los dos pitones del novillo eran potables y la embestida pastueña. Siento decir que el utero estuvo por encima del torero. Embarullado al final y pésimo en el uso de los aceros.

COMENTARIO FINAL

Pasó la feria taurina de Cuéllar, en la cual se produjeron momentos de mágica inspiración que nos llevaron en volandas de la emotividad y el sentimiento. En conjunto, una buena feria con faenas magistrales, de puro arte torero a cargo de Jesulín de Ubrique a su primer toro, El Cid a los dos de su lote, Alberto Román al quinto de la tarde, la labor de Alvaro Montes y Moura hijo a caballo y el valor y las buenas maneras de Mo- renito de Aranda. Y el ganado también en conjunto, válido.

FIESTAS

SAN PEDRO DE GÁILLOS - NUESTRA SEÑORA

Cultura, Arte y Tradición

El Centro de Interpretación del Folklore y de la Cultura Popular del municipio segoviano contará con un Museo dedicado a la Historia y Evolución de las Danzas.

SARA SUÁREZ VELASCO
San Pedro de Gaillos

El Centro de Interpretación del Folklore y la Cultura Popular de San Pedro de Gaillos está creciendo poco a poco desde su inauguración hace dos años y medio.

Consta de un gran número de actividades muy diversas puesto que en el Centro existen durante todo el año la Escuela de Dulzaina, de Solfeo y de Tamboril que imparte cursos, y el grupo de Teatro que ensaya sus actuaciones ofreciéndolas con regularidad para que los vecinos del municipio disfruten de su imaginación y creatividad.

También se realizan distintas exposiciones, como las que hay dedicada a las danzas de palos, donde los visitantes pueden conocer la indumentaria de los danzantes, los instrumentos de la música tradicional, el origen de las diferentes danzas, entre otras cosas; también pueden ver la proyección de cómo será el futuro museo en tres dimensiones, y la Exposición de Pintura Rápida que ofrece las obras de arte elaboradas en poco tiempo por vecinos del municipio, de la capital segoviana y de otras localidades contiguas.

Desde su nacimiento, la revista trimestral 'Lazos' ha divulgado el folklore de la comarca de San Pedro de Gaillos y las actividades que se van organizando en el Centro, y ha obtenido una gran aceptación al aumentar el



Grupo de danzas de San Pedro de Gaillos a mediados del siglo XX

número de suscriptores vertiginosamente.

Como no podía ser de otra manera, este municipio segoviano sigue creciendo, y creando nuevos proyectos, como es la consecución de un museo en el Centro de Interpretación del Folklore y de la Cultura Popular.

Este museo es un proyecto que está muy avanzado y estará compuesto por diferentes pasillos y salas que se dedicarán a la Historia y Evolución de las Danzas; el primer pasillo estará dedicado a la evolución de las danzas, el segundo a instrumentos, junto a otro dedicado a los trajes tradiciona-



Único escudo existente de San Pedro de Gaillos en el pueblo SARA SUÁREZ

les. Además habrá un pequeño espacio donde los temas variarán y audiovisuales por todas las esquinas del edificio, explica Juan Carlos Montero, alcalde de San Pedro de Gaillos.

Con este proyecto "pretendemos atraer al turismo al municipio ya que nos encontramos en un

lugar muy céntrico, pudiendo ser una ruta turística muy buena, junto a las Hoces del Duratón, las cuevas de Prádena, Pedraza... y a los colegios de toda la provincia ya que el museo contará con talleres de diferente temática para todos los escolares, comenta Juan Carlos Montero.

CASA LLORENTE
Terraza EL PATIO
Teléf. 921 53 10 86
40389 SAN PEDRO DE GAILLOS
(Segovia)

El Refugio
bardecopas
Plaza Mayor, 3 - 921 53 10 86
SAN PEDRO DE GAILLOS

Albergue
Hoces del Duratón
Telfs. 921 531 082 • 676 955 794
albergue@hocesdelduratón.com
alberguehocesdelduratón.com
C/Nueva 1
SAN PEDRO DE GAILLOS
(Segovia)

Piscina
COSTA DE LA ESPIGA
San Pedro de Gaillos

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta
C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

UDACO
mejor y más cerca
Teléfono 921 53 10 12
SAN PEDRO DE GAILLOS

BAR - RESTAURANTE
"El Caserón"
Dirección: Juan Carlos Montero
Teléf. 921 53 11 78
Fax y Ofici. 921 53 11 77
40389 SAN PEDRO DE GAILLOS
(Segovia)
Especialidad en
Carnes Rojas y Asadas

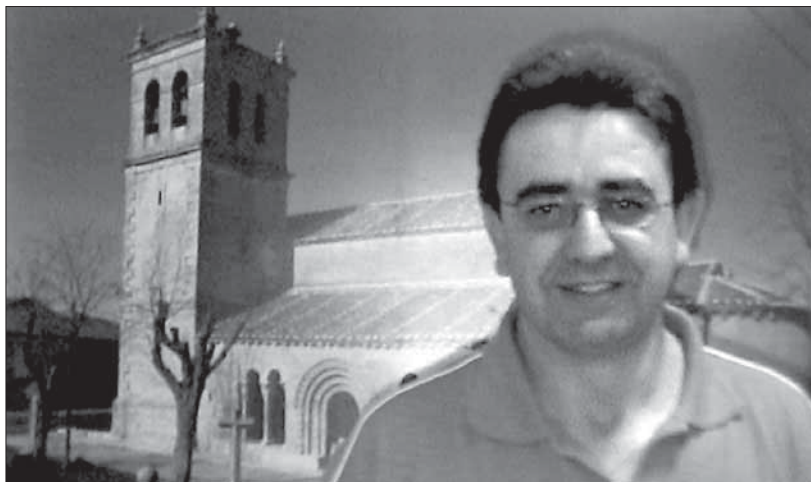
PANADERÍA • SUPERMERCADO
Casa Lope
Telf. 921 53 10 71 San Pedro de Gaillos

Miramos por el Medio Rural

DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

FIESTAS

SAN PEDRO DE GÁILLOS - NUESTRA SEÑORA



Juan Carlos Montero, alcalde de San Pedro de Gáillos

SARA SUÁREZ

Proyectos y Tradición

Un municipio tradicional, pero en expansión

SARA SUÁREZ VELASCO
San Pedro de Gáillos

San Pedro de Gáillos celebra sus fiestas en honor a Nuestra Señora con un gran número de actividades, destacando tres de ellas: "el concurso de disfraces en el que participa más de medio pueblo y donde hay copas y medallas para los ganadores, además de un detalle y un vino para todos los participantes; el pregón de fiestas que este año ofrecerá Luciano José Municio González, delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, quien de esta forma verá reconocida su labor y preocupación por el pueblo; y el tradicional certamen de danza y paloteo que acoge a decenas de personas", explica el alcalde del pueblo, Juan Carlos Montero.

Este municipio de 380 habitantes y de fuentes económicas tradicionales, "se encuentra en expansión, con un fin de proyectos para intentar mantener a la población en el pueblo, y así evitar que los jóvenes se marchen a localidades más grandes como



De fiestas en el municipio segoviano

Sepúlveda o Cantalejo. Por esta razón se han adjudicado 20 viviendas de protección oficial, se quiere crear una Urbanización y un Polígono Industrial para intentar que la gente se asiente mejor en el pueblo al tener el sector industrial que nos falta, comenta Montero.

Como no podía ser de otra ma-

nera, este año también habrá el tradicional Asado, la elección del Rey y Reina de las fiestas después del pregón, la tradicional misa solemne con procesión y dulzaineros, las noches amenizadas por populares orquestas... y todo ello bajo el deseo que transmite su alcalde, Juan Carlos Montero, "pasarlos bien sin problemas".

▼ **DÍA A DÍA**

Programa de fiestas

VIERNES 2 DE SEPTIEMBRE

18,30 horas. Anuncio del comienzo de las fiestas con repique general de campanas.

21,00 horas. Salve cantada en honor de la patrona.

21,30 horas. Gran baile de disfraces, con premios y grandes sorpresas.

00,30 horas. Elección de reina y damas de honor de las fiestas y pregón de fiestas a cargo de Luciano José Municio González, Delegado Territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia.

01,00 horas. Baile público en la Plaza Mayor, amenizado por la orquesta 'Vertical'.

SÁBADO 3 DE SEPTIEMBRE

09,00 horas. Ronda con Los Perdíos, acompañados de gigantes y cabezudos.

12,00 horas. Misa solemne en honor de Nuestra Señora, con procesión y actuación del grupo de danzas local, acompañado por Los Perdíos.

15,00 horas. El tradicional asado.

19,30 horas. XV Certamen de danza y paloteo, con la actuación de los grupos:

Agrupación de música y danza 'Manuel de Falla' de Manzanares.

Asociación Cultural 'Megerit- Dulzaina Viva'.

Grupo de Danzas de San Pedro de Gáillos.

01,00 horas. Gran velada amenizada por la orquesta 'Genuinos'.

DOMINGO 4 DE SEPTIEMBRE

12,15 horas. Santa misa por los difuntos de la parroquia.

13,00 horas. Parque infantil.

18,00 horas. Gran campeonato de pelota a mano en el frontón municipal.

22,30 horas. Fin de fiestas con los dulzaineros "Los Perdíos".



El Excmo. Ayuntamiento de

**San Pedro
de Gáillos**



*Desea a sus vecinos y
visitantes unas felices fiestas*

■ **AGRÍCOLA** LOS MINISTROS DE AGRICULTURA DEBEN CONSENSUAR LA REFORMA DE LA REGULACIÓN AZUCARERA

La UE dará prioridad a la OMC, la gripe aviar y el sector del azúcar

Las instituciones comunitarias empiezan un período con múltiples reuniones

EFE
Madrid

La reforma del sector del azúcar, las medidas contra la gripe aviar y las negociaciones dentro de la Organización Mundial del Comercio (OMC) son las prioridades agrícolas de la UE para el último trimestre de 2005.

Las instituciones comunitarias empiezan un período con una agenda apretada de reuniones y negociaciones fundamentales para el sector agrícola y ganadero.

Los ministros de Agricultura de la UE deben consensuar la reforma de la regulación comunitaria azucarera, aunque la propuesta que ahora está sobre la mesa incluye fuertes recortes (-39% precio del azúcar y -42,5% remolacha) y es rechazada por un número considerable de países, como España, que podría bloquearla.

La Comisión Europea (CE) y la presidencia británica de turno de la UE aspiran a aprobar la reforma del azúcar en el Consejo que se celebrará entre los días 22 y 24 de noviembre. Sin embargo, el Parlamento Europeo no tiene previsto pronunciarse sobre la reforma hasta enero de 2006.

El voto de la Eurocámara sobre la regulación del azúcar no es vinculante, pero debe ser consultada.

Los Veinticinco podrían hablar de esta reforma en los dos Consejos anteriores (19-20 de septiembre y 24-25 de octubre) y de hecho, en la reunión de este mes está previsto que haya una discusión con los países ACP (África, Caribe y Pacífico), informaron ayer fuentes comunitarias.

La comisión de Agricultura de la Eurocámara celebrará el próximo día 13 una audiencia con la comisaria agrícola Mariann Fischer Boel y tres expertos del sector del azúcar, entre los que figuran dos españoles (el vicepresidente de ASAJA José Ángel Alegría y el presidente de la cooperativa ACOR Juan Carlos Rico).

El eurodiputado francés Jean-Claude Fruteau (Partido Socialista) es el ponente para el informe parlamentario sobre la reforma, que será votado el día 29 de noviembre en comisión de Agri-



Las medidas afectarán al comercio. Imagen de archivo de una superficie segoviana

EL ADELANTADO

ENCUENTROS

El vicepresidente de Asaja, y el presidente de la cooperativa ACOR acudirán el día 13 a una audiencia con la comisaria agrícola

bre las medidas para mejorar la lucha contra la enfermedad de la gripe aviar y evitar su contagio a humanos.

En abril, la Comisión propuso una directiva en este sentido y el objetivo es que sea negociada en el Consejo de Agricultura que se celebrará entre los días 19 y 21 de diciembre.

El pleno del Parlamento se pronunciará sobre las medidas contra la gripe aviar entre el 12 y el 15 de diciembre; la comisión de Agricultura dará su opinión el 23 de noviembre, según fuentes parlamentarias.

Sin embargo, los Veinticinco podrían hablar sobre la situación de la gripe del pollo en otras reuniones, como por ejemplo el Consejo del día 19 (aunque no está confirmado aún), debido al interés que ha suscitado en la opinión pública este problema, según otras fuentes comunitarias.

Otro asunto agrícola primordial es la implantación de un nue-

CITAS

El pleno del Parlamento se pronunciará sobre las medidas contra la gripe aviar entre el 12 y el 15 de diciembre

vo arancel para las importaciones de banano al mercado comunitario, antes de enero de 2006 y la semana que viene la Comisión dará a conocer su nueva propuesta.

La próxima cita para los responsables agrícolas de la Unión Europea es la reunión informal semestral, que se celebrará entre los días 10 y 12 de este mes en Londres y a la que asistirán también los ministros de Medio Ambiente comunitarios, porque en ella se abordará el efecto del cambio climático en la agricultura.

■ AGRICULTURA

La Ley de Desarrollo Rural hará hincapié en la fusión de cooperativas

EFE
Valencia

El secretario general de Agricultura y Alimentación, Fernando Moraleda, declaró ayer en Valencia que dentro de unas semanas el Gobierno publicará el borrador de la Ley de Desarrollo Rural, en la que se hará "especial hincapié en la fusión de las cooperativas".

Moraleda explicó en rueda de prensa, tras reunirse con responsables de la Federación de Cooperativas Agrarias Valencianas (FECOAV), que en un mercado global "las cooperativas tienen que atender esa demanda desde una posición de fortaleza".

"A un pequeño agricultor —afirmó— se le defiende mejor con una cooperativa fuerte que desde conceptos de pequeñas dimensiones que al final no son capaces de afrontar los retos del mercado".

Destacó que el desarrollo rural es "una prioridad" que tiene que "descansar en una ley básica" y que pretende mejorar la situación de las personas que viven en ese medio, así como reiteró que en esa ley tendrá un papel "relevante la figura de las cooperativas".

"Esta legislatura —aseguró Moraleda— será la legislatura del cooperativismo español" y puntualizó que el cooperativismo valenciano tiene una posición de "liderazgo, como consecuencia del esfuerzo que han hecho miles de agricultores durante varias generaciones".

Moraleda explicó también que la futura ley de Desarrollo Rural hará especial hincapié en el sector de los servicios y aseguró que las cooperativas "deben ser el nuevo agente económico en ese sector, sobre todo en las zonas de interior".

"Las cooperativas no solo tienen y deben tener la vocación de organizar las producción, en el mejor de los casos de ayudar a la comercialización de la producción agraria; deben ser —dijo— el nuevo agente económico en el sector servicios y está en las zonas de interior tiene que ser un impulso determinante para el desarrollo".



CONSIGUE LO QUE QUIERAS DESDE 4,95% DE INTERÉS

CREDITODO
PARA TODO LO QUE QUIERAS



CAJA RURAL
DE SEGOVIA

GANADERÍA

El MAPA amplía la zona restringida tras nuevos focos de Lengua Azul

EFE
Madrid

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA) amplió la zona restringida de los focos de lengua azul a determinadas comarcas de las comunidades autónomas de Castilla-La Mancha, Castilla y León y Madrid, al declararse recientemente focos primarios que modifican la zona restringida.

Según informó el MAPA, también se ha decidido regular los movimientos de los animales situados en el área de 20 kilómetros alrededor de los focos, para posibilitar el envío para sacrificio o lidia a zona restringida y a zona libre, cumpliendo en cada caso ciertos requisitos.

Asimismo, el MAPA confirmó hoy tres nuevos focos de lengua azul en la provincia de Sevilla, concretamente en las localidades de Villanueva del Río y Minas, Cons-

tantina y Marchena, con los que ya son 36 los focos de esta enfermedad detectados durante los meses de julio, agosto y septiembre.

De estos focos, 12 se circunscriben a Extremadura y 24 a Andalucía. El MAPA explicó que estas medidas se han adoptado tras una reunión de responsables de Sanidad Animal del Departamento y de las comunidades autónomas, e integrantes del Centro Nacional de Emergencia para estudiar la situación epidemiológica y entomológica de la lengua azul, tras la reaparición del virus en el territorio español a finales de julio.

Añadió que ha influido en la convocatoria de esta reunión el hecho de que hayan localizado recientemente focos primarios al norte y este de Extremadura, que modifican la zona restringida establecida previamente mediante la Orden APA 990/2005, de 14 de abril.

AZUCAR

Coag reclama 'más dureza' al CES europeo en su valoración de la reforma de la OCM

ICAL
Valladolid

La organización agraria Coag pidió ayer "más dureza" al Consejo Económico y Social Europeo (Cese) tras conocer el contenido del anteproyecto del dictamen del órgano sobre la reforma de la Organización Común del Mercado (OCM) del azúcar, a la vez que criticó que no se hayan opuesto "de una forma más tajante" a una propuesta que, a su juicio, "puede provocar la pérdida de la gran ma-

yoría de los 500.000 empleos" que genera el sector en toda Europa. Desde Coag denuncian que "los parches que se proponen desde el Cese a la reforma sólo van a permitir que se alargue la agonía del sector, beneficiando a las grandes industrias agroalimentarias que, en ningún caso, van a bajar el precio de sus productos, y a los intereses de los grandes latifundios brasileños en los que las condiciones de trabajo se acercan bastante a la esclavitud".

Cotizaciones de la Lonja Agropecuaria de Segovia

1 de septiembre de 2005

Porcino (Kgs./vivo sobre granja)

	Precio Semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en pesetas
Selecto	1,17	=	1,17	195
Normal	1,15	=	1,15	191
Graso +120 Kgs	1,19	=	1,19	198
Cerdas desvieje extra	0,63	=	0,63	105
Cerda desvieje primera	0,56	=	0,56	93
Tipo Canal II	1,54	=	1,54	256
Lechón 20 Kgs. P partidas más de 350 animales	33,00	=	33,00	5491
Lechón 20 Kgs. P partidas menos de 350 animales	31,00	=	31,00	5158
Cochinillo de Segovia Marca de Garantía	24,50	=	24,50	4076
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	18,50	=	18,50	3078
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	21,50	=	21,50	3577
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,57	=	1,57	261

COMENTARIO: Mercado firme dentro de la estabilidad de semanas anteriores, con repetición en todas las categorías, aunque aumentó la oferta y pudiera cambiar esta tendencia.

Vacuno (Kgs./vivo sobre granja)

Añojos Súper Extra 270 -320 kgs -E-	3,49	+0,03	3,52	585
Añojos Extra 270 -320 kgs -U-	3,26	+0,03	3,29	547
Añojos Primera 270 -320 Kgs R	3,08	+0,03	3,11	517
Añojos Segunda 270 -320 Kgs O	2,70	+0,03	2,73	454
Añojos Súper Extra 320 -370 kgs -E-	3,43	+0,03	3,46	576
Añojos Extra 320 -370 kgs -U-	3,19	+0,03	3,22	536
Añojos Primera 320 -370 Kgs R	3,04	+0,03	3,07	511
Añojos Segunda 320 -370 Kgs O	2,68	+0,03	2,71	451
Vacas extra -U-	2,25	+0,03	2,28	379
Vacas primera -R-	1,69	+0,03	1,72	286
Vacas segunda -O-	1,29	+0,03	1,32	220
Terneras pienso extra	3,48	+0,03	3,51	584
Terneras pienso primera	3,31	+0,03	3,34	556
Terneras pienso segunda	2,99	+0,03	3,02	502
Ternero cruce charolés macho	2,67	=	2,67	444
Ternero cruce charolés hembras	2,07	=	2,07	344
Ternero del país	1,95	=	1,95	324

COMENTARIO: La llegada del mes de septiembre con el regreso de las vacaciones aumenta la demanda de añojos y terneras con subida de 3 cts. Debido al tirón de las carnicerías para abastecerse en los primeros días.

Ovino

Cordero lechal 10 -12 Kg.	6,00	+ 0,10	6,10	1014
Cordero lechal 12,1 -15 kg.	4,90	+ 0,10	5,00	832
Cordero recental 15,1 -19 Kg.	3,60	+0,10	3,70	616
Cordero pascual 19,1 -23 Kg.	2,85	+0,15	3,00	500
Cordero pascual 23,1 -25,4 Kg.	2,65	+0,15	2,80	466
Cordero pascual 25,5 -28 Kg.	2,45	+0,10	2,55	424
Cordero grande 28,1 -34 Kg.	2,10	+0,10	2,20	366
Ovejas desvieje Primera	0,20	=	0,20	33
Ovejas desvieje Segunda	0,10	=	0,10	17

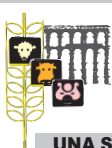
Kgs./vivo sobre granja

COMENTARIO: Mercado alcista, hay pocos corderos a la venta en unas fechas que se consume más, incluso algunas partidas de corderos lechales se pagan sobre los 72 euros la cual arrastra a los corderos pascuales.

Cereales

Cebada de 62 kg/Hl.	135,50	+ 0,50	136,00	22,628
Trigo pienso 72 kg/Hl.	135,00	=	135,00	22,462
Centeno	130,00	=	130,00	21,630

COMENTARIO: Mercado estable. Pocas transacciones, y equilibrio entre oferta y demanda con repetición de precios.

LONGA AGROPECUARIA DE SEGOVIA**Adelántese a los mercados****807429946**PRECIOS EN TIEMPO REAL
PORCINO Y COCHINILLOS - OVINO -
VACUNO - CEREALES - HORTALIZAS**UNA SOLA LLAMADA, UNA BUENA OPERACIÓN**

AHORA ESTÁ TODO AL ALCANCE DE TU MANO: EL COCHE QUE LLEVAS AÑOS DESEANDO, LA REFORMA DE TU PISO, UN ORDENADOR PARA LA FAMILIA O UNOS MERECIDOS DÍAS DE DESCANSO.

- Desde e 4,95% de interés.
- Concesión rápida.
- Hasta 30.000 €.
- Hasta 5 años.

**CON CREDITODO DE CAJA RURAL
DE SEGOVIA HARÁS REALIDAD TUS DESEOS**

**CAJA RURAL
DE SEGOVIA**

TAE 5,46% operaciones calculadas
al 4,95% a un plazo de 5 años.

► CONSEJO DE GOBIERNO

Mariano Gredilla sustituye a Torío en la Viceconsejería de Empleo

La Consejería de Cultura también presenta cambios, justificados por Ruiz como de «reorganización del equipo» de Clemente

• El Consejo de Gobierno comenzó con un recuerdo especial a Raimundo Torío, una pérdida que según la vicepresidenta, «produjo un gran dolor» al Ejecutivo autonómico.

ICAL / VALLADOLID

El secretario general de la Consejería de Economía y Empleo, Mariano Gredilla Fontaneda, fue nombrado ayer nuevo viceconsejero de Empleo, en sustitución del fallecido Raimundo Torío, un hecho que, según indicó la vicepresidenta primera y portavoz de la Junta, María Jesús Ruiz, «produjo un gran dolor» al Ejecutivo autonómico pero que hace necesario su reemplazo.

Ruiz, quien calificó a Gredilla como una persona de «amplia y probada eficacia que lleva mucho tiempo trabajando en la Administración», informó además de que el hasta ahora vicepresidente del Servicio Público de Empleo, Ecyl, Pablo Trillo, pasará a ocuparse de la Secretaría General de esta Consejería, según se decidió en el Consejo de Gobierno de ayer, que comenzó con un recuerdo especial a Raimundo Torío. Ambos tomarán posesión hoy a las diez horas en la Consejería

de Economía y Empleo.

Asimismo, la vicepresidenta primera y portavoz señaló que los cambios también afectan a la Consejería de Cultura, donde fue nombrado José Rodríguez Sanz Pastor, como nuevo secretario general, en sustitución de Jesús Ignacio Sesé. Estas modificaciones afectan también a otras áreas como Deportes, cuyo director general, Jesús María Sanz Martín, fue reemplazado por Miguel Ignacio González, ex concejal del Ayuntamiento de Salamanca, donde ocupó las áreas de Medio Ambiente, Juventud, Turismo y Deportes. Los dos nuevos nombramientos tomarán posesión hoy en la Consejería de Cultura a las nueve de la mañana.

REFORMAS. María Jesús Ruiz indicó que los cambios en esta Consejería se produjeron por la intención de la consejera de Cultura, Silvia Clemente, de «abordar una serie de reformas en la Consejería que a juicio de Clemente requiere de personas que en estos momentos presenten un perfil diferente». Se trata, según Ruiz, de «reorganizar su equipo para afrontar nuevos retos dentro de la política del Ejecutivo autonómico en materia cultural, de deportes y turismo», sostuvo.

No obstante, María Jesús Ruiz también aclaró que las personas que hasta ahora de-

LOS NUEVOS CARGOS



► MARIANO GREDILLA

El nuevo viceconsejero de Empleo nació en Valladolid hace 39 años. Es licenciado en Derecho por la Universidad de Valladolid. Desde 1991, es funcionario del Cuerpo Superior, Escala Económico-Financiera, de la Administración regional. Hasta ayer era el secretario general de la Consejería de Economía y Empleo.



► IGNACIO GONZÁLEZ

El nuevo director general de Deportes de la Consejería de Cultura es Miguel Ignacio González Sánchez, nacido en Salamanca en 1967. Estudió Graduado Social por la Universidad de Salamanca. Hasta ahora, desempeñó el cargo de primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Boadilla del Monte.

sempeñaron esta labor «gozan del reconocimiento en sus servicios» por parte del Gobierno regional y se incorporarán a nuevas responsabilidades o a sus respectivos puestos de trabajo, «como es el caso del has-



► PABLO TRILLO

El hasta ahora vicepresidente del Servicio Público de Empleo, Ecyl, Pablo Trillo-Figueroa, pasará a ocuparse de la Secretaría General de la Consejería de Economía, en sustitución de Mariano Gredilla. Trillo nació en Cartagena (Murcia) en 1960. Es licenciado en Derecho por la Universidad Autónoma de Madrid.



► JOSÉ RODRÍGUEZ

Este madrileño, nacido en 1960 será el nuevo secretario general de la Consejería de Cultura y Turismo. Es licenciado en Derecho y, como letrado asesor, ha sido durante diez años el jefe de la Asesoría Jurídica de la Agencia de Desarrollo Económico (ADE). En estos momentos, era el secretario general de esta institución.

ta ahora director general de Deportes, Jesús María Sanz Martín, que es funcionario de la Administración autonómica en la capital segoviana», concretó la vicepresidenta primera.

La Junta considera «impresentable» no tener el proyecto sobre financiación sanitaria

ICAL / VALLADOLID

La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, calificó ayer de «impresentable» el hecho de que a nueve días para que se celebre la Conferencia de Presidentes, el próximo 10 de septiembre, las comunidades autónomas no dispongan de una propuesta formal sobre la reforma de la financiación sanitaria, uno de los ejes centrales del encuentro.

En estos momentos, para Del Olmo, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, «ha perdido una oportunidad histórica de solucionar un problema» que afecta a todos los ciudadanos. Por lo que respecta a la pretensión del Ejecutivo central de sugerir una subida de los impuestos de la gasolina y la luz para financiar la sanidad, la dijo que es un «un parache» insuficiente.

Las universidades reciben más de 19 millones en subvenciones

ICAL / VALLADOLID

El Consejo de Gobierno aprobó 15,2 millones de euros para las cuatro universidades públicas de la región en subvenciones directas para funcionamiento y servicios. Esta cuantía se repartirá entre los 6,2 millones que recibirá Valladolid; los 5,8 Salamanca; 1,9 millones para Burgos, además de 1,1 millones para León. La Universidad de Valladolid recibirá otros 4 millones para obras.

El Ejecutivo espera que Herrera y Zapatero se reúnan en breve

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, se reunirá con el líder de la oposición en la Comunidad, Ángel Villalba, con «la mayor brevedad posible». La vicepresidenta primera de la Junta mostró asimismo su confianza en que la reunión entre Juan Vicente Herrera y el presidente del Gobierno central, José Luis Rodríguez Zapatero, se produzca con la misma rapidez.

Visto bueno a una nueva Ley de Hacienda que «modernizará la gestión pública»

ICAL / VALLADOLID

El Gobierno regional aprobó ayer el Proyecto de Ley de Hacienda y del Sector Público de Castilla y León que nace con la intención de que la gestión pública sea cada vez «más transparente, moderna y eficiente» y que se adecue a la nueva estructura de la Administración autonómica, según señaló, al término del Consejo de Gobierno de los jueves, la consejera de Hacienda, Pi-

lar del Olmo. La nueva norma reforzará el control del gasto público, añadiendo al mecanismo previo actual, otros dos elementos: las auditorías de cuentas y control financiero permanente.

La nueva ley, que cuenta con 300 artículos y 12 disposiciones adicionales, tiene por objeto la regulación del régimen presupuestario, económico-financiero, de contabilidad y de control de gestión

del sector público autonómico, y cuenta como una de sus novedades con la definición de todo el sector público autonómico integrado por todos los entes y siguiendo criterios de la Unión Europea, por lo que se equipara con la normativa europea, a la vez que «recopila, ordena y sistematiza» todo el conjunto de leyes sobre las cuentas públicas aprobadas desde 1986, año en el que nació la anterior Ley de

Hacienda y del Sector Público. En este sentido, la consejera defendió la aprobación de la norma debido a que la Administración es ahora mucho más compleja al adquirir muchas más competencias. De la misma forma, apuntó que el Gobierno dio luz verde en este periodo a otras leyes que obligaban a «adecuar nuestras leyes a la normativa del conjunto del Estado», sostuvo.

► REUNIÓN DE LA EJECUTIVA REGIONAL

El PSOE quiere que se fiscalice el gasto sanitario regional desde 2002

Ángel Villalba valora el aumento de la capacidad impositiva pero entiende que no «hay razón» para afrontar más gastos en la Comunidad «ni en sanidad ni en ninguna otra área»

• Los socialistas se felicitan por la oferta de Zapatero de aportar 3.000 millones para solventar el déficit y abogan por que se tenga en cuenta la dispersión geográfica.

ICAL / VALLADOLID

El Partido Socialista en Castilla y León solicitará al Consejo de Cuentas que, en su plan fiscalizador de 2006, aborde el gasto sanitario de la Comunidad desde que la región asumió las transferencias, en 2002, momento en el que el pacto de «Montoro, Rajoy y Herrera» no incluyó el criterio de dispersión geográfica. Ello supuso, según recordó en la tarde de ayer el secretario regional de los socialistas, Ángel Villalba, la pérdida de unos ingresos adicionales de 224 millones de euros al año.

Esta última cifra, junto al coste real de la prestación, deberá ser analizada para que el Ejecutivo regional pueda plantear peticiones a Madrid «desde un terreno de transparencia», en palabras de Ángel Villalba, por lo que confió en obtener el respaldo del Partido Popular que en su día se negó a realizar la misma operación con el gasto de los hospitales públicos de la región.

A raíz de estas explicaciones, que deben dar tanto al presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, como la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, según el Partido Socialista, se podrá esclarecer el «desfase tan importante» por el que atraviesa el sistema en la región y hacer una petición sería al Gobierno central.

Al respecto, Villalba dijo que entonces se podrán disipar dudas y negociar con el Gobierno de España, según se debatía en el seno de la Comisión Permanente de la Ejecutiva Regional del partido celebrada ayer.

APOYO A SOLBES. Por lo que respecta a la propuesta hecha pública también ayer por el vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Pedro Solbes, de crear un paquete de medidas básicas y otro para elevar la capacidad impositiva de las comunidades autónomas, el secretario del PSCyL apoyó la decisión, ya que dota de mayor capacidad y madurez a las regiones, aunque esto no implica que haya una razón para afrontar ningún gasto en Castilla y León «ni en sanidad, ni en ninguna otra área» con esta medida, según dijo.

En este sentido, Villalba mantuvo que la región recauda anualmente un 40 por ciento más sobre las previsiones presupuestarias iniciales por esta vía, por lo que la aplicación del céntimo sanita-



Ángel Villalba (c) preside la reunión de la Ejecutiva Regional del Partido Socialista. / RUBÉN CACHO (ICAL)

rio no estaría justificada. Al respecto recordó, también, que aunque en estos momentos el Partido Popular se opone a esta medida, en su día la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, ya expresó la

posibilidad de recaudar una media de 73 millones de euros al año a través de esta vía.

En este sentido, el líder del PSOE en la región fue claro y expresó que esta posibilidad no tie-

ne cabida en un momento en el que la Junta autonómica apuesta por un modelo sanitario público —en alusión a la privatización de la gestión de las historias clínicas y la elección del modelo de concesión de obra pública para edificar el futuro hospital de Burgos—.

SATISFACCIÓN. Finalmente, por lo que respecta a la oferta de José Luis Rodríguez Zapatero de aportar 3.000 millones de euros para solventar el déficit sanitario, Villalba reconoció que «esta propuesta sólo puede hacerla un gobierno socialista», y abogó también por que ahora en los criterios de reparto del nuevo modelo de financiación que se defina se tengan en cuenta aquellos que benefician a la región, entre los que citó la dispersión geográfica y la población envejecida.

«El nombramiento de Gredilla es lógico»

El Partido Socialista en Castilla y León calificó ayer como «lógico, obligado y apropiado» el nombramiento de Mariano Gredilla como viceconsejero de Empleo, en sustitución del fallecido Raimundo Torío, aunque se mostró sorprendido del ascenso del hasta ahora vicepresidente del Servicio Público de Empleo, EcyL, Pablo Trillo, a secretario general de la Consejería de Economía y Empleo. El secretario general del PSOE en la Comunidad, Ángel Villalba, expresó que es normal que una persona que ha trabajado «codo con codo» con el consejero de Economía, Tomás Villanueva, sea quien se encargue de abordar la gestión de esta área hasta que concluya la presente legislatura, en alusión a Gredilla.

Si bien, discrepó en el nombramiento de Trillo, ya que «no tiene ningún mérito especial», no guarda vinculación a Castilla y León y ha dirigido de forma «virtual e inexistente» el EcyL, en palabras de Villalba.

Villalba quiere que el Estatuto siga el modelo valenciano

ICAL / VALLADOLID

El PSCyL-PSOE solicitará en el próximo Comité Federal, que se celebrará en Madrid el sábado, 3 de septiembre, que la reforma estatutaria siga el modelo de la Comunidad Valenciana y se aborde en un ámbito «interno, sosegado y serio», que no traspase las fronteras regionales. A la vez, reclamará que el proceso se base en los principios de «solidaridad, igualdad y equilibrio entre los pueblos de España», según acordó ayer la Comisión Permanente de la Ejecutiva Regional. Así lo señaló ayer el secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, quien intervendrá en

la reunión del Comité Federal y exigirá que el debate estatutario se aborde dentro del seno de los grupos parlamentarios de cada Comunidad, lejos de seguir los pasos de Cataluña que «está intentado trasladar desencuentros» y desligar a los ciudadanos del «proyecto futuro de las comunidades autónomas», según dijo.

El líder de los socialistas en Castilla y León se congratuló de que sea el propio presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, quien vaya a dirigir el proceso de negociación de los Estatutos para lograr

«un mejor autogobierno y una mayor dimensión de la España plural de las autonomías del siglo XXI», concluyó el secretario regional del PSOE.

Villalba, tras su intervención mañana en el Comité Federal, del que es miembro nato, se reunirá por la tarde con sus homólogos de las 17 comunidades, con Zapatero, el secretario de Política Autonómica, Alfonso Perales, y el de Organización, José Blanco, para poner en común el proceso de la reforma y establecer tácticas que permitan llegar al consenso.

BREVES

TRÁFICO

Una persona muere en un accidente en Salamanca

■ Una persona cuya identidad se desconoce al cierre de esta edición perdió ayer la vida en un accidente de tráfico sucedido en torno a las 17,20 horas a la altura del kilómetro 207 de la A-62 a su paso por el término municipal de Parada de Rubiales (Salamanca). El suceso se produjo cuando una furgoneta con matrícula portuguesa y ocupada por cinco personas se salió de la vía por causas que todavía se desconocen.

VALLADOLID

Un aparatoso doble atropello se salda con dos heridos

■ Dos personas resultaron heridas ayer a las 12,50 horas en la confluencia del Paseo Isabel la Católica con la Plaza Poniente de Valladolid al ser atropelladas por un turismo, según informaron fuentes de la Policía Municipal. Como consecuencia del atropello resultaron heridos una mujer de 41 años, M.A.C.B., y un hombre de 42, G.C.C.C., que tras ser atendidos en el lugar del siniestro por personal del 112 fueron trasladados al Hospital Clínico Universitario, donde fueron atendidos de lesiones de pronóstico reservado la mujer y de carácter leve el hombre.

CIENCIA

Valladolid acoge la muestra de Einstein y su viaje a España

■ La sala municipal de exposiciones de la Casa Revilla de Valladolid acoge desde ayer, 1 de septiembre, y hasta el 2 de octubre la exposición *Einstein en España* que recoge la vida intelectual del científico alemán. En concreto, se muestran sus artículos sobre la teoría de la relatividad, los instrumentos y las imágenes sobre su visita a España en 1923 cuando visitó las ciudades de Madrid, Barcelona y Zaragoza.

REUNIONES PREVIAS

Caldera subraya el protagonismo de la región en la Cumbre Iberoamericana

■ El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, destacó ayer en Segovia el protagonismo que está adquiriendo la región al acoger la V Conferencia Iberoamericana de Ministros y Máximos Responsables de Seguridad Social, que se celebrará los días 8 y 9 de septiembre y que se enmarca dentro de las reuniones previas a la XV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, que tendrá lugar en Salamanca los días 14 y 15 del próximo mes de octubre. Caldera agradeció a la ciudad de Segovia y a sus instituciones la gran acogida que está dando a la citada conferencia.

► OFERTA DEL EJECUTIVO A LAS COMUNIDADES ANTE LA PRÓXIMA CONFERENCIA DE PRESIDENTES



El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Pedro Solbes (c), junto a los ministros de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, y de Sanidad, Elena Salgado, ayer en Madrid. / EFE

El Gobierno propone pagar la Sanidad con subidas de la luz, el alcohol y el tabaco

También la gasolina. Las autonomías tendrían capacidad normativa para duplicar el 'céntimo sanitario' en la gasolina y podrían incrementar un 10 por ciento las tasas sobre alcohol y tabaco

Cada comunidad podrá decidir. El Ejecutivo no condiciona la inyección económica, que también incluye mil millones de euros en ayudas directas en dos años, a que las comunidades acepten la oferta

OTR-PRESS / MADRID

El Gobierno puso ayer encima de la mesa su borrador de propuesta para paliar el déficit sanitario español, que las Comunidades Autónomas debatirán la próxima semana en el Consejo de Política Fiscal y Financiera previo a la Conferencia de Presidentes del 10 de septiembre.

La oferta del Ejecutivo socialista apuesta por una inyección de aportaciones presupuestarias adicionales para el Sistema Nacional de Salud y, al mismo tiempo, un aumento de ciertos impuestos, pero sigue abierta para que las autonomías puedan hacer sus aportaciones en la Conferencia del próximo día 10.

Así, prevé subir en un 10% los impuestos sobre el Alcohol y el Tabaco -del que las comunidades reciben un 40%- y aumentar la capacidad normativa de las auto-

nomías para obtener más ingresos por el impuesto de hidrocarburos y las facturas de la electricidad. Este mismo año estarían disponibles 800 millones por ingresos a cuenta, y en 2006 otros 3.300 millones más para paliar el déficit sanitario.

Además, el Gobierno no condicionará esta inyección presupuestaria a que las comunidades acepten su propuesta, tal y como hizo el PP en 2001, sino que se dejará a las autonomías libertad de movimiento.

Se prevén medidas para moderar el gasto sanitario y no sanitario y otras para elevar los ingresos destinados a la Sanidad pública, entre ellas una aportación presupuestaria de 1.000 millones en dos años.

Sobre el aumento de la capacidad normativa de las autonomías, el Ejecutivo propone duplicar el Impuesto sobre Ventas

2.000 MILLONES AL AÑO

► **Alcohol y tabaco.** Los gestiona y recauda el Estado, pero el 40% va a parar a las CCAA. Con la subida se obtendrán 25,4 millones de las bebidas alcohólicas y 101,8 del tabaco.

► **Gasolina.** Se duplicaría la capacidad normativa de las comunidades, que podrían cargar cada litro con hasta 4,8 céntimos, con ingresos estimados de 819,8 litros.

► **Electricidad.** Es un impuesto cedido a las CCAA que obtienen el 100%, pero no tienen capacidad para modificar el tipo (hoy el 4,864%). La propuesta es un recargo de dos puntos (hasta el 6,864%), lo que supondría 321,4 millones).

► **Aportación del Estado.** El Estado aportaría 1.000 millones de euros de forma transitoria y durante 2006 y 2007.

Minoristas de Hidrocarburos -el llamado *céntimo sanitario*-, y establecer un recargo de hasta dos puntos en el Impuesto sobre Electricidad.

Solbes es consciente de que «no es el momento óptimo» para plantear subidas en los hidrocarburos ante el constante encarecimiento del barril de crudo, pero señaló que la fiscalidad sobre los carburantes se encuentra en España muy por debajo de la media comunitaria. De todas formas, las comunidades no estarán obligadas a aumentar los impuestos sobre hidrocarburos y electricidad, sino que se trata de una opción.

También se prevé un impuesto sobre determinados medios de transporte.

DEFENSA DE ZAPATERO.

Mientras, el presidente del Gobierno, Rodríguez Zapatero, dijo ayer que confía en que nadie tenga la tentación de incorporar «elementos partidistas» en el debate sobre la financiación sanitaria, al tiempo que defendió la propuesta del Ejecutivo porque permitirá que las comunidades tengan más recursos que actualmente.

«El Gobierno está dispuesto a aportar recursos económicos para mejorar el sistema sanitario a través del diálogo y el acuerdo, y en eso estamos», señaló el presidente del Gobierno. «Las comunidades autónomas dispondrán de más recursos de los que disponen hoy, que son los pactados en 2001 con el Gobierno del PP», añadió.

El Partido Popular cree que la propuesta haría «más desiguales a los españoles»

EFE / MADRID

El PP cree que la propuesta de financiación sanitaria presentada por el Gobierno es «la primera gran subida de impuestos del Ejecutivo socialista», y aseguró que «hace más desiguales a los españoles porque contribuye a crear 17 sistemas sanitarios diferentes».

El secretario ejecutivo de Economía del PP, Miguel Arias Cañete, y la responsable de Política Social de ese partido, Ana Pastor, manifestaron ayer que la propuesta supone «poner un parche» al actual sistema.

El PP fijará su posición de cara a la Conferencia de Presidentes el próximo lunes cuando se reúna con los presidentes autonómicos *populares* y con los consejeros de Hacienda, según dijo Arias Cañete.

Tras acusar al Gobierno de «ningunear» a las comunidades del PP, Arias Cañete tildó la propuesta de «claramente inflacionista» y afirmó que la aportación directa prevista por el Estado (1.000 millones en dos años) resulta «radicalmente insuficiente». Al respecto, explicó que «los ciudadanos pagarán el sistema con la subida de la luz y de los hidrocarburos» y, tras recalcar que la gasolina ya ha subido desde que el PSOE llegó al poder un 27%, dijo que esta propuesta socialista «es una subida sobre una subida».

La secretaria ejecutiva *popular* reiteró que se «intenta hacer más diferentes a los españoles» y añadió que las CCAA «tendrán que financiar el servicio sanitario y dejar de financiar otros».

EL ADELANTADO

2 de septiembre

DE SEGOVIA

DULCE NOMBRE DE MARÍA

ESPECIAL

2005

turégano de fiesta

PÁGINA 2

El alcalde da cuenta de lo realizado y anuncia la renovación de la red de abastecimiento

PÁGINA 2

El responsable de Guascor Alfonso Aguirre pronunciará el pregón de las fiestas 2005



PÁGINA 3

El programa de fiestas, sus aspectos más importantes y una reflexión para el futuro

PÁGINA 4

Entrevista a la reina de las fiestas

Comentario sobre los festejos taurinos

El Excmo. Ayuntamiento de Turégano

Saluda a todos sus
vecinos y visitantes,
deseándoles unas



¡Felices Fiestas!

el pregón

El pregón de las Fiestas en honor del Dulce Nombre de María está a cargo este año de Alfonso Aguirre, de la empresa Guascor, que gestiona la planta de tratamiento de purines de Turégano, en marcha desde el pasado mes de julio. Este complejo supone una buena solución para atajar el posible problema de contaminación que pueden llegar a provocar los residuos del ganado porcino en una zona de alta densidad ganadera como es la comarca de Turégano. Además, la planta da trabajo directamente a 16 personas, todas ellas residentes en Turégano y once de las cuales son naturales del pueblo. El Ayuntamiento programa una visita de vecinos a la citada planta para después de la fiesta.

ASUNTOS MUNICIPALES •

El alcalde da cuenta de lo realizado

CONZALO AYUSO

El alcalde de Turégano, Jesús Santiago Bravo Solana, ha aprovechado el libro del programa de fiestas editado por el propio Ayuntamiento para dar cuenta a sus vecinos "de lo realizado en el año que ha pasado y los proyectos inmediatos".

Entre otros asuntos anuncia la adjudicación del primer tramo de renovación de la red de abastecimiento de agua potable, que afecta al Ferial y parte del Altozano, en este año, aunque indica "el compromiso de continuar en los siguientes ejercicios hasta completar la renovación de la red".

Bravo explica que es necesaria la renovación completa de la red que tiene una antigüedad de entre treinta y cuarenta años, lo que produce averías constantes.

Esta actuación se quiere abordar a través de fondos procedentes de los planes de la Diputación Provincial.

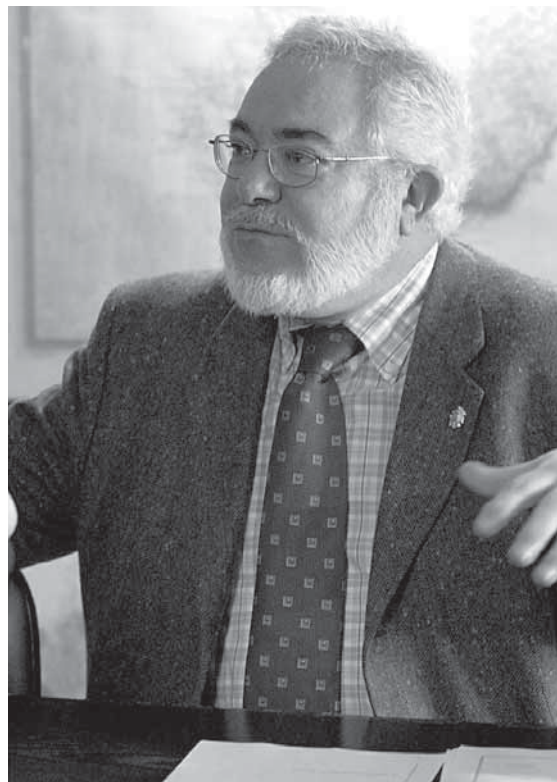
El abastecimiento es uno de los problemas que preocupa al alcalde de Turégano, como a casi todos los responsables de los municipios segovianos, debido a la sequía. A los problemas que durante el verano se han registrado en el barrio de Carrascal se han sumado en las últimas semanas los producidos en La Cuesta, que pueden comprometer el abastecimiento a naves ganaderas existentes en esta localidad.

Por lo que respecta al turismo, la afluencia de visitantes durante los meses de julio y agosto ha sido "bastante buena", en palabras del alcalde, quien dice que se puede

seguir la evolución creciente a través de las entradas para las visitas al castillo, el principal monumento de la villa y uno de los castillos más imponentes de la provincia.

Bravo estima que este turismo ha repercutido positivamente en los establecimientos del sector ubicados en el municipio.

Por otro lado, sobre el trabajo de la propia Corporación municipal, el alcalde asegura que los asuntos se van resolviendo "con más o menos esfuerzo", a pesar de no contar el equipo de Gobierno con mayoría de concejales.



El alcalde de Turégano, Jesús Santiago Bravo Solana / JUAN MARTÍN



Vista externa de una de las zonas de la planta de tratamiento de purines de Turégano / EL ADELANTADO

BAR-RESTAURANTE

La Antigua Posada, s.l.

C/ Plaza España, 8
40370 - TURÉGANO (Segovia)
Teléfonos: 921 50 10 71
929 29 21 28

Bollería Casera

Miguel Ángel Pascual Gómez

Especialidad en: *Suspiros*
Rosquilla frita

C/Sindimio García 13
Telf. 921 50 02 97
TURÉGANO (Segovia)

AZULEJOS Y PAVIMENTOS

Muebles de baño
Chimeneas
Mamparas
Roca Sanitarios

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

ALF. DOMINGO

Ctra. Torreiglesias, s/n. Telf. y fax: 921 50 06 54
TURÉGANO (Segovia)

BAR RESTAURANTE

El Pilón

ESPECIALIDAD EN BACALAO
AL AJOARRIERO

Plaza de Santiago, 6
TURÉGANO (Segovia)
Telf. 921 50 00 29

Pablo

Antigüedades

(FRENTE AL CASTILLO)

Teléf.: 921 50 11 11
Móvil: 639 79 00 82

www.pabloantiguedades.com
E-mail: info@pabloantiguedades.com

Dr. D. Juan Gómez, 9
40370 TURÉGANO
(SEGOVIA)

Mesón Casa Holgueras

Desde 1893
Mesón - Asados

Plaza de España, 14.
40370 TURÉGANO (Segovia)

El mesón Casa Holgueras situado a pocos kilómetros de Segovia y en plena plaza Porticada de Turégano. Con el Castillo de fondo (fortaleza medieval) y en su interior la Iglesia de San Miguel del siglo XIV Románica. Este rincón le deleitará con un buen lechazo asado en un horno de leña, su ensalada y su sopita castellana. Y para terminar un buen postre y café. Ambiente familiar, decoración castellana, capacidad para 100 personas.

Reserva cordero : Teléfono 921 50 00 28



La plaza de España de Turégano se convierte en coso taurino con estos típicos tablonos

TRADICIÓN •

La afición taurina manda en la fiesta

GONZALO AYUSO

La afición taurina es motivo, causa o consecuencia de la fiesta en la villa de Turégano desde hace tanto tiempo que ni los más viejos lo recuerdan. De hecho, en la hemeroteca de El Adelantado podemos encontrar referencias con más de un siglo a las corridas de novillos y a la plaza de tablonos con tanto tipismo que todavía hoy en día es uno de los rasgos más singulares de esta bella localidad.

El alcalde de Turégano, Jesus Bravo Solana, parece resignado a esta tradición tureganense aunque en el libro del programa de fiestas no ha podido evitar una llamada de atención a sus vecinos: "debemos reflexionar sobre ello, pues, a pesar de las rebajas

en las contrataciones sin reducir la calidad, es mucho para nuestro Ayuntamiento", dice refiriéndose al alto presupuesto dedicado a los festejos, que en su mayor parte va destinado a los festejos taurinos.

El Ayuntamiento, fiel a un compromiso contraído con sus vecinos, ha publicado los gastos e ingresos de la fiesta de 2004. Los primeros ascendieron a 65.362 euros, cifra muy similar a la que Bravo calcula que podrán suponer los festejos de este año. Los ingresos —colaboración vecinal, puestos de feriantes, anuncios en programa, carteles y tablaos— fueron de 14.815 euros.

El alcalde afirma que las

corridas de novillos programadas producen "un gasto muy elevado que imposibilita la realización de otras inversiones necesarias para el pueblo". Parece dispuesto a abrir un debate para buscar una fórmula o mecanismo que permita reducir los gastos en este concepto. Recuerda, por ejemplo, que en otros municipios el Ayuntamiento ha dejado de ser el empresario taurino de las fiestas. Sin embargo, recalca que las opciones para conseguir ese objetivo pueden ser varias y no quiere adelantar la que el municipio pueda elegir en el futuro si sus vecinos llegan a tomar conciencia de esta cuestión donde se mezclan la tradición y la economía municipal.

el programa

▲ VIERNES 2 DE SEPTIEMBRE

24,00 horas. Verbena popular en la Plaza de España, amenizada por la orquesta 'Alabama'.

▲ SÁBADO 3 DE SEPTIEMBRE

19,30 horas. Inauguración oficial de las fiestas, repique de campanas y disparo de cohetes. Desfile de peñas acompañadas por la Reina, sus Damas y los Quintos. Proclamación de la Reina de fiestas y sus Damas de Honor. Pregón a cargo de D. Alfonso Aguirre. Salida de gigantes y cabezudos y pasacalles

20,30 horas. Solemne Salve a la Santísima Virgen de la Salud y ofrenda floral.

21,00 horas. Visita a las peñas.

24,00 horas. Verbena popular en la Plaza de España amenizada por la orquesta 'Top Líder'.

▲ DOMINGO 4 DE SEPTIEMBRE

11,00 horas. Pasacalles con la Charanga por el pueblo

11,15 horas. Procesión con la imagen y Misa solemne

12,30 horas. Primer encierro infantil

13,00 horas. Tradicional encierro por las calles de la Villa

19,00 horas. Gran becerrada y posterior suelta de vaquillas

23,30 horas. Baile en la Plaza de España amenizado por la orquesta 'Strategia'

▲ LUNES 5 DE SEPTIEMBRE

10,00 horas. Misa por los difuntos.

11,00 horas. Pasacalles con la charanga por el pueblo.

12,30 horas. Encierro infantil.

13,00 horas. Tradicional y típico encierro.

19,00 horas. Gran novillada sin picadores.

23,00 horas. Bailes populares con la Orquesta 'Merlín'

▲ MARTES 6 DE SEPTIEMBRE

11,00 horas. Pasacalles con la charanga por el pueblo

12,30 horas. Encierro infantil

13,00 horas. Tradicional encierro. A continuación Probadilla por las calles del pueblo

19,00 horas. Gran novillada sin picadores

23,00 horas. Bailes populares con la Orquesta 'Merlín'

▲ SÁBADO 11 DE SEPTIEMBRE

20,00 horas. Gran caldereta popular



COMIDAS CASERAS
MENÚ DEL DÍA



Plaza de España, 1
Teléfono 921 50 00 26
TURÉGANO
(Segovia)



DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

la reina de las fiestas

Marta Pascual Domingo es la reina de las Fiestas del Dulce Nombre de María porque así lo han querido sus compañeros quintos. Y ella, una guapa vecina de Turégano que quiere comenzar este año los estudios de traducción e intérprete en Madrid, lo ha aceptado de buen grado, con ilusión por representar a la juventud de su pueblo, Turégano. Dice Marta que lo que más le gusta de la fiesta es el primer día, el día del pregón.



Marta Pascual, reina 2005 / YAGÜE RIVERA

Además, el ambiente festivo, al ser sábado, es también mayor que el resto de las jornadas festivas, aunque la reina 2005 asegura que también tienen su encanto esos momentos en los que sólo están los del pueblo. Los quintos tienen su protagonismo en esta fiesta, reconocido por el propio alcalde, y la reina y las damas son sin duda otras protagonistas pues durante el acto de inicio de las mismas tienen que ir vestidas con el traje regional, al igual que en la ofrenda de flores a la Virgen, acto previsto inmediatamente después del pregón. El domingo, durante la misa y la procesión con la imagen de la Virgen, también lucirán el traje típico, mientras que en los toros, formarán parte del palco presidencial, ataviadas con mantilla y peineta. Desde estas páginas Marta felicita las fiestas a sus paisanos y les desea "que lo pasen muy bien".



María Calvo Gómez, dama / YAGÜE R.



Elena San Felipe, dama / YAGÜE RIVERA

EL CICLO DE LA FIESTA •

Los festejos taurinos

PABLO PASTOR

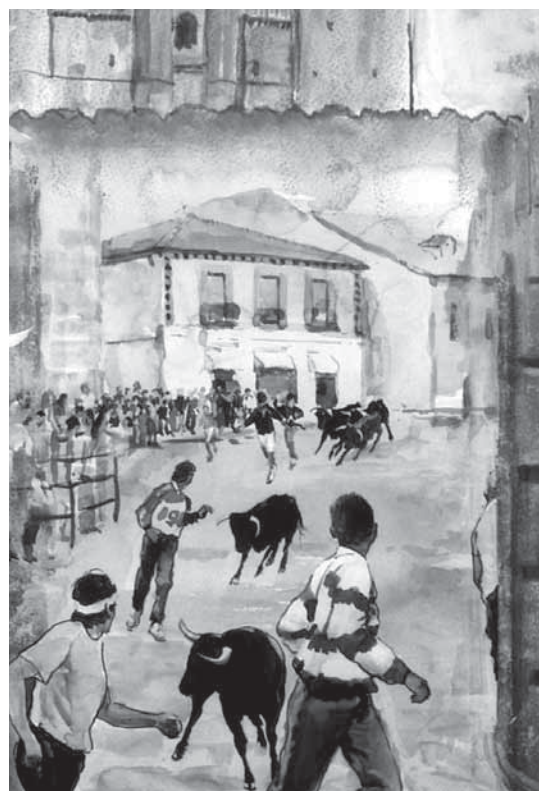
Vuelve la fiesta de toros a manifestarse de manera popular y abierta en la hermosa villa de Turégano, pueblo con vitola de ancestro y lugar de cita de famosos y laureados pintores. Su porticada plaza sirve de marco incomparable para el desarrollo de las diferentes funciones taurinas y donde previamente se forman corrillos para comentar aspectos de las fiestas y es también lugar donde irrumpen las reses de los encierros.

CICLO TAURINO Este año se organiza el ciclo de forma similar a ediciones precedentes. Dos novilladas sin picadores, ambas con erales de la ganadería de Cemuta. La tarde del **lunes, día 5**, lidiarán tres ejemplares los jóvenes espadas **Luis Miguel Amado**, de Madrid y **Carlos García**, de Villacastín.

El **martes, día 6**, lo harán **David Navarro**, otro valor madrileño y **José Tomás Costa**, al que si quitamos el apellido, nos puede llevar a suponer que reaparece el fenómeno retirado de los ruedos, el diestro de Galapagar.

Bonitos espectáculos, donde la emotividad prende enseguida del público, prácticamente encima y compartiendo recinto taurino en forma de tendidos artesanos y balcones y ventanas ocupados por numerosos espectadores, ávidos de poder presenciar grandes faenas.

Las habrá, de seguro y todos nosotros podremos aplaudir las evoluciones de los artistas.



Cartel de las fiestas de Turégano, obra donada por José García Herranz

Por lo que respecta a los encierros, están programados para los días 4, 5 y 6 de septiembre, a partir de la una de la tarde, seguido de la suerte de la probadilla, en la que se proce-

derá a la suelta de vaquillas para los jóvenes de la villa. También se anuncia una becerrada para los jóvenes de la localidad el domingo 4 a las siete de la tarde.



GUASCOR SERVICIOS

BENEFICIOS QUE APORTA LA PLANTA DE TRATAMIENTO DE PURINES

- ES UNA NECESIDAD PARA LA GANADERIA PORCINA, PERMITE LA SOSTENIBILIDAD DEL SECTOR ELIMINANDO LOS EXCEDENTES A UN COSTE ASUMIBLE.
- RESUELVE UN PROBLEMA AMBIENTAL, ELIMINANDO LA CONTAMINACION POR NITRATOS (PLANTA DE VERTIDO CERO).
- ES UNA ALTERNATIVA ENERGETICA, LA ENERGIA PRODUCIDA SUPERA EL CONSUMO DOMESTICO DE UNA GRAN COMARCA RURAL DURANTE UN AÑO.
- CAPACIDAD DE TRATAMIENTO: 100.000 M³/AÑO.
- POTENCIA ELECTRICA INSTALADA: 15 MW.



DDP

TUREGANO
DESIMPACTO DE PURINES

GRUPO GUASCOR

► FINANCIACIÓN SANITARIA Y REFORMA DEL 'ESTATUT' CATALÁN

LAS COMUNIDADES

Como era previsible los responsables autonómicos se pronunciaron ayer sobre la propuesta de financiación sanitaria del Gobierno en función del partido al que pertenecen. Las gobernadas por el PP, además de Canarias y Baleares manifestaron su oposición mientras, que, por el contrario, las del PSOE se mostraron más condescendientes.

EN CONTRA

► **Madrid: No a la subida de impuestos.** La presidenta de Madrid, Esperanza Aguirre aseguró que no está dispuesta a aplicar de ninguna manera una subida de impuestos. «No vamos a hacer recaer sobre los madrileños en su recibo de la luz o en la gasolina lo que el Estado por ley está obligado a pagar por incremento de población en Madrid», dijo.

► **Valencia: Acuerdo entre comunidades.** Para la Generalitat Valenciana la propuesta «resulta insuficiente, puede tener efectos inflacionistas e incrementa la presión fiscal indirecta» y apuntó que el Gobierno valenciano «no está cerrado a un acuerdo aunque considera que cualquier solución «debe tener en cuenta el incremento de población». «Antes que subir los impuestos apostamos por un gran pacto entre las autonomías».

► **Castilla y León: «Un parchecito».** La consejera de Hacienda de Castilla y León, Pilar del Olmo, calificó de «parchecito» que la financiación de la sanidad se base en la subida de impuestos autonómicos, «porque quien más recauda, por los motivos que sean, dispondrá de una sanidad mejor».

► **Canarias: No a subir la gasolina.** El Gobierno canario no apoya la propuesta y dijo que «no va a subir los impuestos sobre combustibles bajo ningún concepto».

A FAVOR

► **Andalucía: Hay elementos positivos.** La Junta de Andalucía considera que el modelo «todavía necesita mucho diálogo, pero tiene elementos positivos», como la existencia de un fondo adicional de mil millones de euros, y que ese dinero se va a distribuir por población protegida, no por aumento de población, y se confiere capacidad normativa en determinadas materias fiscales.

► **Galicia no descarta subidas.** El presidente de la Xunta, Emilio Pérez Touriño, aseguró tras conocer la propuesta que no descarta aumentar los impuestos sobre el alcohol y el tabaco, aunque cree que así no se resolverá el déficit de financiación de la Sanidad considera que «Galicia no va a renunciar a todo lo que vaya en la línea de mejorar la capacidad fiscal de la Comunidad».

Montilla advierte de que el informe del 'Consultiu' no se puede obviar

Todo apunta a que el Consejo Consultivo dictará un dictamen que decara inconstitucional el reconocimiento de 'derechos históricos' y el sistema de financiación propuesto por CiU

• El ministro de Industria pronostica que el Congreso hará modificaciones en el texto que salga del 'Parlament' y dice que «no se acabaría el mundo» si fracasara la reforma.

AGENCIAS / BARCELONA-MADRID El primer secretario del PSC y ministro de Industria, José Montilla, advirtió ayer a los partidos de que no pueden obviar el informe del *Consell Consultiu* sobre la constitucionalidad del Estatuto catalán y confió en que ese dictamen favorezca un acuerdo definitivo entre las formaciones catalanas. Montilla afirmó que «el dictamen del Consejo Consultivo no se ha pedido pura y simplemente para después obviarlo y no prestarle la más mínima atención».

Precisamente, ayer se supo que el dictamen que el *Consell* emitirá el lunes podría dictar la inconstitucionalidad de recurrir a los *derechos históricos* para blindar las competencias, así como del modelo de financiación de CiU y algunos puntos de la propuesta de financiación del tripartito catalán, según avanzaron diversos medios antes de la votación del dictamen que se efectuó ayer mismo.

Los miembros del *Consultiu* nombrados a propuesta de PSC, PP e ICV cuestionan la constitucionalidad tanto de la propuesta de financiación de CiU, en su concepción global, como de aspectos esenciales de la del tripartito.

AGENCIA TRIBUTARIA. La definición de una agencia tributaria consorciada con la estatal, la entrega de total capacidad normativa a la *Generalitat* sobre sus impuestos y la definición de un porcentaje máximo del 50% de la recaudación a devolver al Estado son elementos que los juristas consideraron inconstitucionales. Pese a no encontrar objeción



El ministro de Industria y primer secretario del PSC, José Montilla. / EFE

en el reconocimiento de los *derechos históricos* catalanes que el nuevo *Estatut* hace en su Título Preliminar, estos juristas consideran que la apelación a estos derechos como método de blindaje de ciertas competencias autonómicas no es constitucional. No obstante, como ayer reconoció el ministro Montilla, la opinión del Consultivo es vinculante.

Pese a todo, a juicio del primer secretario de los socialistas catalanes, el dictamen «está ahí y se ha

pedido para algo», como advirtió ayer a los partidos catalanes, que consideran que la decisión de ese órgano asesor no debe condicionar el acuerdo final.

A su juicio, el informe se ha solicitado porque es preceptivo, pero también porque puede ayudar a la formación de posiciones comunes y a la consecución de un acuerdo definitivo entre los partidos catalanes.

Sobre la propuesta lanzada por CiU para incluir en el Estatuto una

cláusula para blindar el sistema de financiación y no apelar así a los *derechos históricos*, lo que previsiblemente se considerará inconstitucional, Montilla consideró que el nacionalista, Artur Mas, está «ya desprendiéndose de piezas por que las ve en mala situación».

LA CULPA SERÍA DE CIU. Para Montilla, CiU «hará todo lo posible para que no haya Estatuto», porque su estrategia es «electoralista, miope, oportunista y cortoplacista».

Montilla señaló que el interés de CiU es que fracase la reforma del Estatuto, para poder así «culpar al Gobierno, al PSOE y al PSC, y también a ERC, decirles que son unos pardillos que se han dejado enredar», pero advirtió: «No se lo vamos a poner fácil».

«Todo el mundo estira la cuerda pero mira de no romperla», respondió Montilla sobre la posibilidad de que ERC ponga en peligro el tripartito si fracasa la reforma.

A juicio de Montilla, no sería necesario adelantar las elecciones en Cataluña si fracasa el Estatuto, porque «existe un día siguiente en el que habría que buscar otras vías (leyes orgánicas) para reforzar el autogobierno de Cataluña y mejorar la financiación».

El dirigente del PSC cree que «no se acaba el mundo si no hay Estatuto», aunque agregó: «que nadie piense que tiramos la toalla porque el PSC hará todo lo posible para conseguir la reforma».

El primer secretario de los socialistas catalanes consideró además «lógico» que las Cortes españolas introduzcan modificaciones en el texto estatutario que apruebe el Parlamento catalán, sin modificar sus elementos esenciales, como son, a su juicio, todo lo relacionado con las competencias propias de la *Generalitat*, derecho y organización de la administración catalana y sus mecanismos de relación con la administración central.

La Generalitat reconoce que su propuesta está «en el límite» de la Constitución

EFE / BARCELONA

El Gobierno catalán aseguró ayer que su propuesta de financiación, que el *Consell Consultiu* ve en parte inconstitucional, está «en el límite de las posibilidades» que ofrece la Constitución, y ha aplazado cualquier «reflexión» sobre su propuesta hasta conocer de forma oficial el dictamen del Consultivo.

En rueda de prensa tras una reunión entre los consellers Antoni Castells (Economía), Josep Huguet (Co-

mercio) y Joan Saura (Relaciones Institucionales) para preparar las negociaciones con CiU sobre la financiación, Castells aprovechó también para acusar a CiU de intentar «deslegitimar» a este organismo asesor de la *Generalitat*.

Pese a la filtración de que el *Consell Consultiu* declarará inconstitucional el núcleo de la financiación planteada, Castells comentó que «la propuesta la hicimos con la convic-

ción de que estábamos extrayendo las máximas posibilidades que ofrecía el texto constitucional. Por eso es muy ambiciosa», y añadió: «quisimos situarla en el límite de las posibilidades que ofrecía el texto constitucional, en el límite por la parte de dentro».

Castells también dijo que, cuando el lunes se conozca el dictamen del *Consultiu*, «hará falta valorar y ponderar milimétricamente todo lo

que diga», si bien ha comentado que el dictamen «no es decisivo», pues todo que «no es un Tribunal Constitucional que emita sentencias». «Lo que diga el *Consultiu*, obviamente, puede influir en la decisión política», dijo Castells, para quien «no es la misma fuerza con la que podamos defender el *Estatut* en Madrid si el *Consultiu* nos ha dicho que es constitucional, que si nos dice que es inconstitucional».

► SEQUÍA

Medio Ambiente pide que se penalice el despilfarro de agua

El secretario general para el Territorio y la Biodiversidad, Antonio Serrano, advierte de que el agua es uno de los recursos más escasos e insiste en la importancia de su uso racional

• Serrano aseguró que los protocolos urgentes contra la sequía son necesarios, aunque hay que aplicar medidas para que las reservas hídricas se vayan recuperando.

EFE / SANTANDER

El secretario general para el Territorio y la Biodiversidad, Antonio Serrano, aseguró ayer que el consumo racional del agua debe ser un «comportamiento cotidiano» y, por lo tanto, consideró que el «despilfarro» de este recurso se debe penalizar en todas las épocas y no sólo cuando hay sequía.

El representante del Ministerio del Interior recordó que en España y en el todo el mundo el agua potable de calidad es uno de los recursos «más escasos», por lo que insistió en que los ciudadanos se deben acostumbrar a que su uso racional y sostenible forma parte «de la vida cotidiana».

Serrano hizo estas declaraciones con motivo de la reunión que mantuvo ayer en Santander, acompañado del director general del Agua, Jaime Palop, con los presidentes de las confederaciones hidrográficas de España, para analizar la adaptación de las cuencas españolas a la directiva comunitaria del Agua y la problemática de la sequía.

El secretario general para el Territorio y la Biodiversidad insistió en que «todo lo que suponga un despilfarro» debe ser penalizado y recordó que en este ámbito ya existen normativas, tanto del Gobierno español como de la Unión Europea, para sancionar «los consumos derrochadores». Recordó la campaña 'gota a gota' que el Ministerio ha puesto en marcha para concienciar a los españoles de la necesidad de un uso racional del agua, aunque aseguró que hay



La sequía persiste en las cuencas gerundenses, como puede apreciarse en el embalse de Susqueda del río Ter. / EFE

otras «de intensificación» preparadas en el caso de que la sequía «vaya a más».

Serrano apuntó también a los protocolos de sequía que se han elaborado para llevar a cabo las actuaciones necesarias en el caso de que el problema tenga «cierta gravedad», aunque confió en que también se finalice la elaboración

de los planes de sequía en los municipios que tienen «obligación legal» de redactarlos.

En este sentido, recordó el «retroceso» que ha habido en estos planes y que ha obligado a elaborar los protocolos, aunque estimó que para dentro «de un año o año y medio» estarán finalizados estos documentos municipales para

prevenir la sequía en los ayuntamientos con más problemas.

MEDIDAS TODO EL AÑO. Serrano aseguró que estos protocolos son «necesarios» porque, dijo, la sequía «no se resuelve con que llueva tres meses», sino que hay que aplicar medidas para que las reservas hídricas se vayan recuperando.

En cuanto a la adaptación de la normativa española a la directiva marco del Agua, afirmó que España está en condiciones de contar el 31 de diciembre de 2009 con los planes hidrológicos de demarcación aprobados, después de pasar por el proceso de información pública.

Aseguró que el Ministerio está incentivando el cumplimiento de los plazos que fija esta directiva, que «había ralentizado el Gobierno anterior», y «recuperar el tiempo que se había perdido», dijo.

El año más seco de los últimos 118

La escasez de lluvias en los primeros 8 meses de este año, por debajo del 50% de la precipitación acumulada en muchas comunidades, convierten a 2005 en el año más seco de los últimos 118 años. Según explicó el secretario general para el Territorio y la Biodiversidad, Antonio Serrano, de la combinación de todos los datos disponibles «se puede decir con certeza que 2005 está resultando el año más seco» desde 1887, aunque eso no significa que sea «la peor sequía».

Todos los meses de este año hidrológico han sido secos o muy secos, y en particular el mes de enero ha sido el más seco de la serie histórica, pero no se puede decir que 2005 esté viviendo «la peor sequía» de los últimos años. En España, precisó Serrano, se hacen mediciones pluviométricas desde 1887, aunque sólo con contados observatorios, y es a partir de los años 40 cuando empieza a haber datos reales y comparables.

Madrid tendrá que restringir el consumo de agua en octubre si no llueve antes

EFE / MADRID

El vicepresidente regional y presidente del Canal de Isabel II, Ignacio González, dijo ayer que si el mes de septiembre no trae lluvias, Madrid entrará en el nivel de alerta uno, que empezará a implicar restricciones en el abastecimiento.

La Comunidad se encuentra en la actualidad en el nivel de alerta cero de sequía, según los

criterios del Manual de Abastecimiento del Canal de Isabel II, recordó González en la rueda de prensa posterior al Consejo de Gobierno, lo que ha dado lugar a la puesta en marcha de campañas de concienciación para el ahorro de agua.

La presidenta regional, Esperanza Aguirre, apuntó, por su parte, que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez

Zapatero, le prometió en la reunión que mantuvieron el pasado 1 de agosto, que «el abastecimiento de agua está garantizado para Madrid», aunque «no explicó cómo lo hará», agregó.

Aguirre incidió en que en su encuentro con el presidente del Gobierno le recordó «que, según la Ley de Aguas vigente, la Confederación Hidrográfi-

ca del Tago tiene que dar prioridad al abastecimiento urbano».

Por su parte, la ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, advirtió ayer que la Comunidad de Madrid tendrá que aplicar medidas obligatorias de restricción de «determinados consumos de agua» a partir de octubre si las lluvias no lo remedian.

► ZARAGOZA

Dos nuevos casos de legionela elevan a 20 el número de afectados

AGENCIAS / ZARAGOZA

Dos nuevos casos de legionela han elevado a veinte el número de afectados por el brote detectado en Zaragoza, por el que permanecen ingresadas nueve personas, dos en la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital Miguel Servet de la capital aragonesa y otro en la UCI de un centro en Lyon (Francia).

Además, se cree que deficiencias estructurales y de mantenimiento pudieron favorecer la epidemia de legionelosis de Zaragoza, según explican desde las asociaciones del Defensor del Paciente (ADEPA) y Defensa de la Calidad Sanitaria (DCS).

Estas asociaciones explican que un control efectuado por expertos de DCS afirma que el mal estado del agua favorece el crecimiento de la legionela. Una de las causas más habituales del mal estado del agua es el cierre de la 'purga de agua continua'. «Se ha comprobado que este mecanismo de seguridad de la calidad del agua se encontraba cerrado en la casi totalidad de las torres que ha analizado con objeto de ahorrar agua», explica el comunicado.

El comunicado añade que los análisis efectuados por la empresa multinacional Nalco demostraron que la dureza del agua superaba con creces los niveles permitidos. Esta dureza excesiva y otros parámetros hacen pensar que se cerró la 'purga de agua continua' con objeto de ahorrar agua, tal y como apuntan desde la asociación.

► VIETNAM

Analizan otra posible víctima humana de la gripe del pollo

EFE / HANOI

Un hombre de 58 años murió en Vietnam en lo que podría ser un nuevo caso de gripe del pollo, aunque los análisis todavía no lo han confirmado.

De confirmarse que se trata de un nuevo caso de gripe aviar, serían 58 las personas fallecidas en la región del sudeste asiático por esta enfermedad desde el último brote declarado en 2003, según datos de la OMS.

De momento, las pruebas efectuadas al fallecido, señalaron que estaba infectado con el virus h5, y no con el h5n1 causante de la gripe del pollo.

Los fármacos capaces de frenar el alzheimer podrían empezar a comercializarse en 2008

Los ensayos con estas medicinas se desarrollan en EEUU y Canadá, aunque hasta dentro de un año no conoceremos sus resultados

• Los medicamentos existentes mejoran la memoria del paciente y su calidad de vida, sin embargo, estos nuevos tratamientos serán los primeros en lograr impedir el progreso de la enfermedad.

EFE / SANTANDER

Dos laboratorios están desarrollando en EEUU y Canadá los primeros ensayos clínicos con medicamentos para frenar el alzheimer cuyos resultados se conocerán en el 2007, lo que, según los expertos, permite «vislumbrar» la posibilidad de «controlar» el avance de esta enfermedad neurodegenerativa.

El profesor de Neurología de la Universidad de Navarra José Manuel Martínez Lage destacó ayer en una rueda de prensa en Santander la importancia de estos ensayos, los primeros que se realizan con medicamentos antia-

miloides, que tratan de impedir la acumulación en el cerebro de esta proteína, que destruye las neuronas y las sinapsis y que provoca el alzheimer.

Los ensayos se están desarrollando en Estados Unidos y Canadá, en 1.700 pacientes con la enfermedad poco avanzada, y sus resultados se conocerán en primavera y en otoño del 2007, dieciocho meses después de su comienzo. En enero, este experimento se pondrá en marcha en varios centros europeos, entre ellos la Clínica Universitaria de Navarra, el Hospital de Cruces (Bilbao) y otros dos hospitales de Madrid y Barcelona.

Para ilustrar la importancia de estos ensayos y subrayar que la investigación Martínez Lage explicó que los medicamentos desarrollados hasta ahora mejoran la memoria del enfermo, su calidad de vida y reducen la carga del cuidador. Los dos nuevos fármacos «serán los primeros que habrán fracasado si no cumplen el obje-

tivo de frenar el avance y el progreso de la enfermedad», añadió.

Explicó además que si estos medicamentos tienen éxito se comercializarán en las farmacias en el 2008 y evitarán que se deposite en el cerebro excesivo amiloide, un proceso que empieza a los cincuenta años, aunque los primeros síntomas de alzheimer aparecen años después.

Según afirmó, esta proteína se puede fotografiar y medir en la sangre, lo que permitiría prevenir una enfermedad que «hoy aterriza» con controles anuales.

«Si este sistema se generaliza, el problema sería tan simple como detectar en un examen médico una hipertensión arterial o una cifra excesiva de colesterol», aseguró.

Martínez Lage explicó que si la medicina llegara a conseguir que la aparición de los síntomas se retrasara cinco años, el número de enfermos de alzheimer caería en un 50%. Y si se consiguiera retrasar en diez años este problema acabaría desapareciendo, aseguró.

BREVES

PÍLDORA DEL DÍA DESPUÉS Los farmacéuticos opinan que la gratuidad fomenta su consumo

■ El 68% de los farmacéuticos piensa que la gratuidad de la píldora poscoital fomenta su consumo. Aún así, más de la mitad (51%) se muestra de acuerdo con esta decisión, y cerca de un 80% prefiere que se administre en centros médicos, tal y como refleja la última encuesta del Club de la Farmacia de Almirall. Esta medida de gratuidad ha sido adoptada por Madrid, Cataluña, Andalucía, Extremadura y Cantabria.

COLOMBIA

AI pide a España y a la UE el rechazo a la ley de justicia y paz

■ Amnistía Internacional (AI) reclamó ayer al Gobierno español y a la UE que rechacen la ley colombiana de Justicia y Paz y no apoyen el proceso de desmovilización de los paramilitares, «una estrategia de impunidad que asegura incumplir los estándares internacionales de derechos humanos». AI eligió Madrid para la presentación de su informe 'Colombia. Los paramilitares de Medellín. ¿Desmovilización o legalización?', para exigir al Gobierno español que abandone su «ambigüedad» y evitar que la UE supervise el proceso.

INVESTIGACIÓN

Educación pide a las empresas que inviertan más en I+D en las universidades

OTR/PRESS / MADRID

El secretario de Estado de Universidades e Investigación, Salvador Ordóñez, pidió ayer al sector privado español que incremente el 48% que actualmente se destina al presupuesto de Investigación y Desarrollo (I+D) en las universidades, hasta el 66%, tal como se hace ya en lugares como Europa y Estados Unidos.

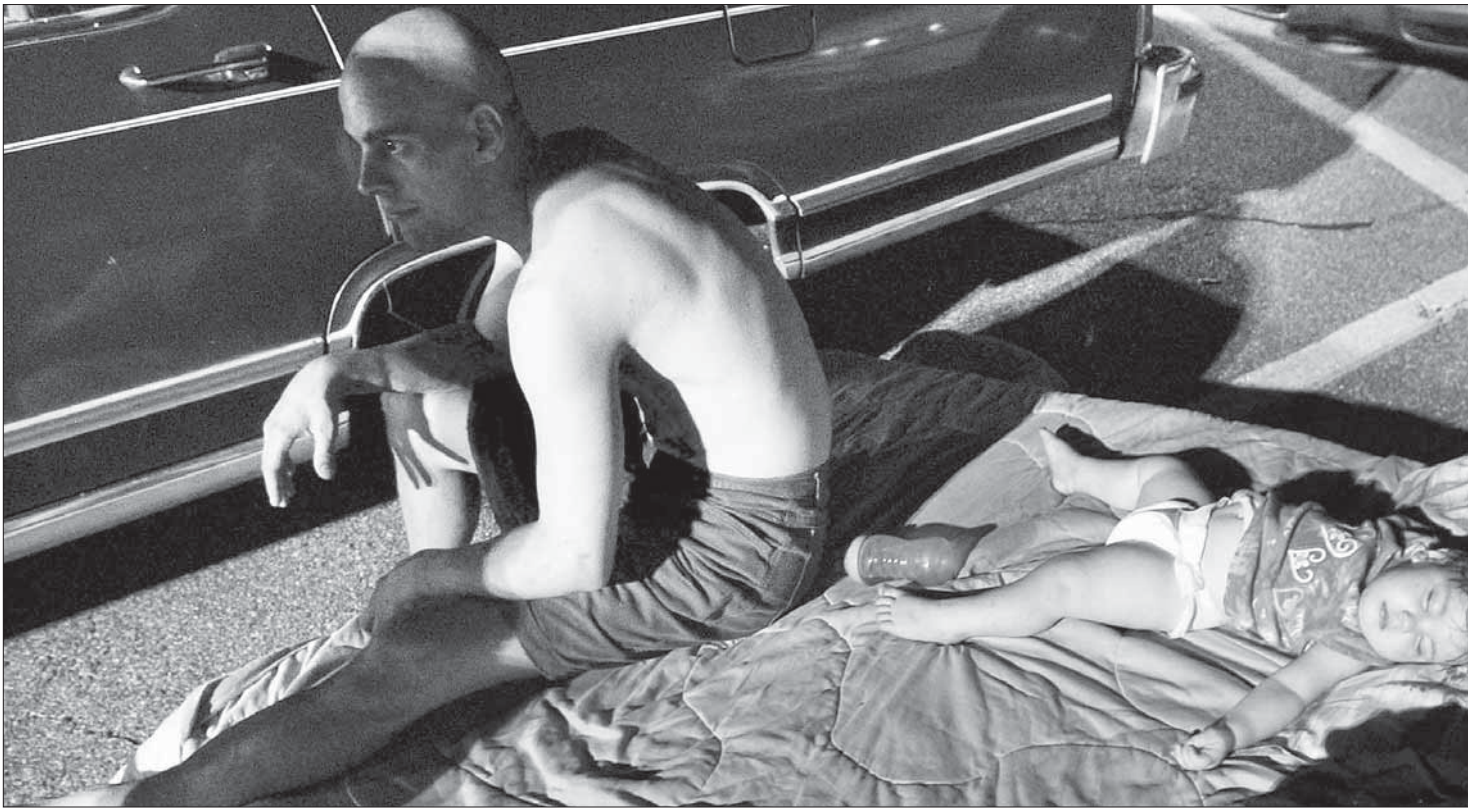
Ordóñez alabó las ventajas que para la educación española va a traer la futura Convergencia Europea y, frente a las voces críticas que avisan de que hará desaparecer carreras de Humanidades, aseguró que, en realidad, la reordenación de los contenidos que se va a acometer servirá para que al final haya más titulaciones de las que ya hay.

Según indicó Ordóñez, es «importantísimo» que las empresas privadas inviertan más en I+D, ya que «la investigación y el desarrollo es otra parte esencial de la apuesta que ha hecho últimamente el Gobierno español por el crecimiento económico que se espera llegar a conseguir».

			Lotería Nacional			SORTEO 69 05			SORTEO DEL DÍA 1 DE SEPTIEMBRE DE 2005 Seis series de 100.000 billetes cada una Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 1 de diciembre de 2005, INCLUSIVE										
0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
02500 330	02501 300	02502 300	02503 300	02504 330	02505 330	02506 300	02507 300	02508 300	02509 360	02510 330	02511 300	02512 300	02513 300	02514 330	02515 330	02516 300	02517 300	02518 300	02519 300
02520 330	02521 300	02522 450	02523 300	02524 330	02525 330	02526 300	02527 300	02528 300	02529 300	02530 330	02531 300	02532 300	02533 300	02534 330	02535 330	02536 300	02537 300	02538 300	02539 300
02540 330	02541 300	02542 300	02543 300	02544 330	02545 480	02546 330	02547 300	02548 300	02549 300	02550 330	02551 300	02552 300	02553 300	02554 330	02555 4.695	02556 60.000	02557 4.665	02558 300	02559 300
02560 330	02561 300	02562 300	02563 300	02564 330	02565 330	02566 300	02567 300	02568 300	02569 300	02570 330	02571 300	02572 300	02573 300	02574 330	02575 330	02576 300	02577 300	02578 300	02579 300
02580 330	02581 360	02582 300	02583 300	02584 300	02585 330	02586 300	02587 300	02588 300	02589 300	02590 330	02591 300	02592 300	02593 300	02594 480	02595 330	02596 300	02597 300	02598 360	02599 300
71700 330	71701 300	71702 300	71703 300	71704 330	71705 330	71706 450	71707 300	71708 300	71709 360	71710 330	71711 300	71712 300	71713 300	71714 330	71715 330	71716 300	71717 300	71718 300	71719 300
71720 330	71721 300	71722 300	71723 300	71724 330	71725 330	71726 300	71727 300	71728 300	71729 300	71730 330	71731 300	71732 300	71733 300	71734 330	71735 330	71736 300	71737 300	71738 300	71739 300
71740 330	71741 300	71742 300	71743 300	71744 330	71745 330	71746 300	71747 300	71748 300	71749 300	71750 330	71751 300	71752 300	71753 8.100	71754 300.000	71755 8.130	71756 300	71757 300	71758 300	71759 300
71760 330	71761 300	71762 300	71763 300	71764 330	71765 330	71766 300	71767 300	71768 300	71769 300	71770 330	71771 300	71772 300	71773 300	71774 330	71775 330	71776 300	71777 300	71778 300	71779 300
71780 330	71781 360	71782 300	71783 300	71784 330	71785 330	71786 300	71787 300	71788 300	71789 300	71790 330	71791 300	71792 300	71793 300	71794 330	71795 330	71796 300	71797 300	71798 300	71799 300
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
4310 780	7501 750	112 150		1754 1.230	5 30	706 150	5667 750	8668 750	419 150										
0 30	521 150			124 180		866 150		638 150	09 60										
	871 150			594 180				908 150											
	81 60			684 180				98 60											
				754 480															
				54 180															
				4 30															
ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS																			
PREMIO ESPECIAL 1.170.000 € Núm. 71754 PRIMER PREMIO				FRACCIÓN 8.*		SERIE 4.*		PREMIO ACUMULADO 1.200.000 €											

HURACÁN EN EEUU

CRISIS HUMANITARIA



Tras escapar al huracán, Joshua Daigrepoint y su hija Breelynn esperan bajo el calor en una fila de coches para conseguir gasolina en Hattiesburg. / MELISSA LYTTLE (EFE)

Miles de personas hacinadas en el 'Superdome' esperan su rescate

Evacuación. Las fuerzas de seguridad suspenden las labores de rescate después de que varios helicópteros fueran tiroteados.

Inundada. Un 80 por ciento de Nueva Orleans está cubierta por agua, donde flotan desde cadáveres a productos químicos.

EFE/ NUEVA ORLEANS

La inseguridad y la violencia se han convertido en un grave problema para las tareas de rescate en Nueva Orleans, hasta el punto de que las autoridades suspendieron ayer la evacuación de la ciudad.

A primeras horas del día, cuando unos pocos autobuses habían evacuado hacia Houston (Texas) a unos centenares de refugiados en el estadio *Superdome*, el proceso fue suspendido después de que un helicóptero de la Guardia Nacional recibiera disparos.

Desde entonces la situación se ha deteriorado dramáticamente y la Agencia Federal de Gestión de Emergencias suspendió también las operaciones de rescate con embarcaciones en Nueva Orleans por falta de seguridad.

La suspensión de las tareas de

evacuación sólo puede añadir más tensión y desesperación entre las miles de personas que llevan ya hasta cinco días hacinados en condiciones paupérrimas en un maloliente y tórrido *Superdome*.

Las autoridades no han podido dar una cifra exacta de cuántas personas se encuentran en ese polideportivo de Nueva Orleans.

En un principio se había hablado de 10.000 refugiados, pero las últimas informaciones señalan que hasta 20.000 personas pueden estar hacinadas en el edificio, sin aire acondicionado y sin lavabos funcionales desde el lunes.

Las autoridades creen que un total de 60.000 personas están intentando abandonar la ratonera en la que se ha convertido el antiguo barrio francés, plagado de peligros y con más de un 80 por cien-



Karyn Davidson camina frente a lo que era su casa en Pascagoula. / D. A. (EFE)

to de su superficie cubierta con aguas en las que flotan desde cadáveres hasta productos químicos que pueden ser letales.

El empeoramiento de las condiciones de seguridad en Nueva Orleans ha obligado a las autoridades a aumentar de 7.000 a casi 30.000 el número de soldados movilizados para ayudar a controlar la situación en la ciudad.

La situación en las localidades alrededor de Nueva Orleans no es mucho mejor.

Ben Morris, alcalde de Slidell, situada a unos 45 kilómetros al nordeste de Nueva Orleans, señaló que en esta localidad entre 15.000 y 40.000 personas se han quedado sin hogar.

La falta de recursos de la mayoría de la población afectada por *Katrina* acentúa la tragedia y aumenta los riesgos para miles y miles de personas sin un lugar al que ir y con extremas necesidades que no están siendo resueltas por las autoridades.

LA TRAGEDIA EN CIFRAS LUISIANA

- ▶ **Víctimas mortales.** 29
- ▶ **Ciudades más afectadas.** Nueva Orleans, St. Luis, Gulfport, Slidell.
- ▶ **Refugiados.** Cerca de 100.000 personas.
- ▶ **Incidencias.** Saqueos generalizados, falta de alimentos.

MISISIPÍ

- ▶ **Fallecidos.** 185 personas.
- ▶ **Ciudades más afectadas.** Biloxi, Laurel, Misuri.

ALABAMA

- ▶ **Ciudades más afectadas.** Mobile, Dauphin Island y Bayou La Batre.

- ▶ **Daños.** Más de un millar de viviendas destruidas.

FLORIDA

- ▶ **Balance.** Once muertos y 2.550 millones de pérdidas.



[OPINIÓN]



FERMÍN BOCOS

Muertos de primera

Aunque la muerte es el único registro de la vida que hace realmente iguales a todos los hombres, cuando se trata de dar cuenta de la muerte no sucede lo mismo. A la hora de las noticias, no todos los muertos son iguales. Hay muertos de primera, muertos olvidados y simplemente muertos. Tenemos un ejemplo en las tragedias acaecidas estos días. Por una parte están los mil muertos de Bagdad, víctimas de la avalancha que provocó el pánico de los chiitas que huían ante la supuesta presencia de un terrorista suicida; por otra, el centenar de estadounidenses que han perecido ahogados en la región de Nueva Orleans a resultas del huracán *Katrina*.

Basta con que un único ser humano pierda la vida de manera airada para saber que ha nacido una tragedia, pero cuando los muertos se multiplican, la magnitud de las resonancias mediáticas viene determinada por el número. Así debería ser, pero a la vista está que no está sucediendo de esa manera.

Ayer y antes de ayer, los canales de televisión abrían sus noticiarios con los estragos del *Katrina*, las escenas de pillaje, el desbordamiento de las autoridades sureñas y la homilía del presidente Bush. El millar de ahogados del Tigris ocupaba un segundo lugar en las escalas de los noticiarios. Y no era por falta de imágenes. Aquí, la cuestión de fondo es que hay muertos de primera: los que por razones de religión, cultura, idioma, afinidad o historia consideramos nuestros, y luego están los demás.

El tsunami que el año pasado barrió el subcontinente asiático tuvo amplio eco en los medios. ¿Por qué? Pues porque entre los varios miles de muertos, un centenar eran turistas occidentales. El periodismo no es ciencia exacta, pero los medios respiran el mismo aire de la sociedad a la que se dirigen. Por eso, a la vista de que todo esfuerzo por remar en contra de la corriente resulta inútil hablar de alianza de civilizaciones. ■



Un cartel en una casa de Pascagoula advierte de que 'se disparará a los saqueadores'. / DAN ANDERSON (EFE)

Ciudad sin ley

Las autoridades de Nueva Orleans temen que las epidemias y los saqueadores asolen la ciudad • La Policía tiene que dejar las tareas de rescate para controlar los robos

EFE / NUEVA ORLEANS

El temor a epidemias y los saqueos se ha extendido en Nueva Orleans, la ciudad más grande golpeada por el huracán *Katrina*, que pasará a la historia por causar uno de los peores desastres naturales en Estados Unidos.

Fuentes de los servicios de salud indicaron que, debido a la inundación de alrededor del 80 por ciento de la ciudad y la saturación de alcantarillados, se ha acrecentado el peligro de enfermedades gastrointestinales.

También existen problemas con alrededor de 10.000 enfermos que esperan ser trasladados a hospitales de los estados vecinos.

Según fuentes oficiales, esa situación afecta a nueve centros de salud inundados y que, aún en esa situación, siguen recibiendo a heridos por la tormenta, a gente deshidratada y a pacientes que llegan para recibir su terapia de diálisis o radiación contra el cáncer.

«Son miles las personas enfermas. Es necesario que los hospitales cuenten con capacidad de re-

cibir enfermos», dijo a medios locales de información una portavoz de la Asociación Hospitalaria de Luisiana.

El Gobierno declaró el miércoles la emergencia sanitaria en toda la región y prometió instalar 40 centros médicos, además del envío de miles de médicos y enfermeras.

Entre tanto, la situación en Nueva Orleans sufrió un nuevo deterioro al extenderse los saqueos que obligaron al alcalde Ray Nagin a asignar 1.500 policías para combatirlos abandonando sus tareas de rescate de sobrevivientes.

«Ellos harán todo lo que sea necesario» para controlar la situación en Nueva Orleans bajo la ley marcial, dijo el alcalde, según el canal local de televisión WWL.

El saqueo de comercios en el centro de la ciudad fue mostrado

el miércoles por la cadena de televisión CNN, que señaló la creciente hostilidad de sus autores.

Los saqueadores «están comenzando a acercarse cada vez más a zonas pobladas, hoteles, hospitales y eso lo vamos a detener ahora mismo», dijo el alcalde en una declaración.

SOLICITAN MÁS SEGURIDAD.

Nagin emitió la orden después de que la gobernadora de Luisiana, Kathleen Blanco, pidiera al Gobierno de Washington más personal para ayudar en el rescate de damnificados y permitir que la Guardia Nacional combata los saqueos.

Los informes preliminares indican que el huracán ha segado la vida de centenares de personas en los tres estados.

Al menos 110 perecieron en Misisipi y entre 50 y 100 murieron en Luisiana, mientras se desconoce por ahora las cifras de víctimas mortales en Alabama.

Las autoridades de esos estados se han manifestado renuentes a fijar los números de víctimas fatales y subrayan que todavía concentran sus esfuerzos en ayudar a los que han sobrevivido.

Sin embargo, el alcalde Nagin, se atrevió a anticipar su propio cálculo de víctimas fatales: «como mínimo, centenares. Muy probablemente, miles», dijo.

En una declaración al país desde las instalaciones de la Casa Blanca, el presidente norteamericano, George W. Bush, dijo que el país afronta «uno de los peores desastres» de su historia, y prometió que el Gobierno no escatimará esfuerzos para una reconstrucción que «tomará tiempo, incluso años».

Los agentes intentan evitar que los asaltantes se acerquen a hoteles y hospitales

FÚTBOL - SALA
PRESENTACIÓN DE CAJA SEGOVIA

El comienzo de un nuevo camino

Caja Segovia realizó la presentación oficial del equipo de la campaña 2005-6, en un acto que se celebró en el Torreón de Lozoya

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Caja Segovia presentó en la tarde de ayer su nuevo proyecto. Un proyecto rupturista con el pasado más reciente. "Hay que pasar la página que significó la temporada anterior, que no trae buenos recuerdos", dijo el presidente del club, Luis Sanz. "Y debemos de abrir una nueva etapa", añadió. Las dos frases anteriores, unidas, componen la principal idea que quiere transmitir el club. En su discurso de presentación oficial del equipo, Sanz señaló que Caja Segovia no puede prometer títulos a la afición ni exigirlos a jugadores y cuerpo técnico, pero que pedirá a la plantilla "que dé lo máximo". Además, recordó a los futbolistas que son ídolos para los más pequeños, por lo que espera que den ejemplo "dentro y fuera de la cancha".

Al acto de presentación del equipo, que tuvo lugar en el Torreón de Lozoya, asistieron representantes de las principales instituciones públicas y privadas que apoyan al club. Entre ellos, el presidente de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, Atilano Soto, que hizo una triple petición a la plantilla: "Os pido que sigáis entusiasmando a los segovianos, que hagáis de este deporte una recreación para el espíritu y que volváis a ganar". Por parte de la Junta intervino en el acto Luis Martín, técnico de la Dirección General de Deportes, que recordó que Caja Segovia es uno de los clubes más laureados de Castilla y León, al tiempo que aplaudió el trabajo que desempeña el club de promoción del fútbol-sala. En nombre de la Diputación Provincial habló el diputado José Carlos Monsalve, que calificó a



El capitán Juanlu, presentando la camiseta del equipo // JUAN MARTÍN

Caja Segovia como "una seña de identidad de Segovia". Tras él, el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, confesó la envidia que siente cuando ve a los capitanes de fút-

bol de equipos de otras ciudades en el balcón de su Ayuntamiento. "Con entrega, esfuerzo y humildad, aquí ocurrirá pronto", concluyó Arahuetes.



La plantilla de Caja Segovia y el cuerpo técnico posan en el Torreón de Lozoya al final del acto de presentación

EL CALENDARIO

Jornada 1 Azkar Lugo - Caja Segovia	Jornada 11 Caja Segovia - MRA Gvtarra	Jornada 21 Caja Segovia - Benicarló
Jornada 2 Caja Segovia - El Pozo Murcia	Jornada 12 GSI Bilbo - Caja Segovia	Jornada 22 Fiat Carnicer - Caja Segovia
Jornada 3 Albacete - Caja Segovia	Jornada 13 Caja Segovia - PSG Móstoles	Jornada 23 Caja Seg. - Barcel Euro Puebla
Jornada 4 Caja Segovia - Miró Martorell	Jornada 14 Playas de Castellón - Caja Seg.	Jornada 24 Lobelle - Caja Segovia
Jornada 5 Caja Segovia - DKV Zaragoza	Jornada 15 Caja Segovia - Boomerang	Jornada 25 Caja Segovia - Polaris
Jornada 6 Benicarló - Caja Segovia	Jornada 16 Caja Segovia - Azkar Lugo	Jornada 26 MRA Gvtarra - Caja Segovia
Jornada 7 Caja Segovia - Fiat Carnicer	Jornada 17 El Pozo Murcia - Caja Segovia	Jornada 27 Caja Segovia - GSI Bilbo
Jornada 8 Barcel E. Puebla - Caja Seg.	Jornada 18 Albacete - Caja Segovia	Jornada 28 Móstoles - Caja Segovia
Jornada 9 Caja Segovia - Lobelle	Jornada 19 Miró Martorell - Caja Segovia	Jornada 29 Caja Segovia - Playas Castellón
Jornada 10 Polaris World - Caja Segovia	Jornada 20 DKV Zaragoza - Caja Segovia	Jornada 30 Boomerang - Caja Segovia

LA PLANTILLA

Porteros

- Juan Luis García Téllez (Procede Caja Segovia)
- Alcides Pereira "Cidao" (Procede Minas Gerais)
- Diego Palomo Palomo (Procede Caja Segovia)

Cierres

- Francisco Javier Torres (Procede Caja Segovia)
- Roberto Tobe Belope (Procede Caja Segovia)
- Jesús García Bernabeu (Procede Caja Segovia)

Alas

- Rubén Cornejo (Procede Caja Segovia)
- Felipe Yagüe (Procede Azkar Lugo)
- Ángel Velasco (Procede Boomerang)
- Rafael Becerra "Fali" (Procede Playas)

Pivots

- Igor Raphael Lima (Procede Caja Segovia)
- Gustavo Schacht (Procede Fiat Carnicer)
- Lukaian Baptista (Procede Caja Segovia)
- Alberto Contreras Cogorro (Procede Playas Castellón)



Luis Sanz, durante su intervención // J. MARTÍN

FÚTBOL - SALA
PRESENTACIÓN DE CAJA SEGOVIA



presentación del equipo, con la compañía de los representantes de las instituciones que apoyan a la entidad / JUAN MARTÍN

El trabajo físico pasa factura a los jugadores de Miguel Rodrigo

El equipo segoviano, muy cansado, no pudo evitar la victoria del Barcel Euro Puebla

6	CAJA SEGOVIA
8	BARCEL E. PUEBLA

CAJA SEGOVIA: Cidao, Tobe, Igor, Pipe e Isco (cinco inicial). También jugaron Luka, Fall, Cogorro y Lin.

BARCEL EURO PUEBLA: Javier, Indio, Chilavert, Pedro Gómez y Seco (cinco inicial). También jugaron Eduardo, Purao, Pedrinho, David, Albes, Saúl y Luis.

ÁRBITROS
Sergio Moreno y Francisco Javier Castro.

GOLES
0-1, minuto 4, Seco. 0-2, minuto 10, Indio. 1-2, minuto 13, Luka. 2-2, minuto 14, Cogorro. 2-3, minuto 17, Chilavert. 2-4, minuto 19, Seco. 3-4, minuto 25, Igor. 3-5, minuto 27, David. 3-6, minuto 33, Luis. 3-7, minuto 35, Seco. 4-7, minuto 36, Cogorro. 5-7, minuto 36, Cogorro. 5-8, minuto 38, Purao. 6-8, minuto 39, Guga.

G.H. / SEGOVIA
Barcel Euro Puebla derrotó ayer a Caja Segovia por el marcador de 6-8 en un partido de pretemporada disputado en el pabellón "Pedro Delgado" que se caracterizó por el pobre juego de los hombres que entrena Miguel Rodrigo, muy cansados tras el fuerte trabajo físico realizado en esta última semana. De inicio, el conjunto gallego comenzó dominando el esférico, y fruto de esa superioridad logró dos goles en diez minutos, conseguidos por Seco e Indio. Poco a poco, Caja Segovia se asentó en la cancha, e incluso fue capaz de empatar en el electrónico, gracias a dos tantos logrados por Lukaian y

Cogorro. Pero la tendencia positiva de los locales fue un espejismo, porque el Barcel Euro Puebla se adelantó nuevamente. Al minuto 20 se llegó con un 2-4 que reflejaba la diferencia existente entre ambos conjuntos.

En la reanudación, Caja Segovia siguió mostrándose como un bloque pobre en ideas. Además, sus jugadores estuvieron lentos en la mayoría de las acciones. Por el contrario, los visitantes fueron más lúcidos y más rápidos. Para colmo de males, Caja Segovia pecó en algunos momentos de falta de concentración en defensa. No fue por tanto extraño que los gallegos dominaran durante los últimos 20 minutos en el marcador. Porque aunque hubo muchos goles, Caja Segovia nunca dio la sensación de poder levantar el partido. En esta segunda parte, tras un gol de Igor, el Barcel Euro Puebla dio tres bofetadas en forma de goles. Sus autores fueron David, Luis y Seco. A falta de cinco minutos, el equipo invitado vencía por 3-7. Fue entonces cuando los jugadores de Caja Segovia mostraron su casta. Cogorro, por dos veces, y Guga maquillaron el resultado final del encuentro.

Rodrigo decidió no alinear a Juanlu, con un fuerte dolor en el costado a causa de un golpe. Tampoco jugaron Jesús García, con rotura de menisco, y Rubén, con diferentes molestias.



De izquierda a derecha, Pedro Arahuetes, Atilano Soto y José Carlos Monsalve / J. MARTÍN

LAS DECLARACIONES

► MIGUEL RODRIGO

"Nuestro equipo tiene un potencial atacante enorme"

El entrenador de Caja Segovia, Miguel Rodrigo, es un hombre que respira optimismo. A pesar de la derrota de ayer, el técnico aseguraba que "este equipo tiene un potencial atacante enorme". Por ello, está dedicando sus mayores esfuerzos a mejorar la defensa del equipo. "Quiero que todos los jugadores asuman labores defensivas", manifestó Rodrigo, que espera que en los diez días que quedan para el inicio de la temporada "litemos algunos de los errores que tenemos". Entre ellos, citó la necesidad de que el equipo "aprenda a replegarse rápido". Antes de comenzar la liga, a Caja Segovia le quedan dos compromisos. El primero, el domingo, ante la Lazio. Y la próxima semana, contra Guadalajara.



Igor disputa la posición a un jugador gallego en el partido de ayer / J. MARTÍN

BALONCESTO

UDS inicia la Copa Federación con una derrota ante Peralta

El equipo segoviano no pudo contar con la participación de su pívot Jerónimo Allas

79	MADERAS PERALTA
62	UDS CAJA SEGOVIA

MADERAS PERALTA: Ovelheiro (10), Alberto (15), Óscar (5), Carlos (8) y Esmoris (6) -cinco inicial-. También jugaron Juan Carlos (-), José (2), Roy (12), Isma (-), Jito (2), Rubén (9) y Timpi (10).

UDS CAJA SEGOVIA: Braña (4), Antón (6), Borja (16), Antonio Hernández (14) y Eduardo Hernández (11) -cinco inicial-. También jugaron Corrales (0), González (5), Martín (3), Alberto Álvaro (3).

ÁRBITROS

Val y Herrera, de Salamanca.

PARCIALES

14-11, 25-16, 19-14 y 21-21

G. HERRERO / SEGOVIA

La UDS - Caja Segovia inició su andadura en la Copa Federación con una derrota ante uno de sus tradicionales rivales, el Maderas Peralta de Salamanca, que se mostró muy superior a los segovianos. El entrenador de la UDS, Raúl Jiménez, recordó que en es-

te encuentro no pudo contar con la participación de una de las "piezas claves" del equipo, Jerónimo Allas, dolorido por un fuerte golpe que recibió en un entrenamiento. Además, el que previsiblemente será base titular del equipo este año, Carlos Braña, llegó a Salamanca muy mermado, después de dos semanas de baja por una tendinitis.

A pesar de todo ello, UDS plantó cara a Maderas Peralta durante el primer cuarto y la mitad del segundo. Y eso a pesar de que UDS y Peralta son dos equipos que han evolucionado de forma opuesta. Porque mientras que los salmantinos han mantenido el bloque de la pasada temporada (solo han fichado a tres pívots), UDS es un cuadro totalmente nuevo. Se enfrentaban pues, un bloque experimentado y otro bisoño. En buena lógica, la victoria debía de caer del lado local.

Y así fue, porque en los últi-



Imagen del partido de presentación de UDS Caja Segovia, que la próxima temporada disputará la liga EBA / KAMARERO

mos cinco minutos del segundo cuarto, los locales se distanciaron, sin que los chicos de Jiménez pudieran evitarlo. "Se puede decir que aguantamos hasta que tuvimos gasolina", señaló Jiménez.

Los cinco segovianos que salieron inicialmente fueron los que llevaron el peso del partido. Tres de ellos (Martínez, Antonio Hernández y Eduardo Hernández) estuvieron en la cancha más de 30 mi-

nutos, mientras que los otros dos que saltaron de inicio (Braña y Antón) superaron la veintena. Entre los más jóvenes destacó González, que anotó cinco puntos en el poco tiempo que dispuso.

POLIDEPORTIVO

El segoviano Jesús Sanz deja la dirección general de Deportes

G.H. / SEGOVIA

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León aprobó ayer el nombramiento de Miguel Ignacio González como nuevo director general de Deportes, en sustitución del segoviano Jesús María Sanz Martín, que ha ocupado dicho cargo durante los dos últimos años.

El nuevo director general de Deportes, nacido en Salamanca en 1967, cursó estudios de Formación Profesional en la rama administrativa y Graduado Social en la Universidad de Salamanca. Además, fue presidente de Nuevas Generaciones del PP de Salamanca entre 1994 y 1998. También ocupó otros cargos políticos, como secretario de Formación del PP de Salamanca (1997-1999), vicesecretario de Organización del PP de Salamanca (2002-2003), concejal de Juventud y Medio Ambiente del Ayuntamiento de Salamanca (1995-1999), concejal de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Salamanca (1999-2003), y primer teniente de alcalde y concejal de Medio Ambiente, Obras, Servicios y portavoz del Ayuntamiento de Boadilla del Monte (2003-2005).

Además de a Miguel Ignacio González, el Consejo de Gobierno también aprobó el nombramiento de José Rodríguez Sanz-Pastor



Jesús Sanz / EL ADELANTADO



Miguel Ignacio González / E. A.

como nuevo secretario general de la Consejería de Cultura.

La renovación en la Consejería que dirige Silvia Clemente permitirá, según explicó la vicepresidenta primera y portavoz de la Junta, María Jesús Ruiz, "afrentar los nuevos retos" de este departamento.

La vicepresidenta de la Junta de Castilla y León agradeció el trabajo realizado por el anterior secretario general de la Consejería y por el director general de Deportes, que seguirán "gozando del reconocimiento de la Junta, en cuya esfera no dejarán de estar presentes".

FÚTBOL SALA

PARTIDO INTERNACIONAL

VIII TROFEO CIUDAD DE SEGOVIA

4 sept. día

12'30 h hora

Pabellón Municipal "PEDRO DELGADO"

CAJA SEGOVIA F.S.

vs.

LAZIO C5

SERIE A1 - ITALIA

ENTRADA GRATUITA



AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

ENTRADA GRATUITA

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Sergio Ramos: «Estoy muy feliz por venir al mejor club del mundo»

El defensa internacional llevará el dorsal número 4 que ya utilizó el central Fernando Hierro

EFE / MADRID

Sergio Ramos, nuevo defensa del Real Madrid, destacó ayer en la concentración de la selección española que la pasada noche le costó más de lo normal coger el sueño tras cerrarse su esperado fichaje, al filo de la medianoche, y que le gustaría llevar el dorsal con el número 4, para heredar el que llevó durante muchos años Fernando Hierro, y que es el que finalmente llevará durante los ocho próximas temporadas.

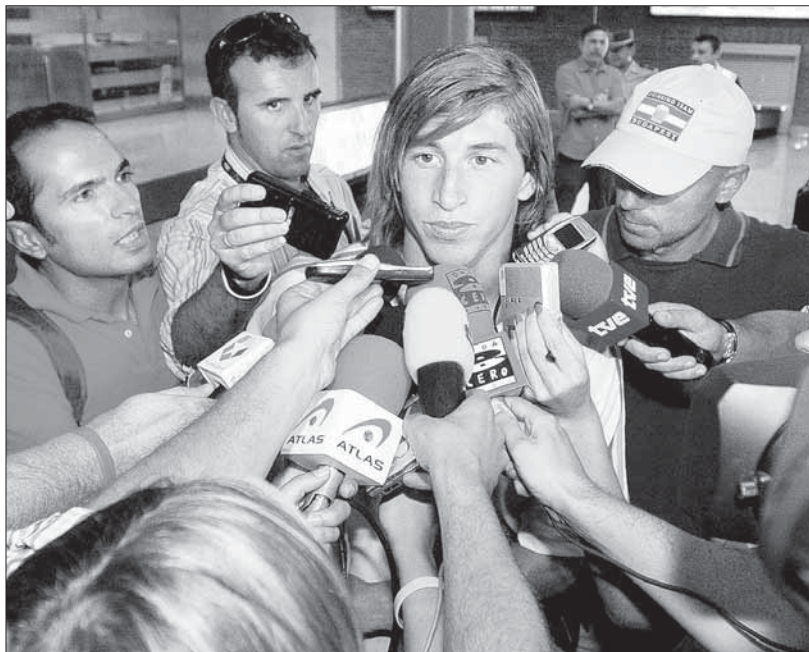
«Me costó coger el sueño por que vengo a un club soñado. Aunque estaba tranquilo, en el fondo se pasaron nervios aunque ya se ha solucionado todo. Estoy contento y, aunque tengo un par de dudas, el dorsal que más me gusta es el 4», declaró Sergio Ramos en el aeropuerto de Barajas, antes de viajar a Santander donde la selección española se enfrentará mañana en el estadio de El Sardinero a Canadá.

«Estaba algo intranquilo por que defender esta camiseta es todo un orgullo. Los compañeros me dijeron que viviera esos momentos con tranquilidad y todos me han felicitado. Ahora lo que quiero es centrarme en el trabajo con la selección», agregó.

Además, Sergio Ramos no quiso polemizar con José María del Nido, quien dijo ayer que ningún defensa del mundo vale los 27 millones de euros más el IVA que pagó el Real Madrid.

«Son cosas que se dicen en el fútbol, pero yo estoy muy contento por venir al mejor club del mundo. Quiero todos los títulos que podamos. ¿Qué si valgo ese dinero?, esa pregunta es para quien los ha pagado», dijo.

Por último, quiso despedirse de su afición y de sus antiguos compañeros con unas palabras de agradecimiento. «No he podido hablar con ellos para agradecer-



Sergio Ramos declaró a los medios su felicidad por ser ya nuevo jugador del equipo merengue. / EFE

le que yo esté aquí hoy. También le doy las gracias a la afición y espero que me reciban bien porque yo siempre he sido sevillista», recordó.

ORGULLO Y SATISFACCIÓN. Fernando Hierro, ex capitán del Real Madrid y de la selección española, dijo ayer que desea «todo lo mejor» a Sergio Ramos, candidato a vestir la camiseta número cuatro que Hierro lució en su momento.

«Es un buen futbolista, se ha ganado jugar en el Real Madrid con su actitud y será para mí una satisfacción que un chico joven y es-

pañol pueda lucir ese dorsal», subrayó Fernando Hierro.

CONFIANZA EN LOS DEMÁS. Arrigo Sacchi, director de fútbol del Real Madrid, dejó claro ayer que, pese a la contratación del central Sergio Ramos, sigue teniendo una confianza total en los otros futbolistas que ocupan esa demarcación en la plantilla, como Iván Helguera, Francisco Pavón, Álvaro Mejía o Álvaro Arbeloa.

El director de fútbol destacó que, en una temporada tan larga, todos los jugadores son imprescindibles en la plantilla.

El italiano tranquilizó a los futbolistas que ocupan la misma demarcación que Ramos en el equipo, entre ellos Iván Helguera, quien termina contrato el próximo 30 de junio y todavía no ha alcanzado un acuerdo con el club para renovar.

Además dijo que una plantilla polivalente es vital para la temporada. «Nosotros intentamos fichar siempre a jugadores polivalentes para no tener una plantilla demasiado larga. Pese a este fichaje, seguimos teniendo total confianza en Iván Helguera y Francisco Pavón», recalcó.

LAS DECLARACIONES

► **JOSÉ MARÍA DEL NIDO**
«No ha habido negociación alguna»

El presidente del Sevilla, José María del Nido, dijo ayer que no tiene «nada que reprochar al presidente del Real Madrid» pese a que le «había prometido que no intentaría fichar a Sergio Ramos». Del Nido indicó que «después de vender a Owen», Florentino Pérez lo llamó. «Y, después de un preámbulo largo, me hizo una oferta de 22 millones», comentó. «Le respondí lo mismo que llevo diciendo meses, que Ramos no estaba en venta», añadió. El presidente sevillista puntualizó: «No ha habido negociación alguna. Antes de abonar la cláusula, Florentino Pérez me preguntó si nosotros consideraríamos este hecho como algo hostil, a lo que respondí que no, puesto que se ajusta a los prescrito por el decreto 1006/85». Del Nido no admitió preguntas sobre esta operación debido a que, según dijo, se sintió «maltratado y vilipendiado». «No me siento con fuerzas para continuar esta conferencia de prensa», anunció.

► **ARRIGO SACCHI**
«Es un joven de gran proyección»

Arrigo Sacchi, director de fútbol del conjunto madridista, también habló de Sergio Ramos. «Hemos fichado a un joven muy interesante, de gran proyección, y que mejora nuestra plantilla. Nos servirá de mucho en el futuro. Tiene las características idóneas para fichar por el Real Madrid. Al presidente le faltaba un fichaje español, aunque no ha sido la razón de su fichaje. Pensamos que se trata de un futbolista óptimo y con un gran proyección», agregó Arrigo Sacchi.

Ronaldinho se ata al Barça y afirma que no se ve lejos del Camp Nou

EFE / BARCELONA

Ronaldo de Assis 'Ronaldinho', estrella del Barcelona que acaba de ampliar su contrato hasta 2010 con posibilidad de prorrogarlo hasta 2014, manifestó ayer su felicidad por su larga vinculación con la entidad azulgrana, en la que trabajará para construir «una historia muy guapa».

Ronaldinho, que firmó la pasada medianoche, aseguró que seguirá siendo el mismo, aunque admitió que la seguridad de que desarrollará como mínimo el grueso de su carrera como barcelonista le supone «un sueño hecho realidad».

El brasileño, que ha visto su cláusula de rescisión aumentada a 125 millones de euros fijos duran-

te toda su relación con el Barcelona, explicó que nunca se había planteado las ofertas de otros clubes, porque el suyo le aporta todo lo que necesita.

«Este equipo me da una alegría y felicidad que no tienen precio, porque aquí no me falta de nada, soy feliz y no me imagino lejos del Camp Nou», añadió.

MÁS MOTIVACIÓN. En consecuencia, a Ronaldinho, quien rehuyó las preguntas sobre detalles económicos de la operación, dijo que lo que le satisface del nuevo contrato es que le ofrece «más tiempo para disfrutar de todos estos».

«Quedarme aquí tantos años supone para mí mucha motiva-

ción y quiero hacer lo posible para hacer una historia muy bonita», señaló el jugador.

El internacional brasileño evitó también cualquier tipo de polémica respecto a las diferencias que hubo en las negociaciones sobre la duración del contrato, fijada finalmente en 2010 tal y como pretendía el club, pese a que el entorno del jugador prefería alargarla hasta el 2014, algo que ahora solo se producirá si así lo acuerdan en su momento las partes.

Además, Ronaldinho precisó que todas las partes tenían «el mismo pensamiento de continuar» la relación y que, en su caso, siempre estuvo tranquilo en las reuniones sin imaginarse nunca lejos del Barcelona.



Ronaldinho tendrá una cláusula de rescisión de 125 millones de euros. / EFE

CICLISMO
VUELTA A ESPAÑA

Roberto Heras celebra su victoria en la estación de esquí de Valdelinares. / EFE

Etapa y liderato para Heras

El triple ganador de la Vuelta presentó sus credenciales ganando en solitario en la ascensión a la estación de Valdelinares

EFE / VALDELINARES (TERUEL)

El salmantino Roberto Heras, del equipo Liberty Seguros, dio un pequeño golpe de mano en la sexta etapa de la Vuelta '05, que de ganarla sería el único en conseguir cuatro triunfos, al imponerse con autoridad en el primer final en alto de la carrera en la estación turolense de Valdelinares.

Heras, que pasa a ser el nuevo líder de la prueba, remató la exhibición de su equipo en la parte final de la carrera, pues estuvo bien arropado en los kilómetros previos al suave ascenso de los diez kilómetros de Valdelinares, que tiene como máximo desnivel un ocho por ciento.

A pesar de que la subida no era tan dura como la pintaban los componentes del Liberty, con Heras al frente, se encargaron de dinamitar la jornada, especialmente los 20 últimos kilómetros, ya que como aperitivo estaba la subida a San Rafael, puntuable de segunda.

El ganador de las dos últimas ediciones de la Vuelta y también del año 2.000, invirtió en los 217 kilómetros, 5 horas, 27 minutos y 20 segundos. Tras él un rosario de corredores con Denis Menchov a 13, David Blanco a 28, Carlos García Quesada a 42, Juan Miguel Mercado, Francisco Mancebo y Carlos Sastre todos a 49 segundos.

Ahora la general queda con Heras al frente seguido de Menchov a 6 segundos, Carlos Sastre a 1:01, Joaquín Rodríguez a 1:03, David Blanco a 1:05 y Mancebo se retrasa ya 1:20 minutos. Un vuelco espectacular y que comienza a aclarar la general.

Con la montaña llegó el espectáculo y los candidatos al podio final se dejaron ver en los momentos decisivos de la misma, especialmente en la parte final. En el primer tramo de la misma el protagonismo fue para los conjuntos que buscan triunfos parciales y tampoco escatimaron esfuerzos.

Fue una salida rápida con numerosos cortes que no llegaron a ninguna parte, aunque sí sirvieron para imprimir ritmo a la carrera. La fugas más importantes del día no llegaron a tener más de cinco minutos.

En el primer corte entraron dieciséis corredores, entre ellos los españoles Benjamín Noval, Eladio

Jiménez, Igor González, David Blanco, David Cañada, Juan Manuel Frías y José Iván Gutiérrez. Pero la escapada estaba llamada al fracaso como así sucedió kilómetros después.

Los acelerones del pelotón sirvieron para poner en dificultades a los esprinters, entre ellos al líder en la salida el australiano Bradley McGeen y al mismo tiempo descubrir las miserias de algunos que en la salida entraban en la terna de favoritos como era el caso del estadounidense Floyd Landis que decidió dar por concluida su aventura en la Vuelta.

RITMO FUERTE. Los cortes no cesaban y tampoco el ritmo, como tampoco los intentos de los aventureros. Hacia el kilómetro 160 es el holandés Moerenhout el que lo intenta sin éxito y acto seguido se formó un grupo perseguidor que logró alcanzar al fugado, pero poco más tarde solo el español Nacor Burgos, el italiano Devis Miorin y el danés Jakob Piil, el último en ser neutralizado del trío cuando tan solo faltaban un par de kilómetros.

En la otra etapa, en la de los favoritos, eran los componentes del Liberty los que marcaban la pauta, aunque también se mantenían otros equipos fuertes como el Illes Balears de Mancebo, el Rabobank de Denis Menchov y el Saunier Duval de Joaquín Rodríguez.

Cuando llegó la hora de la verdad Heras estaba arropado por Vicioso, Scarponi, Baranowski, Nozal y Serrano. Imprimieron un fuerte ritmo, con numerosos cambios para ir eliminando rivales, táctica que les dio resultado al no poder aguantar esa cadencia asfixiante que terminó por dejar a Heras y Menchov al frente del grupo royal.

A falta de dos kilómetros echaban mano al escapado Piil y poco después Roberto Heras dejaba a Menchov, el primer líder de la carrera y conocedor del terreno pues ganó en la cima en una etapa de la Vuelta a Aragón, para adjudicarse la victoria en solitario y enfundarse la camiseta de líder de la prueba y, además anotar una anécdota más al ser el primero en ganar en esta cima en su debut en la Vuelta como también lo hizo en los altos de Cala Alta y en La Pandera.

La general queda con Heras al frente seguido de Menchov a 6 segundos, mientras que Mancebo se retrasa ya más de un minuto

CICLISMO
VUELTA A ESPAÑA

El viento que sopló durante toda la etapa provocó pequeños cortes en el pelotón. / EFE

«Queda mucho espectáculo y hay rivales muy fuertes»

El nuevo líder destacó que la Vuelta no ha hecho más que empezar

AGENCIAS / TERUEL

Roberto Heras se mostró satisfecho por su triunfo en Valdellinares, con el que se enfundó el jersey oro, pero aseguró que «no hay que lanzar las campanas al vuelo porque queda mucha Vuelta».

«Queda mucho espectáculo, etapas muy duras y esto no ha hecho más que empezar», indicó el salmantino, subrayando que «hoy he sido el más fuerte, pero pueden ocurrir muchas cosas hay que demostrarlo en tres semanas, y hay rivales muy fuertes como puede ser Menchov, y Mancebo y Sastre, que son corredores muy regulares y no hay que perderles de vista».

El de Béjar subrayó que «no esperaba coger tan pronto el liderato» y que igual para eso pensaba en una opción como Joaquín Rodríguez (Saunier Duval), bien situado en la general. «La etapa engañaba un poco tanto por el reco-

rido como por el kilometraje, pero donde la etapa se decidía mi equipo ha hecho un trabajo sensacional», dijo.

Heras, por otra parte, intentó explicar las diferencias entre el ciclista de la Vuelta y el que se vio hace menos de dos meses en el Tour: «Las sensaciones que tenía en el Tour es que mi cuerpo no podía estar al nivel que yo pretendía, y aquí en la Vuelta sí. No encuentro explicación, pero habrá que buscarla este invierno».

El líder del equipo Illes Balears, Francisco Mancebo, indicó que a pesar de haber perdido algo de tiempo, se encontraba bien. «Se ha hecho una pequeña selección de corredores que pueden optar la triunfo, pero ni mucho menos la definitiva. Más que nada se ha comprobado el estado de forma en estos momentos. Los ataques de Roberto Heras y los suyos fue-

ron infernales. Una temeridad intentar responderles. A pesar de lo sucedido doy por bueno lo sucedido», concluyó Mancebo.

FALLECIMIENTO. Un policía nacional de la Unidad Central de Intervención de Madrid, que se encontraba en Cuenca con motivo del dispositivo especial de seguridad que acompaña a la Vuelta, falleció ayer en la capital conquinse, informaron fuentes de la Subdelegación del Gobierno.

El policía nacional, cuya identidad responde a las iniciales L.P.F., se encontraba de patrulla por la ciudad junto a un compañero cuando comenzó a sentirse indispuesto pasadas las 6.00 horas de la madrugada. Fue trasladado inmediatamente al Hospital Virgen de la Luz de Cuenca en el que falleció sin que aún se conozcan las causas.

CLASIFICACIONES**SEXTA ETAPA**

1. Roberto Heras (ESP LSW)	5:27:20
2. Denis Menchov (RUS RAB)	a 13
3. David Blanco (ESP ECV)	a 28
4. Carlos García Quesada (ESP ECV)	a 42
5. Juan Miguel Mercado (ESP QST)	a 49
6. Francisco Mancebo (ESP IBA)	a 49
7. Carlos Sastre (ESP CSC)	a 49
8. Jacob Piil (DEN CSC)	a 52
9. Marcos Serrano (ESP LSW)	a 115
10. Michele Scarponi (ITA LSW)	a 115
11. Joaquín Rodríguez (ESP SDV)	a 122
12. Manuel Beltrán (ESP DSC)	m.t.
13. Gilberto Simoni (ITA LAM)	a 140
14. Rubén Plaza (ESP ECV)	m.t.
15. Joseph Futre (ESP REF)	m.t.
16. Unai Yus (ESP BTL)	m.t.
17. Tom Danielson (USA DSC)	m.t.
18. Santos González (ESP PHO)	m.t.
19. Óscar Sevilla (ESP TMO)	a 145
20. Luis Pérez (ESP COF)	m.t.
21. Christophe Mevel (FRA CA)	a 159
22. Samuel Sánchez (ESP EUS)	a 206
23. Martín Perdiguero (ESP PHO)	m.t.
24. Joseba Beloki (ESP LSW)	m.t.
25. Davis Bernabeu (ESP ECV)	m.t.
26. Mauricio Ardila (COL DVL)	a 215
27. Sylvestre Szmyd (POL LAM)	a 220
28. Francisco Vía (ESP LAM)	m.t.
29. Christian Valverde (USA CSC)	a 229
30. Marcus Burghardt (GER TMO)	a 245
31. Unai Osa (ESP IBA)	a 248
32. Daniel Alenxa (ESP COF)	m.t.
33. Adolfo García Quesada (ESP ECV)	m.t.
34. Alexandre Bolcharov (RUS CA)	a 251
35. Aitor Osa (ESP IBA)	a 311
36. Víctor Peña (COL PHO)	a 325
37. Moisés Dueñas (ESP REF)	m.t.
38. Mijlo Cuesta (ESP SDV)	a 334
39. Benoit Joachim (LUX DSC)	m.t.
40. Aitor González (ESP EUS)	a 401
41. Leonardo Bertagnolli (ITA COF)	m.t.
42. Angel Vicioso (ESP LSW)	m.t.
43. Eric Leblacher (FRA CA)	a 405
44. Leonardo Piepoli (ITA SDV)	m.t.
45. Manuel Calvente (ESP CSC)	m.t.
46. Francisco Lara (ESP TMO)	a 417
47. Mario Aerts (BEL DVL)	a 427
48. Oscar Pereiro (ESP PHO)	a 453
49. José Pecharramón (ESP QST)	m.t.
50. Michael Barry (CAN DSC)	m.t.
51. Gerrit Glomser (AUT LAM)	m.t.
52. Jürgen Van Goleen (BEL OST)	a 455
53. Benjamin Noval (ESP DSC)	m.t.
54. Christophe Kern (FRA BTL)	a 471
55. Joan Horrach (ESP IBA)	m.t.
56. Egoi Martínez (ESP EUS)	m.t.
57. Niklas Yogoody (FRA CA)	m.t.
58. Giampaolo Caruso (ITA LSW)	m.t.
59. Heinrich Haussler (GER GSW)	m.t.
60. Dariusz Baranowski (POL LSW)	m.t.
61. José Elías (ESP REF)	a 508
62. Francisco Pérez (ESP IBA)	m.t.
63. Luis Pasamontes (ESP REF)	a 554
64. Angel Luis Casero (ESP ECV)	m.t.
65. Benoît Poivert (FRA CA)	a 621
66. Alexandre Kolobnev (RUS RAB)	a 642
67. Preben Van Hecke (BEL DVL)	a 702
68. Anthony Geslin (FRA BTL)	a 714
69. Ignacio Gutiérrez (ESP PHO)	m.t.
70. Bernhard Kohl (AUT TMO)	a 736
71. Rolf Aldag (GER TMO)	m.t.
72. Eric Zabel (GER TMO)	m.t.
73. Pablo Lastras (ESP IBA)	a 758
74. Iván Gutiérrez (ESP IBA)	m.t.
75. José Azevedo (POR DSC)	m.t.
76. Charles Wegelius (GBR LIO)	a 850
77. Andrea Perón (ITA CSC)	a 920
78. Stijn Devolder (BEL OST)	a 948
79. Binzen Fernández (ESP COF)	a 959
80. David Cañada (ESP SDV)	m.t.
81. Mikel Pradera (ESP IBA)	a 1022
82. Bram De Groot (NED RAB)	a 1030
83. Eladio Jiménez (ESP ECV)	a 1044
84. Daniele Nardello (ITA TMO)	a 1111
85. Paolo Bettini (ITA OST)	a 1112
86. Juan Fuentes (ESP LAM)	m.t.
87. Bradley McGee (AUS FDJ)	a 1145
88. Rik Verbrugghe (BEL OST)	m.t.
89. Rafael Casero (ESP SDV)	m.t.
90. Sébastien Joly (FRA CA)	m.t.
91. Freddy González (COL REF)	a 1215
92. Julián Sánchez (ESP FAS)	a 1215
93. David López (ESP EUS)	a 1314
94. Fabio Sacchi (ITA FAS)	m.t.
95. Constantino Zaballa (ESP SDV)	m.t.
96. Aletza Peña (ESP EUS)	m.t.
97. Alessandro Petacchi (ITA FAS)	m.t.
98. Linus Gerdemann (GER CSC)	m.t.
99. Rulan Ivanov (MDA DOM)	m.t.
100. Nicki Sørensen (DEN CSC)	m.t.
101. Nacor Burgos (ESP REF)	a 1424
102. Koos Moerenhout (NED DVL)	a 1529
103. Jeremy Roy (FRA FDJ)	a 1533
104. Jorge García (ESP REF)	m.t.
105. Thorwald Veneberg (NED RAB)	m.t.
106. Martin Elmiger (SUI PHO)	m.t.
107. Igor González (ESP LSW)	m.t.
108. Alessandro Cortinovis (ITA DOM)	m.t.
109. Niels Scheuneman (NED RAB)	m.t.
110. Andreas Matzbacher (AUT LAM)	m.t.
111. José Vicent García (ESP IBA)	m.t.
112. Santiago Botero (COL PHO)	m.t.
113. Pedro Horrillo (ESP RAB)	m.t.
114. Francesco Bellotti (ITA CA)	m.t.
115. Thomas Ziegler (GER GST)	m.t.
116. Matei Mugerli (SLO LIO)	m.t.

CLASIFICACIONES**CLASIFICACIÓN GENERAL**

1. Roberto Heras (ESP LSW)	23h:42:13
2. Denis Menchov (RUS RAB)	a 0:06
3. Carlos Sastre (ESP CSC)	a 1:01
4. Joaquín Rodríguez Oliver (ESP SDV)	a 0:41
5. David Blanco Rodríguez (ESP ECV)	a 1:05
6. Francisco Mancebo (ESP IBA)	a 1:20
7. Carlos García Quesada (ESP ECV)	a 1:33
8. Juan Miguel Mercado (ESP QST)	m.t.
9. Unai Yus Kerejeta (ESP BTL)	m.t.
10. Michele Scarponi (ITA LSW)	a 1:52
11. Tom Danielson (USA DSC)	a 1:57
12. Santos González (ESP PHO)	a 2:01
13. Francisco Javier Vía (ESP LAM)	a 2:02
14. Gilberto Simoni (ITA LAM)	a 2:05
15. Manuel Beltrán (ESP DSC)	a 2:07
16. Joseph Jufre (ESP REF)	a 2:13
17. Miquel A. Martín Perdiguero (ESP PHO)	a 2:23
18. Luis Pérez (ESP)	a 2:24
19. Óscar Sevilla (ESP TMO)	a 2:26
20. David Bernabeu (ESP ECV)	m.t.
21. Samuel Sánchez (ESP EUS)	a 2:39
22. Jakob Piil (DEN CSC)	a 2:43
23. Christian Vandeveld (USA CSC)	a 2:54
24. Mauricio Alberto Ardila (COL DVL)	a 2:57
25. Marcos Antonio Serrano (ESP LSW)	a 3:07
26. Adolfo García Quesada (ESP ECV)	a 3:27
27. Leonardo Bertagnolli (ITA COF)	a 3:33
28. Rubén Plaza Molina (ESP ECV)	a 4:08
29. Joseba Beloki (ESP LSW)	a 4:46
30. Daniel Alenxa Urendez (ESP COF)	a 4:49
31. Unai Osa Eizaguirre (ESP IBA)	a 4:54
32. Moisés Dueñas (ESP REF)	a 5:09
33. Alexandre Bolcharov (RUS CA)	a 5:21
34. Aitor González Jiménez (ESP EUS)	a 5:23
35. Marcus Burghardt (GER TMO)	m.t.
36. Egoi Martínez (ESP EUS)	a 5:28
37. Sylvestre Szmyd (POL LAM)	a 5:59
38. Giampaolo Caruso (ITA LSW)	a 6:03
39. Manuel Calvente (ESP CSC)	a 6:05
40. Aitor Osa Eizaguirre (ESP IBA)	a 6:06
41. Francisco José Lara (ESP TMO)	a 6:12
42. Leonardo Piepoli (ITA SDV)	a 6:15
43. Benjamin Noval (ESP DSC)	a 6:18
44. Joan Horrach (ESP IBA)	a 6:43
45. Michael Barry (CAN DSC)	a 6:45
46. Gerrit Glomser (AUT LAM)	a 6:48
47. José Antonio Pecharramón (ESP QST)	a 7:09
48. Angel Vicioso Arcos (ESP LSW)	a 7:20
49. Luis Pasamontes Rodríguez (ESP REF)	a 7:29
50. Angel Luis Casero (ESP ECV)	a 7:44
51. José Miguel Elías (ESP REF)	a 7:46
52. Francisco Pérez (ESP IBA)	a 8:46
53. Erik Zabel (GER TMO)	a 8:58
54. Eric Leblacher (FRA CA)	a 9:11
55. Pablo Lastras (ESP IBA)	a 9:17
56. Christophe Le Mevel (FRA CA)	a 9:23
57. Victor Hugo Peña (ESP PHO)	a 9:29
58. Rolf Aldag (GER TMO)	a 9:46
59. Mario Aerts (BEL DVL)	a 9:49
60. Bradley McGee (AUS FDJ)	a 10:45
61. Dariusz Baranowski (POL LSW)	a 11:01
62. David Cañada (ESP SDV)	a 11:37
63. Christophe Kern (FRA BTL)	a 11:41
64. Mijlo Cuesta (ESP SDV)	a 11:43
65. Paolo Bettini (ITA OST)	a 11:50
66. José Azevedo (POR DSC)	a 12:15

CLASIFICACIÓN POR PUNTOS

1. Thor Hushovd (NOR CA)	64 pts
2. Alessandro Petacchi (ITA FAS)	50
3. Denis Menchov (RUS RAB)	45
4. Bradley McGee (AUS FDJ)	42
5. Erik Zabel (GER TMO)	40
6. Roberto Heras (ESP LSW)	39
7. M. A. Martín Perdiguero (ESP PHO)	29
8. David Blanco (ESP ECV)	28
9. Tom Boonen (BEL OST)	28
10. Leonardo Bertagnolli (ITA COF)	26

CLASIFICACIÓN DE LA MONTAÑA

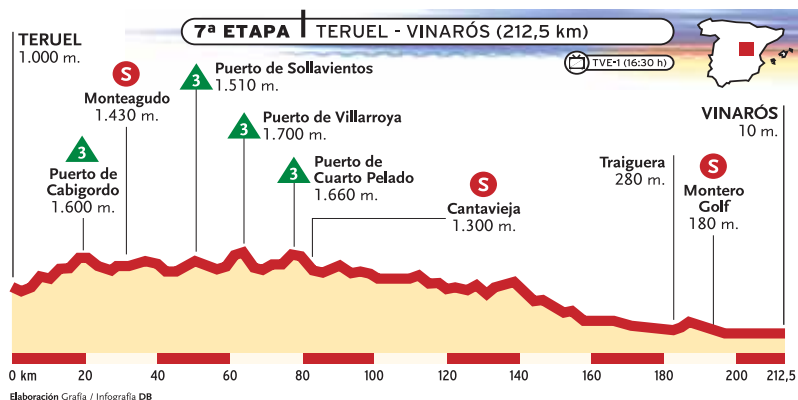
1. Roberto Heras (ESP LSW)	20
2. Joaquín Rodríguez (ESP SDV)	20
3. Denis Menchov (RUS RAB)	16
4. Jakob Piil (DEN CSC)	15
5. Pablo Lastras (ESP IBA)	13
6. Leonardo Bertagnolli (ITA COF)	12
7. David Blanco (ESP ECV)	11
8. Eladio Jiménez (ESP ECV)	10
9. Carlos García Quesada (ESP ECV)	8
10. Juan Miguel Mercado (ESP QST)	7

CLASIFICACIÓN DE LA COMBINADA

1. Roberto Heras (ESP LSW)	8
2. Denis Menchov (RUS RAB)	8
3. Joaquín Rodríguez (ESP SDV)	7
4. David Blanco (ESP ECV)	20
5. Carlos Sastre (ESP CSC)	30
6. Carlos García Quesada (ESP ECV)	30
7. Juan Miguel Mercado (ESP QST)	43
8. Leonardo Bertagnolli (ITA COF)	43
9. Jakob Piil (DEN CSC)	45
10. Francisco Mancebo (ESP IBA)	55

CLASIFICACIÓN POR EQUIPOS

1. Liberty Seguros - Würth	71h:09:47
2. Comunidad Valenciana	a 00:48
3. Team CSC	a 03:09
4. Lampre - Caffita	a 04:48
5. Illes Balears - Caisse d'Epargne	a 04:52
6. Phonak Hearing Systems	a 05:16
7. Discovery Channel	a 05:57
8. Cofidis	a 07:29
9. Saunier Duval - Prodir	a 08:41
10. Quick Step - Innergetic	a 09:19



Jornada para las aventuras. La séptima etapa de la Vuelta, que unirá Teruel con Vinaròs, de 212 kilómetros, se presta a las fugas y a buen seguro que los aventureros lo intentarán, ya que tienen pocas oportunidades como ésta. Es una jornada larga y repleta de repechos, un terreno ideal para buscar la victoria des de muy lejos y así castigar a los esprinters, pues de lo contrario serán estos los que impongan su ley en la meta.

El BCE rebaja las previsiones de crecimiento por el alza del petróleo

Trichet reconoce que no se observan en este momento presiones inflacionistas en la zona euro • Los cálculos de la institución apuntan que el PIB crecerá entre el 1% y el 1,6% en 2005

• El presidente del banco emisor europeo sostiene que el consejo de gobierno permanecerá vigilante sobre las consecuencias económicas derivadas de los efectos del 'Katrina'.

EFE/ FRANCFORT
El Banco Central Europeo (BCE) ha rebajado las previsiones de crecimiento para 2005 y elevado los riesgos inflacionistas ante la persistente alza de los precios del petróleo en los mercados internacionales. En su rueda de prensa mensual, el presidente de la entidad, Jean Claude Trichet, reconoció que «existen riesgos al alza para la estabilidad de los precios», aunque aún no se observen presiones inflacionistas evidentes en la zona euro. A su juicio, la evolución de la inflación dependerá en buena parte de los llamados «efectos de segunda vuelta» que se detectan, por ejemplo, en las subidas salariales producidas por un encarecimiento del coste de vida.

Según las previsiones trimestrales internas del BCE, el Producto Interior Bruto (PIB) real de los doce países del área sólo crecerá entre el 1,0% y el 1,6% este año y entre el 1,3% y el 2,3% en 2006, unas cifras muy modestas comparadas con las de EEUU.

Los datos de crecimiento europeos divulgados son una revisión a la baja frente a los facilitados en julio y reflejan, ante todo, el efecto de los precios del crudo sobre los ingresos reales disponibles del consumidor, según el instituto. A su vez, la inflación se situará entre el 2,1% y el 2,3% en 2005, algo por encima de lo previsto antes, una corrección también hecha por el encarecimiento del petróleo en los últimos meses.

De mantenerse la tendencia alcista del crudo, que ayer se pagaba a 66,79 dólares en Londres para el tipo Brent y 68,94 dólares en Nueva York para el Texas, el único con-



El presidente del Banco Central Europeo, Jean Claude Trichet, ayer./EFE

suelo de los países europeos sería que podrán amortiguar algo el coste de esta factura si se mantiene la apreciación del euro iniciada ayer. La moneda única ha emprendido una carrera alcista, que lo ha aupado hasta los 1,2475 dólares de ayer.

POSTURA VIGILANTE. Sobre una hipotética crisis energética que pueda derivarse del huracán 'Katrina' en EEUU, Trichet comentó que el consejo de gobierno de la entidad mantendrá su postura vigilante so-

bre las consecuencias de esta terrible catástrofe natural.

Por otra parte, saludó la decisión de China de revalorar el yuan frente al dólar y otras monedas y no quiso hacer valoraciones sobre posibles cambios en las reservas de divisas del país asiático, como el incremento de la cantidad de euros y la reducción de dólares.

En cuanto al gobernador del Banco de Italia, Antonio Fazio, respecto a la OPA lanzada por el banco holandés ABN Amro sobre el italiano Antonveneta, en el que tam-

Precios estables

El BCE mantuvo ayer el precio del dinero en el 2%, pese a la moderación del crecimiento de la zona euro, porque el alza imparable del precio del petróleo presiona a la inflación, cuyo control es el objetivo más importante del instituto que preside Jean Claude Trichet.

Tras la reunión del Consejo de Gobierno de la entidad, Trichet calificó de moderado el crecimiento actual de la eurozona y rebajó su previsión de crecimiento sin pronunciarse respecto a futuras subidas de tipos (para luchar contra la inflación) ni rebajas (para potenciar el crecimiento). «No estoy anunciando una subida de tipos ni un recorte. Decidimos por unanimidad que el nivel actual de los tipos de interés es apropiado. Los riesgos se han visto aumentados no sólo por el precio del petróleo sino por los precios de todas las materias primas. Debemos mantener la vigilancia ante posibles efectos secundarios», dijo el gobernador tras la reunión, manteniendo una calculada ambigüedad.

La Comisión Europea, sin embargo, mantuvo ayer su proyección trimestral entre el 0,4% y el 0,8% en el cuarto trimestre, la mayor horquilla desde finales de 2000.

bién estuvo interesado el español BBVA, Trichet dijo que la entidad emisora europea no ha abierto ningún procedimiento para evaluar su conducta. Admitió que la cuestión fue tratada en el marco informal de la cena del consejo de gobierno del miércoles pero aseguró que Fazio no ha violado el código de conducta que han firmado sus 18 miembros. Trichet dijo conocer el proyecto de ley italiano que prevé cambiar el accionariado del Banco de Italia y la duración del cargo de su gobernador.

EMPRESAS/LABORAL

Schweppes prevé vender siete fábricas en España con 1.000 empleados

EUROPA PRESS/ MADRID
Cadbury Schweppes prevé desprenderse de un total de siete fábricas en España que cuentan con más de 1.100 empleados, dentro de su plan de desinversión del negocio de bebidas en Europa, informaron ayer en fuentes de la filial española de la multinacional. Concretamente, la compañía alimentaria dispone en la actualidad de fábricas en Madrid, Toledo, Barber del Valls (Barcelona), La Coruña y Sevilla, a las que se suman otras dos fábricas de concentrados en Valencia y Tordera (Barcelona).

La empresa anunció ayer su decisión de desinvertir sus actividades de bebidas en Europa con el fin de reducir su deuda, que en junio se elevaba a 4.300 millones de libras esterlinas (6.288 millones de euros), y buscar entornos más rentables, sobre todo en Estados Unidos.

Cadbury Schweppes aún no ha valorado públicamente sus actividades europeas de bebidas, cuyas ventas se concentran en España, Francia y Alemania, que contribuyen con el 86% de los ingresos totales. Las principales marcas que comercializa en España son TriNa, La Casera, Vida, Pink Fish y Canada Dry.

El grupo planea vender a un único comprador sus negocios en Europa. «El plan es vender la división europea en bloque, sin segregar instalaciones, ni por países ni por marcas», explicaron. Las principales marcas son Schweppes, Orangina, TriNa, Oasis y La Casera, que concentran el 75% de las ventas.

CARBURANTES

Septiembre arranca con nuevos récords de las gasolinas

E.P./ MADRID

Los precios medios de los distintos tipos de carburantes arrancaron ayer septiembre encadenando nuevos máximos históricos en España, según los datos que las estaciones de servicio facilitan al Ministerio de Industria.

Tras las nuevas subidas, las gasolinas acumulan alzas de hasta el 26,3% desde enero, mientras que los incrementos de los gasóleos de automoción alcanzan hasta el 20,5%. Sólo en agosto, las gasolinas se han encarecido hasta 4,4 céntimos de euro por litro, y los gasóleos lo han hecho 3,5 céntimos.

Mandelson recibe el aval de varios países de la UE para cerrar la crisis textil china

EFE/ BRUSELAS

El comisario europeo de Comercio, Peter Mandelson, dijo ayer que espera que hoy, viernes, se pueda lograr un acuerdo de los Veinticinco para desbloquear las importaciones textiles chinas retenidas en las fronteras y el domingo viajará a Pekín para seguir las discusiones con las autoridades de ese país.

El colegio de comisarios, en su

primera reunión tras la pausa estival, dio «un apoyo firme» a Mandelson en el planteamiento que ha adoptado para liberar los cerca de 75 millones de prendas chinas bloqueadas en puertos europeos al superarse las cuotas pactadas con Pekín para este año, desde jerséis a pantalones o camisetitas.

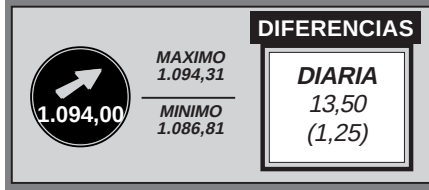
Además, aseguró en una rueda de prensa que sus colegas le

han dado «cierto margen» a la hora de tratar de conseguir «un pleo apoyo» de los Estados miembros a sus propuestas y en sus negociaciones con las autoridades chinas. Mandelson insistió en que los bienes chinos retenidos deben ser totalmente desbloqueados, así como deseó que los países miembros «lo entiendan y espero que lo hagan».

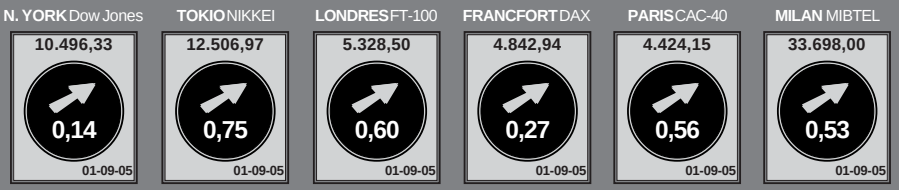
Paralelamente, las conversa-

ciones entre China y EEUU destinadas a resolver las disputas sobre el comercio de textiles chinos terminaron ayer en Pekín sin que se hubiera llegado a un acuerdo.

El negociador comercial de Estados Unidos, David Spooner, dijo -no obstante- que guardaba optimismo sobre la posibilidad que más adelante las partes logran algún progreso en la negociación.

BOLSA DE MADRID**INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS**

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

**Bienes de Consumo**

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
A. Domínguez	26,3	-0,45	8.764	26,42	26,18	26,98	17,00
Aldeasa	36,57	-	050	36,57	35,23	37,61	30,30
Altadis	35,25	0,34	4.152.834	35,43	34,40	36,05	31,19
Barón de Ley	39,1	0,39	961	39,10	39,00	41,00	36,02
Bodegas Riojanas	9,2	0,11	1.962	9,20	9,04	9,68	8,57
Camproff	14,82	0,75	55.604	14,86	14,66	15,40	11,64
Cortefiel	18,36	-	14.498	18,37	18,33	19,20	11,25
CWNE	12,7	-	000	-	0,00	13,00	10,32
Dogi Int. Fabrics S.A.	4,86	-2,61	71.335	4,99	4,86	5,33	4,08
Ebro Puleva SA	14,18	0,35	314.979	14,20	13,96	15,71	10,51
Faes Fama	16,05	2,16	54.130	16,11	15,75	17,40	13,76
Inditex	22,21	0,5	1.171.059	22,21	22,01	23,93	20,82
Natira	7,38	2,5	34.708	7,42	7,25	7,56	5,08
Nutraceutical S.A.	1,08	-	644.005	1,09	1,07	1,27	0,77
Paternina	7,6	2,7	250	7,60	7,60	7,78	6,07
Pescanova	23,37	1,61	6.811	23,82	23,02	25,00	15,66
Serv. Point Solut.	2,71	0,37	1.230.699	2,77	2,71	3,96	0,33
Prim, S.A.	19,36	0,89	821	19,49	19,23	20,89	17,00
Puleva Biotech	2,55	-0,78	10.479	2,57	2,55	2,90	2,54
S.O. Cuétara	10,79	2,86	288.791	10,79	10,51	46,86	10,10
T. Algodonera	3,5	-0,57	44.306	3,53	3,50	3,58	3,15
Vidrala	19,48	-0,81	74.903	19,60	19,42	19,94	15,04
Viscofan	8,08	0,75	112.716	8,15	8,00	8,65	7,24
Zelita	5,56	-0,54	730.587	5,63	5,53	7,09	5,22

Bienes de Inversión e Intermedios

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Acerinox	11,83	-0,34	1.250.448	12,03	11,81	13,73	11,09
Arcelor S.A.	17,97	0,56	436.270	18,10	17,87	19,44	15,11
CIE Automotive	13,59	0,15	1.172	13,59	13,50	13,75	11,45
Adygen	7,45	0,4	33.192	7,48	7,36	7,89	6,27
C. Portland	68,3	0,22	9.408	68,50	68,00	70,55	47,79
CAF	82,45	0,55	5.852	83,00	82,00	97,50	61,75
Duro Fleguera	12,11	-0,74	4.286	12,20	12,02	12,25	7,88
EADS	27,15	-0,69	7.681	27,63	27,15	28,10	21,03
Ence	23,13	2,39	68.773	23,13	22,50	26,00	21,67
Eltros	0,95	5,56	30.444.334	0,95	0,88	1,11	0,58
E del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	2,08	1,84
Europec	4,89	1,03	58.490	4,89	4,81	4,90	3,63
Gamasa	12,42	2,22	1.745.879	12,49	12,19	12,42	9,99
Global Steel	4,38	-	000	-	0,00	4,40	2,23
Iberpapel	17,3	-0,4	1.000	17,37	17,30	17,95	15,35
Lingotes	5,48	3,98	7.020	5,48	5,45	6,27	4,80
Mecalex	16,15	17,03	263.360	16,30	14,45	16,15	7,70
Miquel y Costas	30,41	0,03	7.439	30,68	30,40	40,70	30,29
Nicolas Correa	5,27	-	2.501	5,29	5,27	6,00	2,68
Renio de Medici	0,66	-2,94	97.398	0,68	0,66	0,84	0,66
Seda Bama	2,48	0,4	567.063	2,52	2,46	2,75	2,13
Sniace	1,24	1,64	1.405.238	1,26	1,22	1,30	0,77
Tafisa	1,26	-2,33	447.250	1,29	1,26	1,63	1,25
Tubacex	3,21	2,23	431.978	3,22	3,16	3,27	1,91
Tubos Reunidos	17,5	8,29	95.361	17,59	16,01	17,50	7,15
Tudor	7,88	-0,25	1.325	7,88	7,87	8,90	7,39
Uralita	4,57	4,1	560.780	4,57	4,40	4,66	3,65
Volkswagen	32,27	0,25	000	32,63	32,03	44,90	31,74
Zardoya Ots	23,15	2,39	178.030	23,15	22,73	25,30	18,90

Comun. y Serv. Información

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Antena3 TV	16,13	0,81	1.002.905	16,19	16,01	17,55	13,56
Amper	8,07	0,75	323.484	8,15	7,98	8,82	4,03
Avanzit	1,53	-	4.166.067	1,56	1,52	1,97	1,35
Indra	16,65	1,46	770.548	16,82	16,43	17,27	12,17
Jazztel	0,99	-	23.457.914	1,03	0,99	1,58	0,74
Prisa	15,08	0,73	276.544	15,15	15,00	16,41	14,36
Recoletos	7,2	-	000	-	0,00	7,50	7,10
Sogecable	28,61	0,99	279.880	28,68	28,45	33,34	28,00
Tele 5	18,97	0,9	424.112	18,97	18,80	20,38	15,37
Telefónica	13,49	0,82	43.838.027	13,55	13,42	14,56	13,02
Telefónica Móviles	8,69	0,7	1.459.685	8,78	8,63	10,14	8,35
TPI Pag Amar	7,08	0,43	691.634	7,12	7,06	7,43	6,58

Por encima de 10.000 puntos

La bolsa española mantenía al mediodía la tendencia al alza con la que ha comenzado el mes de septiembre y se revalorizaba el 0,95 por ciento en una sesión en la que se mueve por encima de la cota de los 10.000 puntos, reconquistada al cierre de la jornada bursátil de ayer. Mientras el precio del barril de "brent" -de referencia en Europa- se mantiene en el entorno de los 67,50 dólares, las plazas del Viejo Continente muestran una tendencia alcista similar a la del mercado español. A las 12:00 horas, el principal selectivo español, el Ibex-35, ganaba 94,70 puntos, equivalentes al 0,95 por ciento, hasta establecerse en los 10.103,60 puntos, mientras que el Índice General de Madrid y el Tecnológico Nuevo Mercado subían un 0,91 y un 1,38 por ciento, respectivamente. Los principales parqués europeos presentaban a esa hora subidas del 0,74 por ciento para Fráncfort; el 0,66 por ciento para París; del 0,60 por ciento para Londres y del 0,49 por ciento para Milán. Los inversores permanecen hoy atentos, además de al precio del crudo, a la reunión del Banco Central Europeo (BCE), en la que no parece se vayan a modificar los tipos de interés, actualmente en el 2 por ciento, y a los resultados empresariales del primer semestre.

Indice Ibex-35 (Semanal)

Fecha	Dif. %	Dif.	Último
01/09/2005	1,25%	125,20	10134,10
31/08/2005			10008,90
30/08/2005			9922,30
29/08/2005			9938,50
26/08/2005			9904,80

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Construcción							
Acciona	91,7	1,16	113.070	92,55	90,65	91,70	64,70
ACS	25,08	3,04	2.382.172	25,46	24,50	25,08	16,98
FCC	47,17	1,22	150.457	47,54	46,62	48,65	34,39
Ferrovial	64,4	2,71	316.997	64,40	63,10	64,40	39,56
Inyspa Inf. y Proy. S.A.	6,2	-1,59	5.977	6,29	6,20	7,00	6,40
OHL	11,3	-	66.608	11,45	11,27	11,76	6,31

Energía

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bayer	29	4,54	1.338	29,00	28,51	30,19	23,50
Cepsa	41,25	0,93	55.824	41,25	40,87	41,50	29,79
Enagas S.A.	14,3	1,85	898.061	14,36	14,02	14,76	11,46
Endesa	18,45	0,82	4.252.802	18,45	18,29	19,41	16,63
Gas Natural	24,37	1,2	402.902	24,47	24,11	24,80	21,69
Huiles C. Contés	9,65	-	000	9,65	9,50	10,80	9,51
Iberdrola	21,03	0,81	2.303.451	21,09	20,87	21,82	18,40
Red Eléctrica	22,13	1,19	472.990	22,13	21,84	22,89	16,33
Repsol	24,54	2,34	9.732.678	24,54	24,03	24,54	18,55
Unión Fenosa	23,73	0,55	1.235.994	23,89	23,61	25,33	19,09

Servicios de Mercado

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Abengoa	12,85	4,47	620.889	12,96	12,50	12,85	7,37
Aberis	21,76	2,26	1.118.329	22,00	21,30	21,76	15,41
Aguas Bama	18,7	1,08	81.590	18,75	18,64	19,14	15,26
Amadeus	7,35	-	80.950	7,40	7,35	7,50	7,19
Belsa	15,46	1,38	8.500	15,46	14,51	16,52	13,01
Cintra Inf Transp.	10,79	1,79	979.226	10,82	10,62	10,90	8,08
Imm Colonial	47,4	2,27	78.520	47,97	45,98	49,87	29,15
Corp. Dermoesclética	10,27	0,59	152.056	10,36	10,22	11,44	10,21
Eleonor	11	2,23	1.960	11,00	11,00	55,00	10,25

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Eurogestes	5,74	1,06	143.763	5,74	5,67	5,74	5,14
Fadesa Inmobiliaria	24,74	2,4	167.987	24,74	24,05	26,22	14,71
Funespaña	8,47	1,44	32.493	8,47	8,35	10,09	6,57
Iberia	2,16	-1,82	15.016.109	2,21	2,15	2,76	2,16
Inborsis	10,49	1,94	11.391	10,76	10,18	13,00	4,52
Indo Internac.	6,4	-0,78	33.912	6,40	6,40	7,19	5,81
G. Inmocaral S.A.	2,13	2,9	389.194	2,17	2,07	2,56	1,95
Logista	41,93	0,79	12.675	41,93	41,41	44,00	38,00
Metrovacesa	56,95	3,83	199.846	56,95	54,85	56,95	35,15
NH Hoteles	12,3	0,41	289.240	12,34	12,22	12,30	9,38
Prosegur	19	2,59	65.261	19,07	18,63	19,38	14,00
Sacyr-Valle	21,08	1,44	364.355	21,10	20,89	21,33	11,99
Sol Meliá	10,89	1,49	737.638	10,89	10,71	11,95	7,28
Sotogrande	14,4	-	3.171	-	0,00	14,51	10,50
Telepizza	1,65	1,23	1.282.667	1,67	1,64	1,94	1,53
Tesla Inmuebles	19,98	0,45	300	19,98	19,98	19,98	15,70
Transp. Azkar	6,69	-0,59	6.449	6,79	6,64	7,13	6,18
Urtas	1,13	0,89	535.046	1,17	1,12	1,39	0,67
Urtis	16,61	0,67	85.868	16,75	16,40	17,30	10,71

Servicios Financieros

Alba	33,7	1,2	31.159	33,96	33,49	34,95	25,85
Andalucía	72	-1,3	1.484	72,00	71,50	74,75	69,05
Galicia	21,4	-	800	21,40	21,10	21,40	20,01
Popular	9,98	0,6	3.477.699	9,98	9,94	53,25	9,78
Banc Sabadell	21,24	0,57	403.716	21,30	21,10	21,61	17,12
Valencia	24,07	1,35	18.506	24,13	23,71	25,64	21,17
Banesto	11,26	0,54	361.417	11,27	11,16	12,31	10,70
Bankinter	41,13	0,76	120.244	41,76	40,98	44,14	37,10
BBVA	13,63	1,34	18.863.727	13,70	13,51	14,12	11,95
Castilla	17,1	-	025	17,10	17,09	17,50	16,60
C. Occidente	69,3	5,4	12.192	69,30	65,20	69,30	45,00
Corp. Mapfre	13,45	0,67	252.502	13,53	13,39	14,20	10,70
Cto. Balear	21,01	1,25	700	21,01	21,01	21,50	18,00
Dinamia	16,4	0,06	5.288	16,49	16,35	17,73	15,07
Grat. Inversión	1,65	-2,94	1.788	1,70	1,65	1,70	1,44
Gulpucoano	17,05	-0,29	5.713	17,14	16,81	34,50	16,45
GulpucoanoA	20,71	-	000	-	000	37,68	16,20
Pastor	34,8	-	62.454	34,88	34,35	35,20	24,26
Santander	10,04	1,41	43.256.099	10,05	9,94	10,22	9,06
Tecnocom	6,3	-0,79	94.620	6,50	6,30	7,14	6,02
Unipapel	17,96	-0,06	520	17,97	17,88	18,25	16,93
Vasconia	12,3	-1,36	1.593	12,47	12,30	12,70	12,00

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	18,88	2,07	15,24	285.400,176
AC Dinerplus	D	8,23	0,29	1,38	1.823.803,315
AC Divisa		7,56	1,56	10,81	26.329,213
AC Largo FT	RF	11,67	0,04	1,94	187.334,046
Ahorrofondo	MRV	44,80	1,18	7,39	402.572,585
Ahorrofondo 20	MRF	7,46	0,66	3,62	113.992,549
Caja Segovia Renta	RFC	10,56	0,90	0,90	3.899,819

BANCO ATLÁNTICO

Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533,740
Atlántico Euroacción	RV	4,28	0,00	1,28	10.175,235
Atlántico Plus	GRV	9,62	0,22	1,05	12.767,528
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531,208
Dineratlántico	D	14,79,23	0,00	0,23	80.934,397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661,247

BANCO POPULAR

Eurovalor Bolsa	RV	228,50	1,64	14,28	344.786,113
Eurovalor Dinero	D	159,85	0,15	0,83	1.134.025,317
Eurovalor Global Asegurado	GRV	84,42	-0,39	1,91	106.315,663
Eurovalor Interdiferidos	GRV	79,76	-2,29	6,24	160.941,195
Eurovalor Mixto 15	MRF	76,36	0,32	2,26	65.738,402
Eurovalor Mixto 70	MRV	2,93	0,69	9,33	296.970,187
Eurovalor Renta Fija	RF	6,26	-0,09	0,73	265.203,089
Eurovalor RF Corto	RFC	78,96	0,14	0,90	218.951,877
Eurovalor RF Intern.	RFC	97,25	-0,33	1,86	51.775,569
Eurovalor Tesorería	D	819,58	0,16	0,77	494.385,580

BANCO SABADELL

SBD Garantía Anual 3	GRF	9,98	-0,10	1,73	57.923,386
Solbank Bonos Euro	RF	9,49	0,27	3,12	8.209,227
Solbank Dinero	D	8,30	0,20	0,88	16.268,701
Solbank Interes Euro	RFC	12,79	0,03	0,37	33.731,445

BANKINTER

BK Bolsa Europa	RV	29,22	2,95	11,73	117.869,234
BK Dinero	D	123,06	0,18	0,87	131.769,418
BK Dinero 97	D	716,85	0,19	0,89	78.909,486
BK Fondo Bonos	RF	912,49	-0,34	4,52	37.940,139
BK Mixto Europa 20	MRF	70,36	-0,64	1,99	131.079,386
Cuenta Fiscal III	RFC	101,63	0,98	0,79	15.814,306

BBVA

BBVA Bolsa 2	RV	20,56	2,41	13,55	460.948,882
BBVA Bolsa Europa	RV	72,23	2,00	14,62	537.250,463
BBVA Bolsa Internacional	RV	12,22	0,74	10,11	151.728,789
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052,657
BBVA Bono 2005	GRF	14,75,87	-0,16	0,86	49.745,184
BBVA Bono 2006 A	GRF	85,54	-0,11	1,59	243.705,663
BBVA Bonos Internacional	RF	13,07	-0,21	4,25	87.250,258
BBVA Deuda FT	RF	160,88	0,11	2,28	200.926,712
BBVA Dinero	D	192,97	0,18	0,81	7.112.224,772
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267,511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682,443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334,787
BBVA RF Corto	RFC	16,35	0,09	0,42	1.085.449,255

BETA MEESPIERSON

Beta Acciones	RV	140,16	1,57	13,92	19.467,472
Beta Dinero	D	149,31	0,19	0,90	28.571,520
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971,238
Beta Renta	RF	17,73	0,30	1,35	17.337,711
Global Assets Fund	MRV	6,96	1,24	8,28	5.146,043

BNP PARIBAS

BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	9,36	0,45	3,74	81.064,806
BNP Global 50-50	MRV	12,14	1,70	9,38	132.757,641

CAJA ESPAÑA

Fondespaña 2002	GRV	98,76	1,42	5,94	53.519,706
Fondespaña Bolsa	RV	98,21	1,92	15,09	47.612,893
Fondespaña FT	RFC	77,50	-0,12	1,85	114.674,214
Fondespaña Futuro	RF	82,66	-0,07	1,87	45.264,207
Fondespaña Global	MRF	77,43	0,20	2,97	86.621,131
Fondespaña Int VI	GRV	71,30	0,28	0,33	36.817,655

CAJA SALAMANCA Y SORIA

Fondueiro Bolsa	RV	402,34	0,96	14,45	21.508,226
Fondueiro Dinero	D	1029,53	0,20	0,96	271.663,991
Fondueiro Garantizado	GRV	403,85	0,74	4,43	32.253,601
Fondueiro Plus	MRV	505,58	0,81	11,03	25.806,519
Inverfonos	MRF	12,07	0,35	5,30	52.678,847

CITIGROUP

Citicasht Fund	D	1002,07	0,28	1,25	135.007,881
Citidinerio	D	750,89	0,24	1,11	107.416,194
Citifondo Premium	RFC	1083,29	0,05	0,39	14.141,249
Citifondo RV	RV	30,81	2,04	14,59	53.768,700
Citimoney	D	1301,38	0,15	0,73	57.048,398

DEUTSCHE BANK

DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378,055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418,056
DB Diner	D	1193,47	0,15	0,86	486.908,410
DB Invest	RFC	12,28	0,13	1,30	60.784,520
DB Mixta	MRV	19,87	1,46	7,75	112.804,368

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143,643

LA CAIXA

Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	10,20	0,70	8,01	18.910,927
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8,95	0,69	8,00	7.564,593
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,01	0,03	0,62	288.836,866
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,51	0,38	1,85	70.972,700
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,84	-0,06	0,19	201.438,983
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843,145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,78	0,15	1,11	115.618,776
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205,815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,74	0,14	1,08	1.554.294,163
Foncaixa Bolsa 5	RV	25,09	1,89	13,87	708.934,800
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228,331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,36	-	8,96	37.569,885
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,75	0,26	3,61	249.851,032
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,76	0,26	3,64	314.555,140

MORGAN STANLEY

MS Bolsa	RV	27,17	-1,84	14,00	211.942,275
MS Bolsaplus	RV	19,39	-1,83	10,65	396.627,047
MS Dinerplus	RFC	1423,56	0,08	0,70	106.075,923
MS Divisa	RFC	8,56	0,39	3,63	11.152,569
MS Euro Acciones	RV	7,34	-1,05	10,18	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	8,36	0,32	3,21	17.344,842
MS Euro Global	MRV	7,98	-0,31	4,70	275.121,938
MS Euro Selección	RV	9,29	1,21	15,73	35.829,689
MS Eurofondo 1	GRV	10,12	-0,10	2,89	28.118,199
MS Fiva	MRF	17,51	-0,33	3,03	131.985,651
MS Fondo 19	MRV	18,42	0,39	6,27	620.214,193
MS Fondo 25	D	892,59	0,11	0,93	477.678,080
MS Fondos Agresivo	MRV	9,02	-0,88	8,19	-
MS Fondos Conservador	MF	10,26	-0,03	3,33	-
MS Fondos Moderado	MF	9,59	-0,46	6,49	-
MS Latinoamérica	RV	7,05	3,62	31,35	52.501,963
MS Multigestión Agresivo	RV	16,98	-0,90	9,58	-
MS Multigestión Conservador	RF	12,58	-0,03	3,74	-
MS Multigestión Moderado	RF	14,17	-0,49	7,19	-
MS Multigestión RV	RV	6,43	-1,27	10,91	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	18,33	0,80	6,12	301.421,166
MS Tesorería Plus	RFC	11,78	0,20	1,55	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	19,26	-4,04	19,78	22.318,684,100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	17,19	0,06	25,93	32.030,298,300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	29,29	0,58	4,42	21.062,940,700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,24	0,99	2,46	81.103,048,800
MSS European Value Eq A	RV	27,71	-1,39	12,73	50.996,808,200
MSS Global Bond A	RF	22,65	0,18	6,69	24.875,839,600
MSS Global Brands A	RV	35,97	-1,21	17,93	44.500,247,600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	24,40	-1,45	18,10	11.567,671,000
MSS Global Value Eq A	RV	31,83	-1,33	12,16	89.358,974,300
MSS Japanese Value Eq A	RV	7,03	2,78	10,02	29.297,325,200

SCH

Banesdeuda FT	RFC	621,94	-0,15	1,03	115.090,727
Banesto Dinero	RFC	15,50	0,07	0,37	725.351,224
Banesto G Bolsa Eur 2003A	GRV	9,80	-0,08	6,78	62.520,807
BCH 2004	GRF	93,81	-0,12	1,02	14.753,601
BCH 5A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847,145
BCH Acciones	RV	13,17	2,08	14,77	267.694,545
BCH Bonos Fondetoro	RF	776,60	0,15	2,33	124.214,743
BCH Fondimo 1	D	1811,69	0,16	0,75	507.531,987
BCH Fondimo 2	D	1190,66	0,16	0,78	330.088,392
BCH Int. Acciones	RV	101,15	1,35	11,75	57.775,380
BCH Interes Diario	RFC	7,77	0,06	0,13	295.277,018
BCH Internet	RV	29,70	2,08	2,09	71.402,391
BSN Banifl Aoc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892,707
BSN Banifl Dinero	D	1841,94	0,19	0,90	577.768,915
BSN Banifl Europa RF	RFC	19,35	0,13	2,32	44.717,414
BSN Banifl SILE	RV	16,43	7,84	40,54	46.565,826
BSN Banifl Tesorería FT	D	1130,01	0,15	0,71	54.283,698
Dineractivo	D	1460,40	0,16	0,73	376.623,775
Extradinero Banesto	D	853,90	0,15	0,74	2.019.705,583
Fonbanesto II	RF	12,79	0,06	2,14	274.671,071
Fonventure	RV	18,68	1,39	11,73	33.676,695
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1275,57	0,22	4,04	70.701,797
Sant. Acciones	RV	2,49	1,67	12,94	469.591,478
Sant. Ahorro	RFC	15,17	0,02	0,08	66.802,277
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1230,08	0,17	1,48	346.718,630
Sant. Dinero FT	D	1272,89	0,15	0,71	2.846.814,031
Sant. Euroslx Garant.	GRV	950,36	0,79	4,33	67.776,779
Sant. Futuro	RF	20,87	0,14	2,30	639.768,912
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525,688
Sant. Índice	RV	14,91	2,02	15,74	120.270,063
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,07	-0,30	3,33	57.182,525
Sant. Tesorería	D	1595,57	0,19	0,83	3.451.496,162
SCH Acc. España 1 Plus	RV	18,16	2,12	16,72	248.484,548
SCH Grandes Valores	RV	66,78	1,98	15,64	31.488,923
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,88	0,03	2,27	209.502,519

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar USA	1,2461	Dólar canadiense 1,4734
Libra esterlina	0,6813	Dólar australiano 1,636
Yen japonés	137,11	Dólar neozelandés 1,7676
Franco suizo	1,5432	Slotzy polaco 3,9928
Corona sueca	9,3183	Forint húngaro 244,13
Corona danesa	7,4578	Corona slovaká 38,625
Corona noruega	7,8368	Corona checa 29,365
		Rublo ruso 35,43

CAMBIO FIJO DEL EURO

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA

SANCHONUÑO CANTIMPALOS

PRÁDENA CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE

24 HORAS

902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: **921 507 385**
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART

Obstetricia y Ginecología
Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono **639 81 72 14**

Cirugía Plástica

Te ayudamos a
sentirte mejor.
Más cerca de ti,
ahora en Segovia.
Ven a conocernos,
la primera consulta
es gratuita.

Experiencia
y Profesionalidad

en Segovia:

Dr. José Javier
de la Fuente

Tfno. cita:

921 460 114

647 555 229



cirestética
cirugía plástica reparadora y estética

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

DE PABLO
iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRERÍA

Imprentas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

Teléfonos

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3, Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Limpiezas

LIMPIEZAS
ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA

Teléfonos **921 437 806**
609 875 077



TU MUNDO

Sala 1

Laborables: 18,15/20,30/22,40
Sábados y festivos: 16,00/
18,15/20,30/22,40
Madrugadas (de jueves a sábado):
01,00



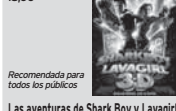
El sonido del trueno



Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

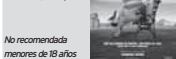
Sala 2

Laborables: 18,00
Sábados y festivos: 16,00/
18,00



Las aventuras de Shark Boy y Lavagirl

Laborables: 20,00/22,00
Sábados y festivos: 20,00/
22,00
Madrugadas (de jueves a sábado): 00,00



No recomendada
menores de 18 años

Deuce Bigalow. Gigoló europeo

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Sala 3

Laborables: 18,15
Sábados y festivos: 16,15/
18,15



Real, la película

Laborables: 20,15/22,30
Sábados y festivos: 20,15/
22,30
Madrugadas (de jueves a sábado): 00,45



No recomendada
menores de 13 años

Dark Water (La Huella)

Sala 4

Laborables: 18,15/20,30/22,45
Sábados y festivos:
16,00/18,15/20,30/22,45
Madrugadas (de jueves a sábado):
01,00



Recomendada para todos los públicos

Embrujada

Sala 5

Laborables: 19,15/22,00
Sábados y festivos: 16,30/
19,15/22,00
Madrugadas (de jueves a sábado):
00,45



No recomendada menores de 18 años

Sr. y Sra. Smith

Sala 6

Laborables: 19,00/22,00
Sábados y festivos:
16,30/19,00/22,00
Madrugadas (de jueves a sábado):
00,30



No recomendada menores de 18 años

Guardianes de la noche

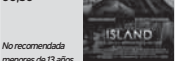
Sala 7

Laborables: 19,00
Sábados y festivos:
16,30/19,00



Recomendada para todos los públicos

Laborables: 21,30
Sábados y festivos: 21,30
Madrugadas (de jueves a sábado):
00,30



No recomendada
menores de 13 años

La Isla

Sala 8

Laborables: 18,00/20,15/22,30
Sábados y festivos:
16,00/18,00/20,15/22,30
Madrugadas (de jueves a sábado):
00,40



No recomendada para menores de 18 años

The Descent

Multicines Miró

C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Multicines Miró

Sala 1

Viernes y sábado:
18,00
Domingo: 17,00
De lunes a jueves:
18,00



Recomendada para todos los públicos

El viaje del emperador

Viernes y sábado: 20,45/
23,30
Domingo: 19,30/
22,30
De lunes a jueves:
20,30/23,00

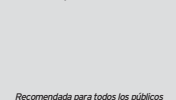


No recomendada
menores de 13 años

Sr. y Sra. Smith

Sala 2

Viernes y sábado: 18,00/20,45/23,30
Domingo: 17,00/19,30/22,30
De lunes a jueves: 18,00/20,30/23,00



Recomendada para todos los públicos

Embrujada

Sala 3

Viernes y sábado:
18,00/20,30
Domingo:
17,00/19,30
De lunes a jueves:
18,00/20,30



Recomendada para todos los públicos

Charlie y la fábrica de chocolate

Viernes y sábado: 23,30
Domingo: 22,30
De lunes a jueves:
23,00



No recomendada
menores de 13 años

Dos chalados y muchas curvas



LA SEÑORA

D^a Blasa Plaza de Andrés

Ha descansado en la paz del Señor en Tabanera del Monte el día 31 de agosto de 2005

A los 88 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, José-Luis, Hilpólito y Miguel-Ángel Rincón Plaza; hijos políticos, Alejandro, Paquita, Basi y Fuen; hermanos, Segundo y Miguel; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la tarde de ayer en Tabanera del Monte y, acto seguido, el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de dicha localidad. La misa de privilegio tendrá lugar hoy día 2, a las 19,00 horas, en la iglesia parroquial de Tabanera del Monte.



EL SEÑOR

D. Félix Santiuste Santiuste

Ha descansado en la paz del Señor en Sevilla el día 1 de septiembre de 2005

A los 71 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Fuencisla Martín Rincón; hijos, Juana-María y Félix Jesús Santiuste Martín; hijos políticos, Jesús-Enrique Calera y Ana-Belén Llorente; hermanos, M^a Victoria y Francisco; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 2, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 3, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:
NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula tabladillas excepto sábados, 19/03: 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Guadillos (15.24h.) y Tablada (16.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillos (17.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

OBSERVACIONES:

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborable excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Gudiños (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (19.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

R2		MADRID						SEGOVIA							
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES:

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Taboada (9,28h.) y Gudiños (9,35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (19,33h.) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renfe.es

OBSERVACIONES:

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborable excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Gudiños (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renfe.es



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S	
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S	
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D	
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D	
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R	
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D	
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	
21,30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D	
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S	
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R	
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D	
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D	
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R	
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D	
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S	
22,30 D					

MADRID - SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D	
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S	
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S	
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S	
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S	
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D	
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D	
22,30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D	
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D	
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S	
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D	
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D	
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D	
22,30 S					

D: Expediciones DIRECTAS

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA

R: Expediciones RUTA

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

**NORTE-SUR:
UN FUTURO COMÚN**

Manos Unidas
Tel.: 902 40 07 07. www.manosunidas.org

HAZTE SOCIO

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

PARTICULAR ALQUILA o vende oficina en Fernandez Ladreda 25. Telfs. 921433771/666230005

SE ALQUILA piso, 3 dormitorios y baño. Chicas estudiantes o profesoras. Telf. 645377996

SE ALQUILA piso, zona Los Castillos. Amueblado, tres dormitorios. 607516767.

03 CANADOS

VENDO 36 ovejas castellanas jóvenes, con carrero. Teléfono 675566758.

04 IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611

05 INMOBILIARIOS

CANTALEJO ESPLENDIDO solar 300m en aportación; construido 1800m, 5 plantas. 913718765

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

Hermanas cachondas viciosas, todo al natural, francés tragando, consoladores, posturas salvajes. Conejitos depilados, besuconas. Telf. 697 45 05 37 También 24 horas, domicilios y hoteles.

BRASILEÑA, simpática, cariñosa. Delgada, 95 de pecho. Aire acondicionado. Visa y salidas. 677266730.

07 CONTACTOS

¿ERES LO que buscamos? Pagáramos si eres buen amante. 685316462.

MUJER GENEROSA obsequiaría contactos de sexo con buenos regalos. 803514447.

LAS CHICAS más liberales buscamos sexo sin perder nada. 803514383.

MUJER ATRACTIVA, solvente, busca hombre serio para relación estable. 803514334.

TENGO DINERO y ganas de sexo. Recojo, Gratifico. 676817352.

ADELA DEPORTISTA cuerpo. Busco ciclista para montar en bicicleta. 803413500.

08 PRÉSTAMOS

FREEDOM FINANCE. Si tiene vivienda, tiene dinero a menos del 4%. 900250025. Llamada gratuita.

09 TRABAJO

ISOPERFIL, S.A. Extrusión y Lacado de Aluminio **INCORPORACIÓN INMEDIATA** Precisa para sus instalaciones de El Escorial (SEGOVIA).

— Cubrir varios puestos sin titulación específica
— No se requiere experiencia
— Cualquier nacionalidad
Teléfono de contacto: 921 18 13 50 Fax: 921 18 15 26

CORREOS PRECISA cubrir: personal reparto, clasificación, atención cliente. Información gratuita. 921428618

CONDUCTORES PROXIMOS ingresos Segovia, junta. 35 horas semanales. Información gratuita. 921428618

SE NECESITA cocinero, ayudante de cocina y camarero para restaurante en Segovia. Man-

dar curriculum al Apartado de Correos 45. 40080 Segovia.

SE NECESITA cocinero/a y ayudante de cocina. Telf. 606417389

SE NECESITAN RECEPCIONISTAS Y CAMAREROS para Hotel-Restaurante céntrico Telf. 921 66 62 50

SE PRECISA ayudante para oficina de alquiler de vehículos en Segovia. Interesados enviar Curriculum Vitae al fax 921445567

SE NECESITA oficial de peluquería. Telf. 661667384

SE NECESITAN administrativos con amplios conocimientos de contabilidad financiera, preferible "contaplus". Interesados enviar curriculum al Apartado de Correos 555 de Segovia.

SE NECESITA DEPENDIENTA para tienda de muebles y colchones. Edad entre 22 y 26 años. Necesaria experiencia en Comercio. Telf. 628 15 92 52

SE NECESITA camarera para restaurante en Torrecaballeros, media jornada. Telfs. 600611613/921401270

SE NECESITA camarero/a para bar Los Soportales. 921461766

SE NECESITA auxiliar administrativo. Telf. 921444777

SE NECESITA personal para manejo y mantenimiento de máquinas envasadoras: 639102210

SE NECESITA cocinero con experiencia para Restaurante El Fígón de los Comuneros. Teléfonos 921460309 670636223.

SE NECESITA camarero con experiencia. Llamar teléfono 921444469.

SE NECESITA camarero/a con

experiencia. Jornada continua. Posibilidad de librar los domingos. Restaurante El Jardín de Hontoria. Teléfono 680957553.

CENTRO MEDICO Estético precisa personal. Diversos puestos, salario convenir. 620764441.

SE NECESITA camarero/a. Bar Talgo. Teléfono 921441523.

EMPRESA CONSTRUCTORA precisa para su incorporación en inmediata oficiales de 1ª y 2ª para sus obras civiles de las provincias de Avila, Segovia y Madrid. Los interesados pongáanse en contacto en el teléfono 916364240.

SE NECESITA ayudante de camarero. Restaurante Amado. Teléfono 670651360.

SEGOVIA ALDERÓN S.L. ALQUILER Y VENTA

AYUDANTE PARA MONTAJE ANDAMIOS
— Trabajo en Segovia
— Suelido fijo más prima m².
— Absoluta reserva a colocados.
Telf. contacto: 649 99 69 23

11 VARIOS

SOL INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com

806506504 TAROT soluciones. ¡Consultanos! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) Visa: 902014662

ENCUENTROS NONES para todas las personas sin pareja de Castilla y León. Debido a la gran demanda de asistencia y la imposibilidad de atender todas las peticiones, se abrirá taquilla en el polideportivo de Tordesillas el día 3 sábado desde las 8:30 de la tarde hasta las 10:30. Precio 65 Euros. 983210753 923217281.

13 VENTAS

VENDO FURGONETA Ford Courier diesel. Año 92. 1450 euros Telf. 658805015

SE VENDE cabeza tractora IVECO con o sin bañera. Telf. 609450315

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Internet: www.eladelantado.com

Correo electrónico:

adelantado@eladelantado.com

publicidad@eladelantado.com

NEW ASB 1975 Ray - James - Cortina

USA 2 Autocasión

AUDI A3 1.9 TDI QUATRO
130 CV. MOD. 03
FULL EQUIPE + CUERO + GPS
GARANTIZADO
Precio: 22.800 €

VOLKSWAGEN PASSAT 1.9
TDI 90 CV
MOD. 98
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 10.900 €

VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI
3 P. MOD. 00
GARANTIZADO
Precio: 10.500 €

FORD MONDEO 1.8 TD
MOD. 98
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 6.800 €

MERCEDES 300 D
GARANTIZADO
Precio: 5.500 €

BMW 320 D
FULL EQUIPE + CUERO + GPS
GARANTIZADO
Precio: 15.800 €

OTRAS OFERTAS:

VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	16.900 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	10.300 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI	7.700 €
PEUGEOT 206 HDI	9.900 €
FORD KA 1.3i	4.900 €
BMW 525 TDS FULL EQUIPE TV GPS	14.500 €
VW GOLF IV 1.9 TDI VARIANT	13.500 €
MERCEDES C 220 CDI	22.900 €
AUDI A6 2.5 TDI QUATRO	22.900 €
AUDI 80 2.3i	4.500 €
RENAULT SAFRANE 2.0i	2.300 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

11 NUEVAS INSTALACIONES II
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Telf: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

El servicio número 1 de Relaciones Personales
encuentra tu otra mitad...
Servicio para personas de 18 años

CHICA BUSCA CHICO
Mujer de 33 años desea conocer hombres entre 30-40 años, para relación estable. Segovia. Buzón: 64141 SMS
Chica busca hombre: serio, inteligente, educado, culto y haciendo sus cosas. Buzón: 59323 SMS
Chica de 30 años, castaña y carismática, buscando relación y amor. Buzón: 59324 SMS
Chica de 36 años, soltera, emprendedora y de tipo. Busca chico en situación similar. Buzón: 59325 SMS
Sofista, 40 años, buen gusto, atractiva, buena presencia y buen nivel cultural. Busca pareja mayor, con elegancia y estilo. Buzón: 45792 SMS
Julia, 37 años, serena y carismática. Buscando chico, serio y culto. Buzón: 45793 SMS
Chica de 28 años busca chico para conocer. Prefiere un tipo. Buzón: 45794 SMS

¿QUIERES ESCUCHAR MÁS ANUNCIOS GRATIS?
¡¡MÁS DE 70.000 ANUNCIOS TE ESPERAN!!
902 887 421
Coste de la llamada T. Fijo: 11R 0,046 euros/min
11R 0,076 euros/min

Para poner tu anuncio GRATIS llama al
902 887 421
Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo
805 404 623
Servicio de atención al cliente: 900 400 400 de lunes a viernes de 9 a 19 h. y de 10 a 18 h. los sábados. El servicio de relación pública, a petición de los interesados, se presta durante las horas de atención al cliente.

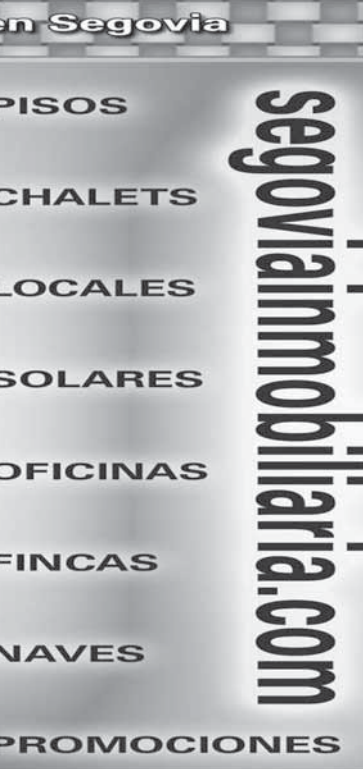
Buzón de Amigos
SERVICIO GRATUITO
A.T.S. A.G. (empresa perteneciente a ADSA, garantiza la calidad y satisfacción de sus servicios desde 1990)

SERVICIO GARANTIZADO
Más de 150 millones de comunicaciones por el Adelantado de Segovia. S.A. como promotor del servicio de relaciones personales ADSA A.G. garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, respetando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Promovemos la disposición de Teléfono de Atención al Cliente 902 400 400 para atender sus dudas. Gracias por su confianza.

Mujer que busca un amigo guapo, alto, con pelo, cariñoso, culto y serio. Buzón: 59326 SMS
Chica de 34 años, buscando chico entre 30-40 años, serio, culto y con formación universitaria. Buzón: 59327 SMS
Sofista, 40 años, 1,55, serena y muy atractiva. Busca chico muy serio para una relación estable. Buzón: 59328 SMS
Chica de 40 años, atractiva, dispuesta y buen cuerpo. Busca chico mayor, serio y culto. Buzón: 59329 SMS
Sofista, 40 años, buen gusto, atractiva, buena presencia y buen nivel cultural. Busca pareja mayor, con elegancia y estilo. Buzón: 45792 SMS
Julia, 37 años, serena y carismática. Buscando chico, serio y culto. Buzón: 45793 SMS
Chica de 28 años busca chico para conocer. Prefiere un tipo. Buzón: 45794 SMS

CHICO BUSCA CHICA
Mujer de 33 años desea conocer hombres entre 30-40 años, para relación estable. Segovia. Buzón: 64141 SMS
Chica busca hombre: serio, inteligente, educado, culto y haciendo sus cosas. Buzón: 59323 SMS
Chica de 30 años, castaña y carismática, buscando relación y amor. Buzón: 59324 SMS
Chica de 36 años, soltera, emprendedora y de tipo. Busca chico en situación similar. Buzón: 59325 SMS
Sofista, 40 años, buen gusto, atractiva, buena presencia y buen nivel cultural. Busca pareja mayor, con elegancia y estilo. Buzón: 45792 SMS
Julia, 37 años, serena y carismática. Buscando chico, serio y culto. Buzón: 45793 SMS
Chica de 28 años busca chico para conocer. Prefiere un tipo. Buzón: 45794 SMS

Para poner tu anuncio GRATIS llama al
902 887 421
Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo
805 404 623
Servicio de atención al cliente: 900 400 400 de lunes a viernes de 9 a 19 h. y de 10 a 18 h. los sábados. El servicio de relación pública, a petición de los interesados, se presta durante las horas de atención al cliente.



la mejor forma
de encontrar casa
en Segovia

PISOS

CHALETS

LOCALES

SOLARES

OFICINAS

FINCAS

NAVES

PROMOCIONES

segoviaiinmobiliaria.com

Digital Century
Internet Consulting

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > g21 43 72
61 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > g21
43 72 61 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promo-
ciones > g21 43 72 61 Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Pro-
mociones > g21 43 72 61 Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves
> Promociones > g21 43 72 61 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios



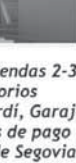
PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

BERNUY DE PORREROS



*Disfrute de una
nueva forma de
vida, moderna y
vanguardista*

Últimas viviendas 2-3
dormitorios
Terraza o jardín, Garaje
Facilidades de pago
Muy cerca de Segovia




921 41 33 78
Santo Tomás, 6

Aran
gurenc/ Muerte y vida, 10

**PISOS
VENTA**

**JOSE
ZORRILLA**
2 dormitorios
un baño
calef. Individual
ascensor
VEN A VERLO

EL CARMEN
tres dormitorios
un baño
calef. Central
cocina amueblada
VEN A VERLO

**CRTA. DE
VILLACASTIN**
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
garaje
VEN A VERLO

EZE. GONZALEZ
tres dormitorios
un baño
calef. Central
cocina amueblada
VEN A VERLO

**JUNTO JOSE
ZORRILLA**
cuatro dormitorios
dos baños
calef. Central
ascensor
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
un dormitorio
un baño
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

PALAZUELOS
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
trastero y garaje
a estrenar
CONSULTANOS

HONTORIA
pisos en construcción
de tres dormitorios
VEN A VERLO

44 03 13
44 04 39

www.cym-araniguren.com



INMOBILIARIA
ADOBES Y LADRILLOS

Paseo Conde Sepúlveda, 22
40006 Segovia

Tif.: 921 42 35 69

VENDE

La lastrilla
Precioso Piso
Salón
2 Dormitorios
Cocina Amueblada
Garaje y trastero
Nueva construcción
Ref. V. 0005

ESPIRDO
PISO
2 DORMITORIOS
TERRAZA
GARAJE
Ref. V. 0044

LOCAL
EN
CONDE SEPULVEDA
IDEAL PARA
CUALQUIER TIPO DE
NEGOCIO
433 M2
Ref. L. 0050

HONTORIA
CHALET ADOSADO
4 DORMITORIOS
GARAJE
BODEGA
180 M2
JARDÍN 130 M2
Ref. C. 0019

San Lorenzo
Duplex
2 Habitaciones
Cocina amueblada
2 baños
trastero
Ref. V.0052

LA LOSA
PROMOCIÓN
16 CHALET PAREADOS
3 Y 4 DORMITORIOS
GARAJE Y BODEGA
PARCELA 200 M2 Y 300 M2
ENTREGA A 12 MESES

Carbonero de Ausín
Segovia
Pajar de 174 m2
ideal para construir
una
vivienda
Precio muy interesante
REF. S.0042

LA HIGUERA
ÚLTIMOS APARTAMENTOS
SALÓN 20 M2
DORMITORIO
GARAJE
PRÓXIMA ENTREGA

LOCAL
JUNTO
A CALLE REAL
IDEAL PARA ALMACÉN
22 M2
GRAN OCASIÓN
Ref. L.0009

VENDE PISO
LA LASTRILLA
3 dormitorios.
Baño y aseo
PERFECTO ESTADO
REF. 949

VENDE PISO
TABANERA
3 dormitorios
1 baño. A ESTRENAR
REF. 1.039

VENDE PISO
SAN CRISTOBAL
3 Dormitorio. 1 baño
Garaje. Trastero
BUEN ESTADO

ESCULTOR MARINAS 20
www.inmosegovia.com
Telf. 921 41 32 74
Fax. 921 41 32 73

MAYORGA


Inmobiliaria MAYORGA

ceigrup inmobiliaria

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

REF. 49 SAN JOSÉ Piso totalmente reformado. Tres dormitorios, cocina amueblada. **TODO EXTERIOR.**

REF. 130 EL CARMEN Cuatro dormitorios **DESE PRISA EN VERLO.**
Precio inmejorable

REF. 102 CASCO ANTIGUO OPORTUNIDAD ÚNICA! 130 m aprox. Cuatro dormitorios y dos baños. Amplio salón. Muchas posibilidades para hacer la vivienda de sus sueños.

REF. 123 JOSÉ ZORRILLA. Amplia vivienda de **LUJO.** 120 m² aprox. Cuatro dormitorios **PERFECTÍSIMO ESTADO. ¡UN CAPRICHIO!**

REF. 142 A 2 min de Segovia Chalet **SEÑORIAL** con parcela de 2000 m aprox. Piscina individual Siete dormitorios y bodega. **PARA VERDADEROS PRIVILEGIADOS**

ALQUILER

REF. 161 SAN MILLÁN 3 Dormitorios y salón Amueblado Económico
REF. 53 JOSÉ ZORRILLA 3 Dormitorios y salón Cocina a estrenar
Buenas calidades Amueblado

REF. 162 SAN CRISTÓBAL 2 Dormitorios Garaje Amueblado 450 €/mes

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

921 41 20 90

¿Tú Triángulas?
Inmobiliaria

PISOS

Triángulo Inmobiliaria

P1625 - La Granja: Piso amueblado. Salón, cocina, baño y 3 dormitorios con armarios empotrados. Económico.

P1623 - Tabanera del Monte: Piso a estrenar de 2 dormitorios exterior, gastos individuales, muy económico.

P1609 - LA LASTRILLA: Piso de 80 m², en perfecto estado, de 2 dormitorios con armarios empotrados, baño, cocina, terraza, garaje individual...

P1622 - El Sotillo: Apartamento totalmente amueblado con piscina y plaza de garaje. **ECONÓMICO.**

P1621 - San Cristóbal: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo y plaza de garaje. Exterior. Con jardín y piscina comunitaria.

P1620 - LA GRANJA: Piso en venta de tres dormitorios, baño completo y cocina amueblada. Con garaje y todo el exterior.

P1619 - Jardín Botánico: 85m², 1 dormitorio, baño, salón, cocina, exterior, calefacción central, urbanización con piscina, buen precio.

P1616 - TABANERA: Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo. Pequeño jardín. Zonas comunes.

P1613 - La Granja: Piso de 92m². Gran salón, cocina amueblada, baño completo, 3 dormitorios y garaje. Impecable.

P1611 - LA ALBUERA: Piso de 4 dormitorios, baño, aseo, garaje, trastero....

P1609 - LA LASTRILLA: Piso de 80 m², en perfecto estado de 2 dormitorios con armarios empotrados, baño, cocina, terraza, garaje individual...

P1600 - CENTRO: Duplex de 3 dormitorios uno de ellos en la parte de abajo, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos....

Triángulo Inmobiliaria
C/ San Francisco, 19

SMWITAN RESIDENCIAL

PROMOCION VIVIENDAS "ERAS DE ZARZALEJO" MADRID
24 VIVIENDAS ADOSADAS Y PAREADAS

Construcción en régimen de cooperativa 2 plantas + bajo cubierta, desde 200 m² Garaje, terraza, tendedero y porche. Amplias zonas verdes. Todos los servicios.

Venga a informarse

PROMOCION VIVIENDAS "SAN LORENZO DEL ESCORIAL" MADRID

3 Y 4 DORMITORIOS, TERRAZAS, GARAJES, TRASTEROS Y PISCINA COMUNITARIA. EXCELENTES CALIDADES INMEJORABLE ZONA

COLLADO VILLALBA MADRID



DUPLEX DE 105 m². Dos dormitorios 2 baños. Cocina amueblada. Aire acondicionado. Garaje.

PISO de 118 m², 3 dormitorios 2 baños y aseo. Cocina amueblada. Terraza, vistas a al sierra. Listo para entrar



PISO de 79 m², 3 dormitorios 1 baño. Zona céntrica. Todos los servicios



PISO de 92 m², 3 dormitorios 1 baño y aseo. Zona céntrica. Todos los servicios



SMWITAN GESTION DE SUELO

PARCELA EN SEGOVIA SECTOR BONAL.
2.955 m².

PARCELA RUSTICA CARBONERO EL MAYOR SEGOVIA

700 m², situada en Ctra. De Yanguas. Frente Piscinas.

C/ DOCTOR TAPIA, 2
40006 SEGOVIA
Tlf. 921 438.067
Fax. 921 441.888
E-mail: comercial@smwitan.com

www.solexclusivas.com

SOL
INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

PISOS

¡¡NOVEDAD!! SAN LORENZO

105 m², 3 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, cocina amueblada, 2 terrazas solarium, con garaje y trastero, impecable, pocos años, 258.400 € Ref: PV-7.457

PISO - VENTA

Palazuelos, 95 m², 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos, 2 terrazas, armarios empotrados vestidos, recién reformado, impecable Ref: PV-7.447

Ezequiel González, 3 dormitorios, calefacción central, ascensor, parquet, todo amueblado Ref: PV-7.435

La Lastrilla, 80 m², 2 dormitorios, amueblado, cocina amueblada con electrodomésticos, garaje individual, terraza solarium 10 m², parquet, 177.300 € Ref: PV-7.441

Calle Real, 92 m², 2 dormitorios, cocina individual, aire acondicionado, tarima, cocina amueblada, ascensor, amplio, muy buen estado Ref: PV-7.335

San José, buen estado, 3 dormitorios, cocina amueblada nueva, calefacción gas natural, todos los muebles, 148.569 € Ref: PV-7.405

Santa Eulalia, 74 m², 3 dormitorios, acumuladores, cocina amueblada con electrodomésticos, en perfecto estado, 165.280 € Ref: PV-7.244

El Carmen, 103 m², 3 dormitorios, 2 baños, exterior, terraza, calefacción central, parquet, ascensor, en perfecto estado, buen precio Ref: PV-7.346

Z. Ezequiel González, apartamento muy bonito, amueblado, recién pintado, parquet, terraza, garaje y trastero, para entrar a vivir Ref: PV-7.325

Ctra/Valdevilla, 2 dormitorios, calefacción individual, todo amueblado, exterior, ideal alquiler Ref: PV-7.208

San José, muy luminoso, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño con ducha reformado, ventanas y tuberías reformadas, 145.000 € Ref: PV-7.394

San Cristóbal, nuevo a estrenar, amplio, 100 m², 3 dormitorios, 2 baños, gran salón, parquet, calefacción individual, con garaje y trastero, 186.314 € Ref: PV-7.454

Mirasierra, 78 m², 3 dormitorios (amueblados), parquet, calefacción individual, cocina amueblada, perfecto estado Ref: PV-7.074

El Carmen, en buen estado, 100 m², 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, ascensor, luminoso Ref: PV-7.426

Palazuelos, 3 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa, todo amueblado, cocina amueblada con electr., calefacción individual, muy buen estado Ref: PV-7.248

Zona Conde Sepúlveda, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, parquet, ascensor, calefacción central, muy buen estado, con garaje Ref: PV-7.271

San Cristóbal, duplex en perfecto estado, 2 dormitorios, 2 baños completos, gran terraza, soleado, cocina amueblada, buen precio Ref: PV-7.378

Casco antiguo, junto Plaza Mayor, rehabilitado a estrenar, 2 dormitorios, puertas lacadas blanco, tarima, calefacción individual, ascensor Ref: PV-7.246

C/Conde Sepúlveda, 69 m², 3 dormitorios, armario empotrado, cocina amueblada, ascensor, doble ventana, buen estado, 210.000 € Ref: PV-7.434



PROMOCION DE VIVIENDA NUEVA

TABANERA



PISOS Y APTOS.

2ª Y 3ª FASE
DE 1 Y 3 DORM.
GARAJE Y
TRASTERO

ZONAS
COMUNES
CON PISCINA

REVENGA



CHALET PAREADOS

208 M2
2 PLANTAS MÁS
BAJOCUBIERTA

CON PARCELA
DESDE 250 M2
HASTA 310 M2

921 41 30 09

Escultor Marinas 12
Segovia
www.remax.es



INMOBILIARIA MANSINO

Símbolo de eficacia

VENTAS

**Vende fantástico
piso rehabilitado
junto Catedral**
170 m²
construidos
ÚNICO
Ref. 7924

**Vende piso en
edificio Mercadona**
180 m², 4 dormitorios
2 salones
2 terrazas-cocina y baños
amueblados
¡¡MUY LUMINOSO!!
EXCELENTES CALIDADES
Ref. 8316

**Vende piso
SEMINUEVO
en Bernuy de Porreros**
3 dormitorios, 2 baños
Cocina amueblada
ZONAS COMUNES
CON PISCINA
Ref. 8330

**Vende piso
todo reformado
en San José**
80 m², 3 dormitorios y
gran salón
Cocina amueblada y salón
BUEN PRECIO
Ref. 8425

921 44 30 31

**Vende piso
EN CONSTRUCCIÓN
en Valverde del Majano**
3 dormitorios, 2 baños
Garaje y trastero
EXCELENTES CALIDADES
INFÓRMESE
Ref. 8472

**Vende piso en
San Cristóbal**
3 dormitorios, 2 baños
Trastero y cocina amueblada
Muy luminoso
CON PISCINA COMUNITARIA
INFÓRMESE
Ref. 8463

**Vende piso
AL LADO DE PLAZA MAYOR**
125 m² útiles,
con trastero y garaje
¡¡TODO EXTERIOR
¡¡OCASIÓN!!
Ref. 8495

**Vende
magnífico piso
en zona Muerte y Vida**
190 m² construidos
Trastero y garaje
¡¡VENGA A VERLO!!
Ref. 8503

921 44 30 31

**Vende piso
5 dormitorios
en Obispo Quesada**
Parquet.
Armarios empotrados
2 garajes, 3 baños
ESTUPENDO ESTADO
Ref. 8546

**Vende piso
en Espirido**
3 dormitorios, 2 baños
Garaje y trastero
¡¡Patio de 48,26 m²!!
CONSÚLTENOS
Ref. 8555

**Vende piso
en José Zorrilla**
3 dormitorios. Ascensor
Video portero
Excelentes calidades
Con garaje
¡¡CONSÚLTENOS!!
Ref. 8557

**Vende piso
en Conde Sepúlveda**
140 m², 5 dormitorios
2 baños. Ascensor
2 terrazas
PARA REFORMAR
Ref. 8568

www.mansinoinmobiliaria.com

Profesionales a su servicio



Precioso CHALET INDIVIDUAL en HONTANARES DE ERESMA

MUY POCOS AÑOS DE
ANTIGÜEDAD,
COMO NUEVO

150 m² distribuidos
en dos plantas
3 dormitorios,
salón de 25 m²,
cocina amueblada,
2 baños y aseo.
Garaje.

Parcela de 500 m² aprox.
Además, tiene porche,
piscina, jardín con riego
automático, etc.

¡¡UN LUJO A SU ALCANCE!!

VISITE ESTE CHALET,
LE ENCANTARÁ
CH-273

PISOS EN ESPIRDO

11 únicas viviendas



Magnífico enclave
en el centro del pueblo

AMPLIAS VIVIENDAS
de 1, 2 y 3
DORMITORIOS
TRASTERO Y
GARAJE-ASCENSOR

MUY BUENAS VISTAS
ENTREGA INMEDIATA

Le esperamos en nuestra
oficina en:
**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

¡NO PUEDE PERDERSELO
Preciosos PAREADOS RÚSTICOS
240 m² útiles, dormitorio
principal con vestidor,
dormitorio amplio con baño en
planta baja.

Porche y vistoso jardín
¡EN EL SITIO MÁS
BONITO DE SONSOTO



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



PALAZUELOS

Chalet individual, 4 dormitorios.
3 baños. 1 aseo. Garaje.
Buenas calidades. Excelente
precio. Ref. 1.870

TORRECA- BALLEROS

Piso de 2 dormitorios. 1
baño. Ascensor. Nuevo a
estrenar. Ref. 1.872.

SAN CRISTOBAL

Piso de 3 dormitorios.
Baño. Aseo. Garaje. Trastero.
Calefacción individual. Muy
interesante. Ref. 1.580.

SAN LORENZO

Piso de 2 dormitorios. Gara-
je. Trastero. Ascensor. Cale-
facción central. Oportunidad.
Ref. 1.680.



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

PROMOCIÓN ABADES

CHALET ADOSADOS

2 DORMIT. + ÁTICO

PLANOS EN OFICINA

¡¡PREGÚNTANOS!!

PROMOCIÓN EN EL CENTRO DE SEGOVIA

PISOS DE 3

DORMITORIOS

CALIDADES

DE LUJO

ENTREGA

INMEDIATA

VISÍTANOS

El 10
De Su GESTIÓN

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

**CHALET EN VENTA
SAN CRISTOBAL**
CHALET ADOSADOS
154 m + bajo cubierta
3-4 Dormitorios- 2 baños - aseo
parcela desde 150 m
zonas comunes c/piscina
desde 219.000 euros

**PISO EN VENTA
VIA ROMA**
86 m² - A ESTRENAR
2 DORMITORIOS
3 armarios empotrados
tarima flotante
ascensor - garaje - trastero

**PISO EN VENTA
CTRA. VILLACASTIN
NUEVO**
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
TARIMA - CALEF INDIV. GAS N
Ascensor - Garaje - Trastero

**PISO EN VENTA
PUENTE SAN LORENZO**
2 dormitorios - patio
parquet - hidromasaje - garaje
excelente estado

**PISOS EN VENTA
PALAZUELOS**
2 ÚLTIMOS PISOS
1 y 3 dormitorios - 2 baños
tarima - ascensor - trastero
garaje - zonas comunes
jardín individual
entrega inmediata

**CHALET EN VENTA
REVENGA**
ADOSADO 190 m²
3 dormitorios - 2 baños - aseo
bajo cubierta habilitado
jardín individual 180 m

**CHALET EN VENTA
LA LASTRILLA**
ADOSADOS 280 m
4 dormitorios - 3 baños
bajo cubierta - terraza solarium
bodega - lavadero - garaje 2 coches

**PISOS EN VENTA
PALAZUELOS**
EN CONSTRUCCIÓN
1 - 2 - 3 dormitorios
bajos con jardín indiv.
Zonas Comunes con Piscina
Ascensor - Trastero - Garaje
EXCELENTES PRECIOS

**PISO EN VENTA
SAN CRISTOBAL**
Piso de 6 años
3 dormitorios - baño - aseo
perfecto estado
garaje - trastero - 2 terrazas
piscina comunitaria

NUEVA PROMOCIÓN EN ESPIRDO

ascensor

garaje y trastero

1, 2 y 3 dormitorios

baños con ventana

persianas de aluminio

entrega de viviendas

verano 2007

Zócalo de piedra en fachadas a la calle y están a 7 min de Segovia!

Atico

INMOBILIARIA
Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PISOS VENTA
SE VENDE duplex de tres dormitorios, en vía roma, a estrenar, excelentes vistas, garaje y trastero.

SE VENDE apartamento de un dormitorio, ático con terraza y preciosas vistas, en la Lastrilla.

SE VENDE apartamento de un dormitorio, con garaje y trastero en Palazuelos de Eresma, suelo de tarima, 48 m².

SE VENDE piso de tres dormitorios, en ezequiel gonzalez, para entrar a vivir, interesante precio.

SE VENDE piso de 4 dormitorios en el casco antiguo, excelentes vistas, 150 m².

SE VENDE piso totalmente reformado, en conde sepulveda, 4 dormitorios, dos baños, garaje, 147 m², armarios empotrados.

SE VENDE piso de 4 dormitorios, en la zona de san milla, con muchas posibilidades, exterior.

SE VENDE piso de 4 dormitorios en el salvador, para reformar, con muchas posibilidades, gastos individuales, 150 m².

NUEVA PROMOCIÓN

12

VIVIENDAS SINGULARES

EN MATA DE QUINTANAR

2 - 3 - 4

DORMITORIOS

DESDE 89.232

MIGUEL TOVAR
IMT

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

PISO EN VENTA EN MADRONA 120 M²
3 DORMITORIOS
ARMARIOS EMPOTRADOS
GARAJE
¡¡PÁSATE A PREGUNTARNOS!!

ÚLTIMOS PISOS EN ESPIRDO
1, 2 Y 3 DORMITORIOS
GARAJE
TRASTERO
PISCINA Y
PARQUE INFANTIL
BUEN PRECIO
¡¡PREGÚNTANOS!!

El 10 De Su GESTIÓN

¡¡OPORTUNIDAD!!
MAGNÍFICA PROMOCIÓN DE CHALETS ADOSADOS EN HONTANARES DE ERESMA CON 4 Y 5 DORMITORIOS ENTREGA INMEDIATA MÁS INFORMACION EN LA OFICINA ¡¡PREGÚNTANOS!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

Piso en venta, 80 m². La Lastrilla, 2 dormitorios, calefacción individual, garaje y piscina.

CHALET EN VENTA, Torrecaballeros, salón con chimenea Francesa, 4 dormitorios, 2 baños y aseo, garaje. Jardín individual, piscina y tenis, OCASIÓN.

PISO VENTA:
Segovia, C/ Valdeláguila, 2 dormitorios, perfecto estado, buenas calidades, cocina amueblada.

En La Granja, piso venta, 3 dormitorios, con, garaje y trastero, nuevo a estrenar.

PROMOCION VENTA:
en La Granja, 2 y 3 dormitorios, excelentes calidades, en el centro.

En Sotosalbos finca de 10.900 m², rústica, con arboles, pozo, pequeño río y refugio.

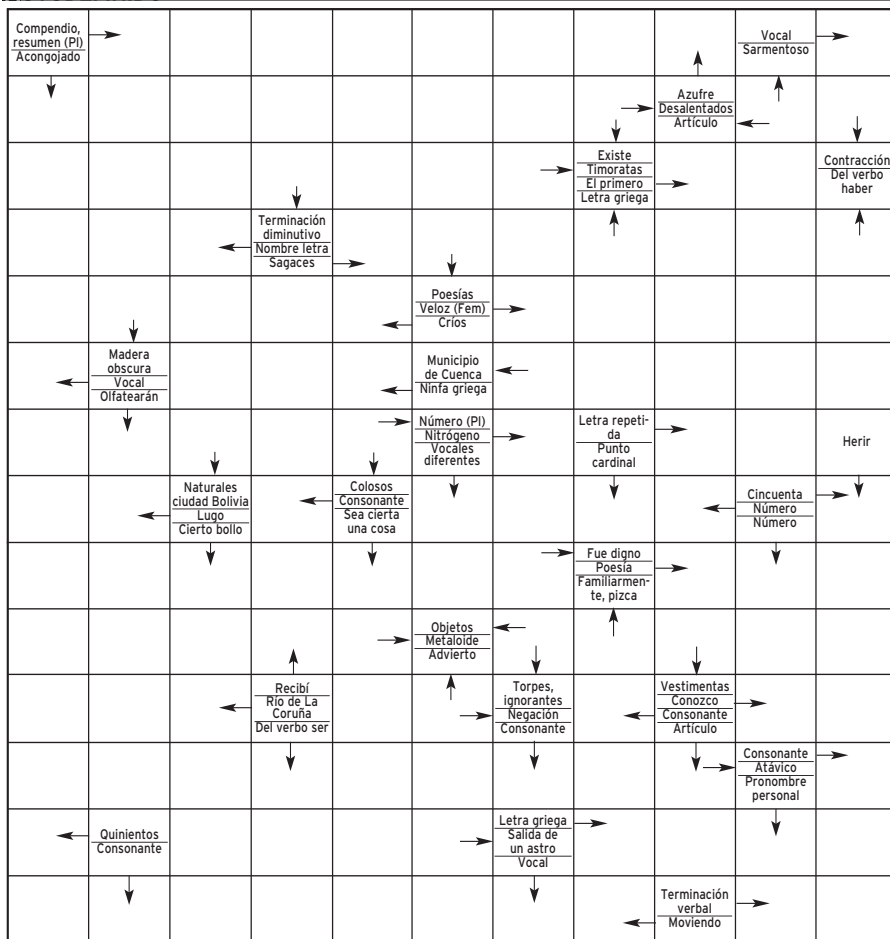
PISO VENTA:
En La Granja, perfecta rehabilitación, 136 m², junto al Palacio, UNICO.

FINCA VENTA, Otero, Urbana, 800 m², para vivienda unifamiliar.

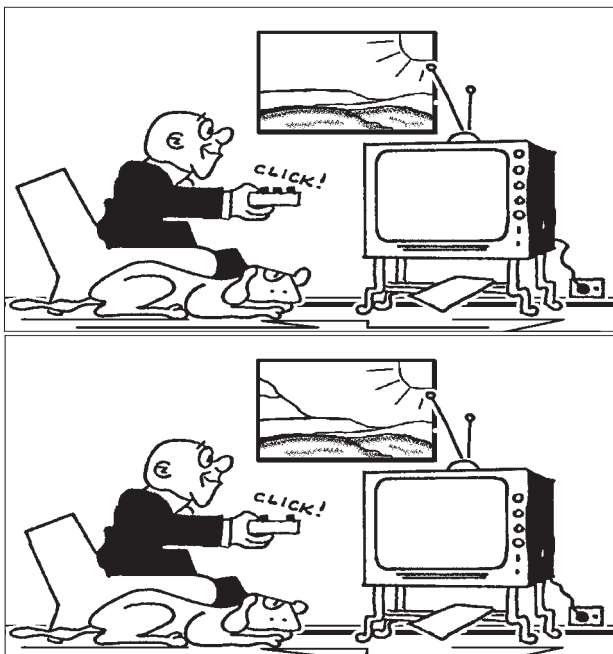
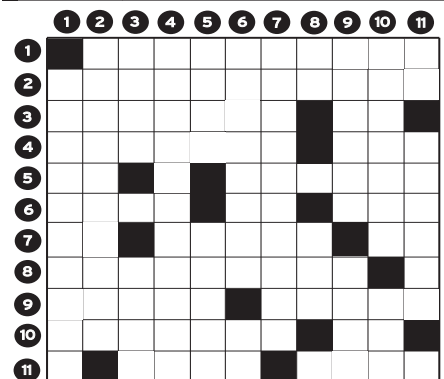
SE TRASPASA LOCAL, en LA GRANJA, Acondicionado Bar-Restaurante de comida rápida.

RAMIREZT

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

AUTODEFINIDO

SIETE ERRORES

**CRUCIGRAMA**

HORIZONTALES.- 1: Resolución tomada por todo un pueblo a pluralidad de votos.- 2: Planeta telescópico, asteroide (Pl).- 3: Aflojan, se atenúan. Artículo.- 4: Al revés, representación, concepto. Artículo de tocador.- 5: Expresa oralmente. Dícese de los mamíferos perisodáctilos que tienen cada extremidad acabada en un solo dedo.- 6: Al revés, adverbio de lugar. Símbolo químico. Arbusto buxáceo.- 7: Matrícula de coche. Labor, trabajo. Al revés, terminación verbal.- 8: Al revés, apaque.- 9: Afluente del Segre. Al revés, descansen.- 10: Muñón de un miembro cortado (Pl). Símbolo químico.- 11: Demostrativo (Fem y Pl). Aplicación (Pl).

VERTICALES.- 1: Preferido.- 2: Luna llena.- 3: Lengüeteé. Número.- 4: Misteriosos, arcanos.- 5: Letra griga. Árbol de la familia de las sapotáceas, muy común en América Meridional y en la isla de Cuba.- 6: Al revés, embestí. Existe.- 7: Sonsetone (Pl).- 8: Número romano. Adverbio de modo.- 9: Al revés, rizador, ondulador. Dios griego.- 10: Pieza de la cubertería. Demostrativo.- 11: Pronombre personal. Al revés, judía.

HORÓSCOPO

Arles. Del 21/03 al 20/04
Salud muy buena. Las circunstancias le van a exigir hacer balance a su situación profesional. Profundas transformaciones en la relación de pareja.

Tauro. Del 21/04 al 21/05
Salud excelente. Sus aspiraciones pueden quedar bloqueadas, porque va a haber limitaciones de todo tipo. Bastante bien en el amor.

Geminis. Del 22/05 al 21/06
Molestias bucales. Hoy tendrá más preocupaciones por elevarse a situaciones de mayor responsabilidad. Sea menos frívolo en el amor.

Cáncer. Del 22/06 al 23/07
Salud muy buena. En el terreno laboral la actitud más aconsejable en esta jornada es la del esfuerzo y la perseverancia. Tensiones en el amor.

Leo. Del 24/07 al 23/08
Cambie las maneras del cuidado corporal. En el sector profesional los miedos y las preocupaciones no le dejarán tranquilo. Confíe en su pareja.

Virgo. Del 24/08 al 23/09
Salud buena. Es posible que los asuntos extranjeros alcancen cierta relevancia en su trabajo. Tranquilidad en el amor.

 **Libra. Del 24/09 al 23/10**
Salud buena. Buen momento para consolidar proyectos y para la cristalización de iniciativas pasadas. Desafíos en el amor.

Escorpio. Del 24/10 al 22/11 Salud muy buena. Hoy los amigos pueden convertirse en causa de oscuros problemas. La familia de su cónyuge puede ser un punto negro.

Sagitario. Del 23/11 al 22/12
Salud buena. Debería reflexionar acerca del sentido de la amistad y tratar de integrarse en un grupo o club. Bastante regular en el amor.

Capricornio. Del 23/12 al 20/01
Tome nuevos puntos de vista sobre la salud. Es el momento de tomar decisiones acerca de cómo jugar su papel social. Discusión de pareja.

Acuario. Del 21/01 al 19/02
Salud muy buena. Tenga mucho cuidado si alguien le promete el cielo, porque luego podría decepcionarle. En el amor todo seguirá igual.

 Piscis. Del 20/02 al 20/03
Salud regular. Tendrá importantes ofertas y tentaciones que pueden dar un vuelco a su destino. Es el momento de formalizar su relación.

JEROGLÍFICO

N 8

¿ Se acostó temprano ?

PROBLEMA NUMÉRICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

$$R \ T \ V \ Z \ X = 18$$

$$X + T + T + V + Z = 17$$

$$T R Z R V = 16$$

$$S R R X T = 14$$

$$\begin{array}{cccccc} S & R & R & R & T & = 11 \\ R & R & R & T & T & = 8 \end{array}$$

$$14 \ 8 \ 16 \ 18 \ 17 = 73$$

Letras clave U = 0; Q = 7

SOLUCIONES

[illegible]

CRUCIGRAMA:

NOTE

AUTODEFINIDO:

¡Atrévete Calzado
Ma
Marro
Mo
Con lo último!

Calzado deportivo
Maletas
Marroquinería
Mochilas



doble L

C/ Juan Bravo, 54 - Telf. 921 46 03 45

Frente Casa de Los Picos

Canal + emite 'Crueldad intolerable'

Canal + emite a las 22.30 horas 'Crueldad intolerable', el largometraje de Joel Coen interpretado por George Clooney, Catherine Zeta-Jones, Geoffrey Rush y Billy Bob Thornton. Miles Massey es un famoso abogado de Los Ángeles especializado en casos de divorcio que lo tiene todo.



Jordi Hurtado.

Especial Greta Garbo en 'Saber y ganar'

Hace ahora 100 años que nació la actriz sueca Greta Garbo, más conocida como 'La Divina', figura que será recordada por el concurso «Saber y ganar», que presenta de lunes a viernes Jordi Hurtado en La 2, a las 15,15 horas. El concurso inicia su novena temporada con un especial sobre la actriz.

Martín Lawrence, un yanqui en el siglo XV

Gil Junger, un cineasta procedente de la televisión, como otros muchos, dirigió en 2001 *El caballero negro*, una comedia que quiere ser un homenaje a «Un yanqui en la corte del Rey Arturo», de Mark Twain. Martín Lawrence es el protagonista de esta película que Telecinco emite a las 22 horas.

Terror a la española con 'School killer'

A pesar del título, *School killer*, la película que emite La 2 a las 22,40 horas es una producción española de terror adolescente, en la línea de las películas norteamericanas. Se trata de la primera película del director Carlos Gil, en 2001, con Paul Naschy -director, guionista y productor- como protagonista.

Miriam Díaz Aroca acude con su perro al plató de 'Ankawa'

El actor Eduardo Gómez, popular por su personaje de Mariano en 'Aquí no hay quien viva', estará también en esta edición del programa de animales que presenta Bertín Osborne

• Un cachorro ciego de lobo blanco que visitó el programa hace semanas será el protagonista del reportaje de esta nueva edición. Nani Gaitán será objetivo de la cámara oculta.

EFE/ MADRID

La actriz Miriam Díaz Aroca, una de las protagonistas de *Mis adorables vecinos*, en Antena 3 TV, visita mañana el plató de *Ankawa*, de TVE 1, adonde llegará acompañada por su perro a las 22,00 horas. Los programas dedicados a los animales de compañía funcionan como lo han demostrado otros espacios similares en las diferentes cadenas, y 'Ankawa' no ha sido menos. La pasada semana alcanzó una audiencia media de 2.199.000 espectadores y una cuota de pantalla del 21,7%, y consiguió liderar, por décimas, el horario de máxima audiencia.

También estará esta noche en el plató de *Ankawa* junto con su presentador, Bertín Osborne, el actor Eduardo Gómez, el célebre Mariano de *Aquí no hay quien viva*, que vendrá acompañado de otro perro, mientras que la broma con cámara oculta la recibirá la presentadora Nani Gaitán.

Uno de los aspectos destacados del programa de esta noche a es el reportaje cuyo protagonista es un cachorro de lobo blanco que está



La actriz Miriam Díaz Aroca acude como invitada con su mascota al programa 'Ankawa'. / LUIS LÓPEZ ARAICO

ciego y que ya visitó el programa unas semanas antes, cuando acompañó a Daniel Weigent, el único hombre en España que puede hablar con lobos.

Entonces no se conocía su dolencia porque era muy pequeño pero ahora vuelve al plató del programa para ser testigo de cómo ha crecido y de cómo se ha ido desa-

rollando su ceguera. Además de estos animales, acudirán otros como es el caso de un águila escudada de gran tamaño y dos cachorros de león.

Al igual que en programas anteriores, *Ankawa* recibirá la visita de niños acompañados de sus mascotas, que en este caso son un perro bulldog, un canario, un erizo,

una tortuga, un mastín, dos iguanas, dos cotorras y una liebre, entre otros. Una vez más, en *Ankawa* se mezclan situaciones divertidas con historias insólitas y curiosas. El humor llegará de nuevo de mano de los volcerá a estar de nuevo representado por los 'zoopings', escenas en las que los animales serán los protagonistas.

► AUDIENCIAS

Antena 3 arrebató el liderazgo en agosto a Tele 5 después de nueve meses seguidos

OTR/PRESS/ MADRID

Gracias a su liderazgo en cinco de los siete días de la semana, Antena 3 consigue el primer puesto del ranking de audiencias de agosto. La cadena de Planeta consigue un 22% de cuota de pantalla, a 1,2 puntos de Tele 5 (20,8) y a 2,5 de La Primera de TVE (19,5). En el acumulado anual, Tele 5 continúa ocn el liderazgo con 22,5% de 'share', seguido del 20,9% que consigue Antena 3 y del 19,4 por ciento de La Primera de TVE. Comparando los resultados con los del año pasado, Tele 5 es la que más sube con 1,8 puntos, mientras que Antena 3 incrementa su cuota de pantalla en 1,2 puntos, los mismos que pierde La Primera de TVE.

Además de su liderazgo, Antena 3 consiguió su mejor resultado en este mes de los últimos siete años. Entre sus espacios más exitosos destaca *Pasión de Gavilanes*, que cierra el mes con un 25,6% de cuota de pantalla. Sus series *A tortas con la vida* y *El auténtico Rodrigo Leal* consiguieron estrenarse con buenos datos: 24,7% de 'share' para la primera y más de dos millones de media para la segunda.

Por su parte, en Tele 5 el concurso musical *Operación Triunfo* se erige como el programa más visto del mes con una media de 4.296.000 espectadores, lo que supone un 38,6% de cuota de pantalla.



TIENES QUE VERLO

15:00H/ TIEMPO DE VIAJAR
Salou

22:35H/ CINE: "Los Heroes del tiempo"

HOY EN CANAL 4 SEGOVIA

SERIE



El equipo de 'Cuéntame como pasó' está de enhorabuena

Antes de su vuelta a la programación de TVE 1, la serie *Cuéntame cómo pasó*, nos trae una buena noticia ya que sus dos protagonistas principales, Ana Duato e Imanol Arias, han sido seleccionados como semifinalistas europeos de la tercera edición de los Premios Emmy en las categorías de mejor actriz y mejor actor respectivamente. TVE 1

SERIE



Lecciones educativas con Imanol Arias

El día a día en una escuela rural entremezclado con las historias personales de la gente del pueblo. Imanol Arias, Ana Duato, Rocio Madrid y Toni Cantó encabezan un reparto de lujo. CANAL 4, 13,15 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que recoge las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional. 10:00 SABER VIVIR Espacio que contiene prácticos consejos para el cuidado de la salud dirigido y presentado por Manuel Torreiglesias 11:00 POR LA MAÑANA Magazine matinal con diferentes secciones, desde la crónica social a la crónica de sucesos. Conducido por Inés Ballesler y Manuel Giménez Incluye: -Avance informativo 14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN	07:30 LOS LUNNIS 09:45 LA HISTORIA INTERMINABLE Serie 10:35 DAWSON CRECE 11:25 LOS VIGILANTES DE LA PLAYA Serie 13:00 LOS LUNNIS 15:15 SABER Y GANAR Concurso presentado por Jordi Hurtado 16:00 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA 7ª etapa Teruel-Vinaroz 16:30 UN PASEO POR LA NATURALEZA 16:50 HANAN, DE GALICIA A MARRUECOS: LO QUE NOS UNE Serie documental 17:30 LOS LUNNIS	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo que repasa puntualmente todos los acontecimientos de la actualidad, tanto del ámbito nacional como del internacional. Además, se incluye la actualidad deportiva y la previsión meteorológica 08:30 MEGATRIX -Mo'isha -Zipi y Zape -Jumanji -Art attack -Lizzy McGuire -Dos en Malibú -Sabrina -Malcolm -El príncipe de Bel Air	09:00 DIBUJOS ANIMADOS: las aventuras más emocionantes de tus personajes preferidos. 10:30 INFORMACIÓN BURSÁTIL: 11:15 MÁS MADERA VERANO 12:45 DESCUBRA LA PASTA: Juan Pozuelo presenta este programa de cocina, en el que ofrece exclusivamente recetas realizadas con pasta. Hoy, tiburonos al tomate fresco y fideuá de gambas y rape. 13:15 QUERIDO MAESTRO: 14:30 LOCAL EN CINCO MINUTOS 14:35 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición 15:00 TIEMPO DE VIAJAR: 15:55 LOCAL EN CINCO MINUTOS	06:30 HELICOPS Serie 07:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas. Presentado por José Luis Fuentecilla. 09:10 EMBRUJADAS Serie <i>Este mundo es malo, malo</i> (Primera y segunda parte) 10:45 EL PROGRAMA DEL VERANO -Karlos Arguiñano en tu cocina

Necesitamos tu Sangre

Venite a donar

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLINICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia
921 46 14 39
921 41 92 91

14:30 CORAZÓN DE VERANO Espacio de crónica rosa presentado por Anne Igaritburu 15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional presentado por Susana Roza y Rosana Romero 15:55 EL TIEMPO Información meteorológica 16:00 AMARTE ASÍ, FRIJOLITO Telenovela 16:45 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA 7ª etapa Teruel-Vinaroz 17:30 ESPAÑA DIRECTO Espacio informativo diario de actualidad social con conexiones en directo presentado por Pilar García Muñiz 19:15 OBSESIÓN Telenovela	19:00 BALONCESTO Selección absoluta. Amistoso España-Ucrania Desde Castellón 20:45 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA 21:20 MIRADAS 2 21:55 SORTEO DE LA LOTERÍA PRIMITIVA Y LOTERÍA NACIONAL 22:00 LA 2 NOTICIAS 22:35 EL TIEMPO 22:40 CINE CON N <i>School killer.</i> España. 2001. Dirección: Carlos Gil. Intérpretes: Zoe Berriatua, Sergi Mateu, Paul Naschy, Olivia Molina, Carmen Morales, Carlos Fuentes. 00:30 ASÍ SE HIZO... <i>El habitante incierto</i> 00:45 CINE CON N <i>Alas rotas.</i> España. 2002. Dirección: Carlos Gil. Intérpretes: Xabier Elorriaga, Tony Aguilar, Simon Andreu, Ramón Langa. 02:15 FLAMENCO ARTE Y FUENTE 03:15 GATA SALVAJE Telenovela	14:00 LOS SIMPSON Serie de animación -Bart en el Día de Acción de Gracias -El club de los pateos muertos 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional. 15:50 EL T3MPO Con Roberto Braserio 16:00 EL AUTÉNTICO RODRIGO LEAL Telenovela que trata con sátira los realidades de la televisión. 16:30 PASIÓN DE GAVILANES Telenovela que cuenta los amores de la familia Elizonda. 18:00 ESTOY POR TI Concurso de parejas donde los participantes acuden a buscar pareja con la ayuda de sus padres. Presentado por Anabel Alonso 19:00 DIARIO DE... VERANO Programa de testimonios en el que los participantes acuden al plató para contar sus experiencias personales sobre un tema en concreto.	16:00 PERIODISTAS: 17:30 AMOR DESCARADO: Telenovela donde dos hermanos, dado su idéntico parecido físico, cambiarán sus vidas después de haber sido separados por sus padres. 18:20 QUERIDO MAESTRO: 19:30 KAOS: 20:00 ACTUALIDAD LOCAL. Las noticias locales más importantes del día. 20:30 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición 21:00 KAOS: Un programa explosivo lleno de ritmo que atrapa al espectador. 21:30 PIÉRDETE: 22:00 ENCUENTROS: 22:30 LOCAL EN CINCO MINUTOS 22:35 CINE: Los héroes del tiempo 00:00 PERIODISTAS: 01:00 SOL Y SOMBRA: 02:00 LA BOLSA EN DIRECTO: Toda la información bursátil a través de Bloomberg televisión.	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye las noticias más destacadas del mundo deportivo y la previsión meteorológica para las próximas horas. Presentado por Begoña Chamorro. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Idoia Bilbao y Mikel Serra 16:30 A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia sobre la actualidad del corazón desvelando las exclusivas más sorprendentes de los famosos. Presentado por Yolanda Flores. 18:45 EL PASADO ES MAÑANA Telenovela 19:30 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Arturo Valls
--	--	---	--	---

segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

dg Digital Century S.L.

20:15 GENTE 21:00 TELEDIARIO 2 Informativo con toda la actualidad de la jornada presentado por Lorenzo Milá y Julián Reyes en los deportes 21:55 EL TIEMPO 22:00 ANKAWA Espacio de humor y entretenimiento. 00:15 EL HOMBRE Y LA TIERRA Edición remasterizada de la exitosa serie dirigida por Félix Rodríguez de la Fuente 01:15 TELEDIARIO 3 01:45 MÚSICA UNO Programa musical presentado por Neil Solé y Ainhoa Arbizu. Hoy contará con las actuaciones de Coti, David de María, Malú, Jarabe de palo, Seguridad social, El sueño de Morfeo y Miguel Bosé, entre otros. 03:30 CANAL 24 HORAS	POPULAR TELEVISION 08:00 POPULAR TV NOTICIAS 08:30 CLOVERDALE'S CORNER 09:10 CINE 11:00 POPULAR TV NOTICIAS 12:00 EL ANGELUS 12:05 SANTA MISA 12:45 DE FIESTA EN FIESTA 14:00 POPULAR TV NOTICIAS 14:30 CLOVERDALE'S CORNER 15:00 CONCURSAR CON POPULAR 15:36 CINE 18:00 DIBUJOS ANIMADOS 19:00 EL CHAVO DEL 8 19:30 CHARLOT 20:00 POPULAR TV NOTICIAS 21:06 CINE 23:00 DE FIESTA EN FIESTA 23:30 SANTA TERESA DE JESÚS 00:30 POPULAR TV NOTICIAS 01:06 HISTORIAS PARA NO DORMIR	Presentado por Yolanda Flores. 20:15 ¿QUIÉN QUIERE SER MILLONARIO? Concurso cultural presentado por Carlos Sobera 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye un resumen de las noticias deportivas y el T3mpo. A continuación se emite el sorteo de la ONCE 21:45 HOMO ZAPPING Espacio de humor compuesto por divertidas imitaciones 22:15 ¿DÓNDE ESTÁS CORAZÓN? Programa de crónica rosa presentado por Jaime Cantizano que cuenta con el apoyo de sus colaboradores habituales. 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 02:50 TELEVENTA Espacio promocional	TELESEGOVIA 11:00 TELENÓVELA "MARIANA DE LA NOCHE" 12:00 TELESERIE "ANITA NO TE RAJES" 13:00 A MESA Y MANTEL 13:30 TELESERIE "CIUDAD SUR" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 15:05 ESPECIAL CUÉLLAR 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 TELESERIE "COMPAÑEROS" 17:00 CINE. DE ORO Y AZAFRÁN 19:00 LA HORA ANIMADA 19:50 LAS NOTICIAS DEL DÍA 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:05 EL TIEMPO 21:15 EL ARCÓN 22:15 PLAZA MAYOR ESPECIAL FIESTAS CUÉLLAR 0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 0:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 1:05 EL TIEMPO 1:15 PLAZA MAYOR 3:00 TELENOTICIAS SEGOVIA	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo 21:15 OPERACIÓN TRIUNFO Resumen de los mejores momentos vividos en la academia 22:15 CINE 5 ESTRELLAS <i>Caballero negro.</i> EEUU. 2002. Dirección: Gil Junger. Intérpretes: Martin Lawrence, Marsha Thomason, Tom Wilkinson. 00:30 TNT Late-show presentado por Jordi González acompañado de sus colaboradores 02:20 AVANCE INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo presentado por Sol Villanueva 02:30 MÁS QUE COCHES 03:00 EN CONCIERTO 03:30 INFOCOMERCIALES 05:30 LA LÍNEA DE LA VIDA
--	---	---	---	---

GESTORA CASTELLANA DEL SUELO S.A. LES OFRECE LA SIGUIENTE PROMOCIÓN EN VENTA:

**CHALETES EN ESPIRDO.**

PROMOCIÓN DE 6 CHALETES PAREADOS Y UNO INDIVIDUAL DE 350 m² DE PARCELA, EN UNA DE LAS ZONAS DE MAYOR EXPANSIÓN DE SEGOVIA. CÓMODA FORMA DE PAGO. OBRAS YA COMENZADAS

INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.:(921)415044

CANAL +

- 07:05 **GOLF: PGA TOUR**
Espacio deportivo
- 07:30 **GOLF: BIRDIE**
Espacio deportivo
- 07:55 **LO + DE LO + PLUS**
Repetición del resumen de la temporada del magazine presentado por Manu Carreño y Ana García Sñeriz
- 08:45 **NOTICIAS CNN +**
Espacio informativo
- 09:00 **CINE**
American pie ¡Menuda boda!. EEUU, 2003. Dirección: Jesse Dylan. Intérpretes: Jason Biggs, Sean Williams Scott, Alyson Hannigan.
- 10:44 **CINE**
El último golpe
- 12:30 **BABY BLUES**

TELEMADRID

- 07:25 **MATRIMONIO CON HIJOS**
Aprende a retenernos
- 08:15 **EMBRUJADA**
Serie
- 09:00 **BUENOS DÍAS, MADRID**
Programa de actualidad presentado por Alipio Gutiérrez y Begoña Tormo con Chus Galán en la información deportiva.
- 10:00 **CYBERCLUB**
Espacio infantil que incluye las siguientes series de animación:
-Doraemon
Serie
-Cazadores de misterios
-Las nuevas aventuras de Lucky Luke
-Gardfield
- 12:05 **COSAS DE CASA**

LAS PELÍCULAS DE HOY**La mejor del día**

Canal 4 22:30

LOS HÉROES DEL TIEMPO

★★

Título original: "Time Bandits". G.B. 1981. Dirección: Terry Gilliam. Intérpretes: John Cleese, Sean Connery, Ian Holm. 112 m.



Detalle de un cartel promocional del filme.

Humor fantástico

Kevin, un niño introvertido y soñador, recorre juntos a seis extraños enanos diversas épocas de la historia, la mitología y las leyendas: desde la época de Agamenón al mismísimo infierno pasando por el mundo de Robin Hood y Napoleón. Filme fantástico con increíbles efectos especiales que merece la pena tener en cuenta.

Canal + 18:11

LA LIGA DE LOS HOMBRES EXTRAORDINARIOS

★

Título original: "The League of Extraordinary Gentlemen". EEUU, 2003. Dirección: Stephen Norrington. Intérpretes: Sean Connery, Naseeruddin Shah, Peta Wilson, Stuart Townsend. 106 m.

Londres, 1899. La tecnología, llevada a su lado más extremo por una mente endiablada, está a punto de enfrentar a las naciones del mundo. Para luchar contra lo inimaginable, el gobierno británico contará con la ayuda de un grupo de superhombres como única alternativa a la destrucción total. Allan Quatermain, el mayor aventurero del mundo, encabeza la Liga de Hombres Extraordinarios, compuesta por la vampiresa Mina Harker, el capitán Nemo, el hombre invisible Rodney Skinner, el agente secreto norteamericano Tom Sawyer, el enigmático Dorian Gray y el Dr. Jekyll con su reverso tenebroso, Mr. Hyde.

Canal + 22:30

CRUELDAD INTOLERABLE

★★

Título original: "Intolerable Cruelty". EEUU, 2003. Dirección: Joel Coen. Intérpretes: George Clooney, Catherine Zeta-Jones, Geoffrey Rush. 95 m.

Miles Massey es un famoso abogado de Los Ángeles especializado en casos de divorcio que lo tiene todo. A pesar de una lista de clientes envidiable, ha llegado a una encrucijada en su vida. Saciado de éxito, el aburrimiento se ha apoderado de él y busca nuevos retos. Todo cambia cuando Miles conoce a su igual, la devastadora Marilyn Rexroth.

LA 2 22:40

SCHOOL KILLER

★

Título original: "School Killer". EEUU, 2001. Dirección: Carlos Gil. Intérpretes: Paul Naschy, Carlos Fuentes, Zoe Berriatúa, Olivia Molina. 100 m.

En 1973, un grupo de alumnos de un colegio decide celebrar una fiesta en las antiguas instalaciones, ya obsoletas. La tranquilidad no duró mu-

cho y la fiesta acabó en masacre. Cinco alumnos fueron asesinados, sólo uno sobrevivió, y el vigilante del edificio fue considerado culpable, aunque desapareció sin dejar rastro.

Canal + 00:08

UNA RUBIA MUY LEGAL 2

★

Título original: "Legally Blonde 2: White & Blonde". EEUU, 2003. Dirección: Charles Herman-Wurmfeld. Intérpretes: Reese Witherspoon, Sally Field, Regina King, Jennifer Coolidge. 91 m.

Tras conquistar Harvard, Elle Wood es una prometedora abogada de una gran empresa que trata de lograr el equilibrio entre su exigente carrera y los preparativos para su boda con el hombre de sus sueños. Pero cuando averigua que los demás miembros de raza de su adorado perro Bruiser están siendo empleados para ensayos cosméticos por una empresa que es cliente suya, sale en defensa de sus derechos y la ponen de patitas en la calle.

LA 2 00:45

ALAS ROTAS

★★

España, 2002. Dirección: Carlos Gil. Intérpretes: Fabio Fulco, Ana Álvarez, Jorge Casalduero, Carlos Fuentes, Ramón Langa. 100 m.

Carlos Ayala es un joven piloto, comandante del Ejército del Aire y miembro de una prestigiosa patrulla de la que también forma parte de su hermano Luis. La vida de Carlos gira alrededor de su pasión por volar, que ocupa prácticamente todo su tiempo. El piloto está casado con Laura, una atractiva médico forense, y tiene un hijo de corta edad. Su trabajo transcurre entre la base y los potentes aviones que pilota, protagonizando arriesgadas maniobras que ponen a prueba su destreza.

Canal + 03:45

PUNCH-DRUNK LOVE (EMBRAGADO DE AMOR)

★★

Título original: "Punch-Drunk Love". EEUU, 2002. Dirección: Paul Thomas Anderson. Intérpretes: Adam Sandler, Emily Watson, Philip Seymour Hoffman, Luis Guzmán. 90 m.

Barry Egan es el joven propietario de un pequeño negocio con siete hermanas castradoras con las que no mantiene una buena relación tras haberlo acomplejado desde que era niño. Solo y sin haber encontrado el amor, sueña con viajar gratis gracias a los cupones de descuento de una marca de pudín. Su vida cambiará cuando casualmente conoce a una armoniosa y misteriosa mujer.

Residencias EL FONTAN
902 41 01 01 www.elfontan.com

- Teleserie
- 13:00 **LOS 40 PRINCIPALES**
- 14:00 **MÁS DEPORTE**
- 14:25 **NOTICIAS CNN +**
Espacio informativo que contiene la información más destacada de la jornada
- 14:35 **DAME UN RESPIRO**
Teleserie
- 15:30 **LO + DE LO + PLUS**
Resumen de lo mejor de la temporada
- 16:30 **CINE**
Este cuerpo no es el mío
- 18:11 **CINE**
La liga de los hombres extraordinarios
- 20:00 **ZAP, ZAP, ZAPIN**
- 20:30 **EL ABOGADO**
Serie
-Juegos de ruptura
- 21:30 **NOTICIAS CNN +**
- 22:00 **FRASIER**
Teleserie
- 22:30 **CINE ESTRENO**
Crueledad intolerable.
- 00:08 **CINE: Una rubia muy legal 2**

- Locos por los kilos*
- 12:35 **HÉRCULES**
Madre de todos los monstruos
- 13:25 **¿QUÉ COMEMOS HOY?**
Patatas con setas y minihamburguesas
- 14:00 **TELENOTICIAS**
Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada. Presentan: Víctor Arribas y Susana Pflingsten.
- 15:00 **EL TIEMPO**
Con Jacob Petrus
- 15:05 **DEPORTES**
- 15:35 **CIFRAS Y LETRAS**
Concurso presentado por Paco Lodeiro
- 16:00 **CINE DE TARDE**
Robin y Marian
- 18:20 **MADRID DIRECTO**
- 19:30 **METRO A METRO**
- 20:30 **TELENOTICIAS**
- 21:20 **MI CÁMARA Y YO**
Madridenses por el mundo: Suecia
- 22:00 **MAXICINE: Virus**
- 00:00 **DIARIO DE LA NOCHE**
- 00:30 **CINE: SALA DE MADRUGADA**
Estafadores

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

- 01:40 **CINE X**
Embajadora del sexo
- 03:12 **ESPECIAL C+:** *Cuando España se desnuda*
- 03:45 **CINE: Punch-drunk love (embragado de amor)**
- 05:16 **CINE:**

- 02:05 **FIRST WAVE**
Don de lenguas
- 02:50 **DOCUMENTAL**
- 03:20 **MADRID DIRECTO**
- 04:25 **PROGRAMACIÓN LAOTRA**

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

SAN CRISTÓBAL

chalet 3 dormitorios,
baño y aseo.
Jardin 240 m².
Seminuevo.
Ref. 6601

SAN RAFAEL

adosado 150 m²,
3 dormitorios.
Jardin 200 m². Ga-
raje. Perfecto es-
tado. Ref.6477

CANTIMPALOS

adosados, 3 dorm.
Cocinas amuebladas.
Jardin 96 m².
102.773 Euros.
Ref. 6546

EL SOTILLO

individual, 4 dorm.,
bodega.
Jardin 517 m², pis-
cina. Seminuevo.
Ref. 6096

ugarte®

www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55

Aires medievales en San Antolín

ICAL
Palencia

El mercado callejero, propio de épocas en las que se prestaba el poder ofrecer y vender lo mejor de los hoy casi desaparecidos oficios artesanos, rememora en Palencia un pasado medieval antes muy pujante en la antigua 'Pallantia', donde a buen seguro también en ferias -presididas por el patrón San Antolín- miles de palentinos poblaban las calles adquiriendo manjares y enseres diversos a la par que disfrutaban de espectáculos de calle con juglares, malabares, lazariños y pedigüños.

El Parque del Sotillo, la mayor zona verde de la capital, reúne hasta mañana a ochenta puestos de venta, una docena de talleres artesanos y hasta un par de haimas -que presentan lo más puro de la cultura magrebí con degustación de té y dulces- brujas, zancudos, gaiteros y bailarinas árabes mezclados con personajes del Medioevo, además de Don Quijote y Sancho, promocionando el libro cervantino que les dio vida en el 400 aniversario de su publicación.

"Se trata de una de las actividades estrellas de las fiestas patronales del San Antolín que el Ayuntamiento contrata directamente con un pliego de condiciones exigente que la empresa adjudicataria cumple y se logra un alto nivel", precisó Celso Melillo, concejal de Festejos del Ayuntamiento de Palencia, al tiempo que recordó que la com-

El mercado del Parque del Sotillo reúne a miles de palentinos durante dos días en las fiestas patronales



Miles de personas participan estos días en la Feria Medieval con motivo de San Antolín

pleta animación de calle, con espectáculos de fuego nocturno incluidos, "dan una mayor vistosidad al mercado".

LUGAR DE CITA OBLIGADA

La curiosidad de los miles de viandantes -que buscan desde el mediodía en un mercado el complemento ideal para tapear al margen de las cuarenta casetas feriales por toda la ciudad que funcionan a pleno rendimiento- se ve satisfecha en el extrarradio palentino en un marco natural situado en las riberas del Carrión y plagado de referencias históricas.

"Hay mucha calidad, nin-

no de los expositores paga por instalarse y además se garantiza la presencia de doce espacios donde se realizan demostraciones y venta de productos elaborados artesanalmente en talleres, lo cual convierte al mercado medieval en uno de los de mayor atractivo entre los que se celebran en la región", añadió el edil de Festejos.

El público que se acercó al mercado Mercado Medieval de San Antolín estuvo acompañado hoy de un soleado día y los más curiosos, ávidos de llenar el estómago y recrearse la vista, pudieron contemplar en directo ac-

tuaciones musicales con tono celta, juegos malabares y zancudos.

TORTURA INQUISITORIAL

La novedad del mercado de este año, inédita hasta ahora en los mercados de Castilla y León, está representada en un amplio espacio dedicado a las distintas formas de tortura fiel de reflejo de la época inquisitorial iniciada a finales del siglo XVI. Los instrumentos exhibidos tuvieron un uso bastante acusado hasta mediados del siglo XIX.

"Hay instrumentos de pena capital como el garrote vil, el escachacabezas, la sierra, la guillotina, el potro o la horca, que todavía se utiliza en Estados Unidos", explica Marta Espiño, responsable del recinto de torturas varias, a la vez que recuerda que también se exhiben jaulas colgantes, cepos y otros aparatos "dados a la humillación pública como el desgarrasenos y a incluir suplicios con estiramientos de miembros de hasta 50 centímetros, que culminaban con un desmembramiento total de órganos".

"Algunas personas, ante la recreación de algunas torturas con fruta, llegan a marearse y se tiene que ir", sostiene Marta, que se documentó durante dos años en la materia no sin antes realizar estudios relacionados con montajes de espectáculos audiovisuales y echarse un novio herrero que elabora muy cerca de ella los más variados instrumentos que producían dolor y muerte en las épocas más duras de la Santa Inquisición.

LA ÚLTIMA
JULIA NAVARRO

Sin novedad

CREO RECORDAR QUE ERA Durrell quien contaba que en una ocasión se quedó en Creta algo más de un año y en ese tiempo 'pasó' de las noticias que se producían en su Inglaterra natal. Cuando regresó a Londres y compró el 'Times', comprobó que las noticias eran más o menos las mismas que un año atrás. Los mismos rostros ocupaban las fotos de la portada, las mismas discusiones entre el Gobierno y la oposición, los mismos problemas que había dejado atrás un año antes volvían a hacerse presentes en la letra impresa del periódico. Nada parecía haber cambiado, en realidad el genial escritor no se había perdido nada extraordinario durante su ausencia del Reino Unido.

Esa misma sensación tengo todos los meses de septiembre cuando me incorporo a trabajar. Nada ha cambiado, todo es lo mismo, todos dicen lo mismo aunque parezca diferente. Zapatero recibirá a Ibarretxe. Carod Rovira insiste en que se modifique la Constitución porque lo importante es lo que quiere él, y lo que él quiere es un Estatuto de Autonomía para Cataluña que se sale del actual marco constitucional, de manera que el resto de los españoles debemos de bajar la cabeza y aceptar que se modifique la Constitución.

En el PSOE hay inquietud por lo que está pasando, porque a muchos socialistas no les gusta ni poco, ni mucho, ni nada la deriva que están tomando las pretendidas modificaciones estatutarias. Por su parte, los populares, con Rajoy a la cabeza, inician el curso diciendo eso tan socorrido de que harán oposición y propuestas constructivas a la vez.

Desgraciadamente, el balance de accidentes de tráfico durante este verano continúa siendo preocupante. Los niños se preparan para regresar a la escuela sin que socialistas y populares hayan sido capaces de ponerse de acuerdo sobre un plan educativo. Y por si fuera poco, no llueve. O sea, lo de enero, febrero, marzo, abril, mayo, junio...



MUEBLES THERMOBEL, S.A.
LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Gran surtido en salones, comedores y dormitorios



MUEBLES THERMOBEL, S.A.
LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

VENTA DIRECTA

ABIERTO SABADOS TARDE

SEGOVIA



MUEBLES THERMOBEL, S.A.
LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

POLIGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELEFONO: 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

ABIERTO SABADOS TARDE

SEGOVIA